

# Diario de Burgos



FUNDADO EN 1891

VIERNES, 10 DE AGOSTO DE 1973  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
SEIS PESETAS  
AÑO LXXXII N.º 25.427  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## EL MINISTRO DE EDUCACION ES PARTIDARIO DE CREAR NUEVAS UNIVERSIDADES

«No ha habido cambios básicos en la política exterior española» (López Rodó)

Granada (Cifra). — El panorama educativo en España y las previsiones para un futuro inmediato han sido expuestos por el ministro de Educación y Ciencia, Julio Rodríguez, en el curso de una entrevista que se publica en el número de hoy del diario granadino "Ideal".

## DESPACHO DE VERANO



Barcelona. — El ministro de Hacienda, señor Barrera de Irimo, ha instalado su despacho de verano en los locales del Banco de España de esta ciudad, donde permanecerá hasta los primeros días de Septiembre. En la foto, el ministro en su despacho del edificio de la plaza de Cataluña. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## Las arañas tejen sus telas en estado de ingravidez con absoluta perfección

Curiosa experiencia en el «Skylab»

Houston (EE. UU.) (Efe). — Los astronautas del «Skylab» pudieron hoy fotografiar una erupción solar, al tiempo que la araña Arabella se convertía en protagonista de la jornada.

Mientras Bean, Garriot y Lousma enfocaban el telescopio hacia el astro solar, Arabella tejía su tercera tela, mostrando una perfección nunca pensada por los científicos.

El experimento, ideado por una joven estudiante de Massachussets, tenía por objeto ver en qué forma se desenvolvía el pequeño animal para poder tejer una tela en condiciones de ingravidez total, teniendo en cuenta que en Tierra la gravedad determina la dirección en que se efectúa el tejido.

Para sorpresa de los científicos, Arabella llevó a cabo su obra sin el menor problema, después de que la primera de las tres telas la tejiera siguiendo un patrón «bastante desordenado».

Anita no ha tenido aún ocasión de mostrar su destreza, pero los astronautas piensan conceder pronto un descanso a su compañera para que Anita haga su prueba.

El señor Rodríguez afirma que durante los próximos cinco años intentará llevar adelante la Ley general de Educación "sin precipitaciones, sin pausas y con una gran dosis de realismo".

"Se intentará llegar —dice el ministro de Educación y Ciencia— a una auténtica igualdad de oportunidades materia en la que ya se está haciendo un esfuerzo importante. Se indica que aunque la cantidad que corresponde al "Patronato de igualdad de oportunidades" es de 4.000 millones, esta cantidad se diluye mucho en transporte escolar, comedores, escuelas-hogar, etcétera, mermándose por todos estos conceptos la cifra destinada a becas.

Niega mas adelante el señor Rodríguez que vayan a subir en el curso 1973-74 las tasas académicas, afirmando que no es partidario de un ascenso de estas tasas paralelamente al incremento de las becas antes aludidas.

Se aborda posteriormente el tema de la programación de nuevas experiencias académicas durante el próximo curso, indicando el ministro la posibilidad de creación de la cuarta Universidad de Madrid, que habría de radicar en Toledo y Alcalá de Henares.

En cuanto al problema de los profesores no numéricos el señor Rodríguez se muestra partidario de su total resolución consiguiéndose su transformación en profesores ayudantes, adjuntos y agregados de plantilla.

La potenciación de la enseñanza profesional para que pueda existir un estudio intermedio entre el doctor o el licenciado y el simple trabajador manual y la creación de nuevas Universidades, en lo que se muestra partidario,

(Pasa a la página 9)

## REORGANIZACION DEL GOBIERNO CHILENO: ENTRAN LOS MILITARES

«Es la última posibilidad de evitar la guerra civil» dice Allende a los trabajadores

Santiago de Chile (Efe). — Con la participación de los jefes del Ejército, Marina, Aviación y Carabineros (Policía nacional), el presidente Salvador Allende formó hoy un nuevo Gabinete ministerial que tiene como misión normalizar el país y reforzar la seguridad nacional interna y externa. Este es el segundo Gobierno cívico-militar de Allende, el anterior se formó en Noviembre pasado para terminar con el paro empresarial. Las circunstancias actuales son similares a las de fines de 1972. El Gabinete cívico-militar se mantuvo hasta Marzo de este año.

El nuevo equipo ministerial está formado por los mis-

(Pasa a novena página)

## EL JOVENCITO NO SE DIVIERTE



Sin duda alguna así es. Este joven ataviado con el traje de Baviera, no parece que esté pasándolo muy bien en esta fiesta en la que participa. Se trata de una fiesta bávara en la que participan niños. Una fiesta para ellos, aunque algunos no se diviertan. (Foto FIEL)

Enfermedades por las explosiones nucleares francesas, en Perú

Lima (Eje). — Las pruebas nucleares francesas han provocado en Lima un elevado aumento en las enfermedades respiratorias, oftálmicas y dermatológicas, dice el Dr. Luis Beletta, director del Instituto de Investigaciones Alérgicas. La gripe derivada de las alteraciones climáticas causadas por las explosiones, culmina con bronquitis o asma bronquial. Añadió que se han hecho observaciones clínicas desde 1967, año en que empezaron las pruebas nucleares francesas en el atolón de Mururoa.

## MAÑANA LLEGARA A ESPAÑA DOM MINTOFF

Madrid (De nuestra Redacción). — El sábado llegará a Madrid Dom Mintoff, primer ministro maltés que visita España. Su estancia en nuestro país de unas 60 horas de duración, consta de dos partes: Mintoff dedicará el sábado a conocer Madrid y sus alrededores, en visita meramente turística. El domingo, sin embargo, será día de trabajo, pues se entrevistará en San Sebastián, sede del Ministerio de Jornada, con el ministro español de Asuntos Exteriores, Laureano López Rodó. Finalmente, el lunes pasará la mañana conociendo Madrid, para emprender viaje de regreso a Malta.

La visita de Dom Mintoff tiene dos facetas interesantes, pese a que su visita no sea oficial. Por una parte, se trata de la primera personalidad maltesa de gran rango político que visita nuestro país. Por otro lado, Mintoff, bien conocido por sus negociaciones con Gran Bretaña y la NATO, dirige la política de un minúsculo país de incalculable valor estratégico dentro del Mediterráneo, mar profundamente ligado a la historia y a la política española. — D. S.

## EL SEMINARIO DE MISIONES ADQUIRIDO POR LOS JESUITAS

Se destinará a funciones docentes

Don César Rico, nuevo primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Burgos

(Información en páginas interiores)

## LUIS ORTEGA

CON el nombre de este pintor, con Luis Ortega, nos vamos por ahora de la Exposición permanente de "Tagra". Luis Ortega no es el último en el sentido que se da a este adjetivo. Ha ocurrido, como en la multiplicación, que el orden de los factores etcétera.

Seguimos sin ser críticos. Se conoce que en esto de la Pintura y su crítica, el oficio no se aprende con un par de artículos. Decimos eso porque, si difícil fue acercarse a los demás, llegarse hasta Luis Ortega, hasta su obra, tiene su aquel más difícil. Y nos explicamos: si que hacen sentir los cuadros de Luis Ortega, sí. Ve uno en ellos la tierra y la figura humana como presentidas, como las hemos visto en algunos sueños, o quizás mejor, como las hemos visto al filo del recuerdo, allá cuando se traen a la memoria ciertos acontecimientos personales, el hecho en sí se diluye y de pronto caemos en la cuenta de que a tales hechos, a tales acontecimientos, mientras nosotros estábamos pendientes del meollo de lo que ahora es recuerdo, los rodeaba un escenario (una arboleda, unas tierras, la visión de un tejado) como también estaban rodeados por otras personas, por otros seres que ni éramos nosotros ni eran aquellos otros que protagonizaban igualmente el acontecimiento.

¿Qué pasa entonces? Pues pasa que a esas personas y a esos escenarios queremos traerlos al primer plano de la memoria y nos llegan intuidos, envueltos en un presentimiento donde no sabemos qué es lo que ciertamente se dibuja, si su alma (las cosas, en cierto modo, también tienen alguna clase de alma) o su cuerpo, su ser físico, envuelto en nuestra propia alma, desprendida en parte de aquel o aquellos acontecimientos y puesta ahora a reparar el viejo, hay que decirlo así, egoísmo que nos asistió en el momento de los hechos.

Con lo dicho, no sabemos si nos hemos explicado, si hemos puesto sobre el papel nuestra propia interpretación de los cuadros de Luis Ortega y, mucho menos, si de verdad hemos dado con lo que esos cuadros quieren decir. En realidad nos importa poco. Ante una obra de arte, cada cual saca a relucir su capacidad de sentir. Que luego sepa explicarla o no sepa, ni quita ni pone una gota de valor a la obra. Ese valor sigue ahí en tanto en cuanto sea capaz de hacer vibrar algún recodo del alma ajena, de la que no es del propio artista, que ya vibró bastante en el momento de su creación.

Pues bien, si vibra el alma del espectador con los cuadros de Luis Ortega. Cada uno (así lo hemos afirmado de los otros dos pintores) que se diga lo que la pintura de este hombre le relata. No estaría bien que a cada uno nos dijera lo mismo porque ocurre que cada uno, allá al fondo de nuestro ser más íntimo, tenemos un ángel que nos hace interpretar las cosas de forma distinta. Lo que para un servidor, pongamos por caso más inmediato, puede ser tierra viva en puro presentimiento, para usted, lector, puede ser la realidad plasmada según se la saca del baúl de sus vivencias. Si queda claro que el sentimiento aflora, ahí está el arte. Y si queda claro con Luis Ortega. Lo hemos constatado con otros visitantes de la Exposición en "Tagra". Con ello es más que suficiente para que nos demos por satisfechos a la hora de definir dónde está la valía de su obra.

Nos vamos por ahora de la Pintura. Seguimos admirando a **BURGENSE** los críticos. De verdad que sí.

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES	
14,00	Avance informativo.
14,05	Primera edición.
15,00	Noticias.
15,35	V Festival de la canción infantil.
18,01	Avance informativo.
18,05	La casa del reloj.
18,25	Con vosotros.
18,45	Camino del record.
19,30	Los Chiripitifláuticos.
19,40	Buenas trédes.
20,30	Novela. (Capítulo XV de XX). "La actriz"
21,00	Telediario.
21,35	Crónicas de un pueblo.
22,00	Estudio 1.
23,20	Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos.
23,45	Música para ver. "Concierto para violín y orquesta", de Tschaiowsky.

19,15	Dibujos animados.
19,30	Planeta azul, por Félix Rodríguez de la Fuente.
20,00	Festival del circo.
21,00	Semanal informativo.
22,00	La gran ocasión.
23,30	El hombre y la ciudad «Manos de amor».
00,30	Últimas noticias.

## Emerson

El televisor del futuro

## COMERCIAL VELO-MOTO

SER FUERTE y darse al débil, sabiendo que nada puede hacer por nosotros. Hazte socio de la Cruz Roja.

# QUISICOSAS

Los asuntos de naturaleza pública no deben tener secreto y yerra quien opine lo contrario.

Otro planteamiento diferente en el valor de los puros juicios humanos estriba en la oportunidad de su publicación cuya interpretación depende no del criterio parcial de una individualidad sino del órgano responsable de la difusión de la noticia en tanto en cuanto ésta responda a la veracidad y sirva para informar objetivamente a los lectores, máxime si a éstos, por su mayoría confesionalidad católica, les corresponde el derecho a estar informados en cuestiones de inteligencia y de inquietud común.

Noticia «bomba» bien que a caballo de un rumor persistente, la que hoy publica nuestro periódico sobre la compra-venta de los inmuebles y finca del Seminario del Instituto Español de Misiones Extranjeras a favor de la Compañía de Jesús, para que ésta desarrolle iniciativas docentes encaminadas a la formación integral del hombre, según consigna lanzada a escala mundial por el preposito general de los Jesuitas. P. Arrupe.

Hace dos años aproximadamente que el Consejo General del I. E. M. E. publicó un extenso informe-comunicado en el que explicó las causas determinantes del traslado de los seminaristas misioneros a Madrid y la actitud mantenida por aquél a la vista de las nuevas orientaciones del propio Instituto adaptadas a las disposiciones del Concilio Vaticano II y a las exigencias de los nuevos tiempos.

En aquel informe, el IEME hablaba de que, en todo caso, la nueva experiencia centralizadora en Madrid tendría un carácter provisional a título de ensayo, y que los hombres del Seminario de Misiones Extranjeras siempre seguirían vinculados a Burgos.

Pero el tiempo pasaba, los inmuebles seguían vacíos —salvo alguna que otra estancia de reuniones o estudios veraniegos— y al fin, cuando la Jurisdicción de los tribunales civiles, falló que la titularidad de las propiedades del Seminario correspondía al IEME y no al Arzobispado, se optó por ceder uno de los edificios, para internado de las alumnas del Centro de Formación profesional «María Madre», todo esto a precario.

El hombre de la calle pregunta: ¿Qué motivaciones habrá tenido la Sagrada Congregación para la Evangelización de los Pueblos, en Roma a la hora de autorizar la compra-venta de las fincas de La Quinta burgalesa? Desde luego, según nuestros informes, el resultado del sondeo o encuesta hecho por el IEME entre sus misioneros esparcidos por todo el Mundo, expresaba actitudes claramente antagonicas: la definida por el sector de los misioneros veteranos contrarios a la compra-venta y partidario de una vuelta a la «Casa madre» bien que adaptándose a las nuevas circunstancias del mundo misionero, y el parecer de los jóvenes, agrupados en dos tendencias: una radicalizante, que abogaba por la liquidación completa del seminario de Burgos, y otra, moderada y ponderativa que se inclinaba por demorar la decisión y buscar soluciones intermedias dando, desde luego, a los edificios, un destino práctico, pero sin abdicar nunca de la propiedad de las fincas en Burgos.

Intuimos que la Superioridad eclesiástica en Roma no ha pasado a la ligera ninguna de las orientaciones consultadas y que tampoco habrá desconocido las generosísimas donacio-

nes hechas por el inolvidable canónigo Villota, fundador del en otro tiempo llamado Seminario de Misiones de Ultramar, y de la benemérita dama doña Angela Arcocha que, en tiempos del Cardenal Benloch, donó la finca de la Quinta para las Misiones. Tampoco, en fin, las donaciones posteriores de infinidad de eclesiásticos y seglares, e incluso las mismas ayudas estatales, para construir los dos edificios que hoy subsisten en la finca.

¿Entonces...?

La Santa Sede contempla las perspectivas de la Iglesia con visión mundial, sin olvidar, por supuesto, a las Iglesias locales, pero en asuntos misioneros, probablemente, habrá calibrado o sopesado los distintos factores que aconsejaban la decisión que acaba de ultimarse, en un tiempo en que cada vez se percibe más claramente la necesidad temporal y espiritual de la formación del Clero autóctono e indígena en el campo de la evangelización de los pueblos.

Puede ocurrir que la proliferación de Centros de formación misionera en ámbitos locales no encaje bien con los criterios de Roma, partidarios de una centralización nacional. Claro que esto, bien podía haberse hecho en Burgos, pero resulta que también hay un gran seminario de esa naturaleza en Navarra, y los informes mayoritarios emitidos desde Burgos parece que señalaban un desfase en las estructuras del nuestro.

Delicado asunto que escapa a nuestro pobre entendimien-

to, preocupado eso sí, en procurar facilitar al lector, elementos de raciocinio.

Quizá todo se explique en seguida y con todo detalle. Por el momento cabe confiar en

## MOZOS DE ALMACEN SE PRECISAN

HIJOS DE RAIMUNDO YLLERA. S. L.

San Pedro y San Felices. 14

BURGOS

(R. O. C. 6.230)

que la Compañía de Jesús que, precisamente, tiene a San Francisco Javier por Patrono de las Misiones —cuya estatua es obra del gran artista burgalés Fortunato Julián y puede verse en el frontis del primer edificio del seminario de La Quinta— desarrollará en su nueva propiedad un gran complejo docente en beneficio también de los burgaleses y de la formación católica de la juventud con lo cual, a la postre, se llega a la conclusión, de que todo queda dentro del ámbito de la Iglesia y para servir a los ideales de la Fe, de la Cultura y de la investigación.

Martinillos

**PRONTO EN BURGOS**

# ANUSKA

Es una novela?  
Es una película?  
Es una revista?

¿QUE ES

# ANUSKA?

## HOY GRAN TEATRO HOY

— EL PROGRAMA MAS IMPORTANTE Y GRANDIOSO —

ESTRENO de la película más divertida del año, con los ases de la risa **FRANCO FRANCHI** y **CICCIO INGRASSIA**

## PERO, ¿QUIEN TE HA DADO EL CARNET?

Un sin fin de situaciones disparatadas. Risas, carcajadas, muchas carcajadas. La única película que divierte a automovilistas y peatones, en **PANTALLA GIGANTE** y **TECNICOLOR**, y



Los más famosos bandidos, **JESSES JAMES** y **COLE YOUNGER** del Oeste americano, en un film violento y dramático. En **TECNICOLOR**.

CONTINUA DE 5 A 1

(Mayores 18 años)

## CLUB ROMA

PRESENTA UN GRAN ACONTECIMIENTO

HOY, VIERNES, 10: TARDE Y NOCHE

ULTIMO DIA DE ACTUACION

## CHOLO AGUIRRE

CANTANTE Y COMPOSITOR DEL MEJOR FOLKLORE ARGENTINO

## RIO MANSO y RIO REBELDE

La sesión de TARDE estará dedicada a la juventud a precios especiales.

# LA IGLESIA Y EL CONVENTO DE «SANCTI SPIRITUS» DE ARANDA DE DUERO

■ ■ Por Pedro SANZ ABAD

EN el número de DIARIO DE BURGOS del 5 del corriente, mi querido amigo Fernando Aranz publica el plano de la reconstrucción del fuerte de Aranda de Duero, que hubiera estado situado (parece que no llegó a ser construido) frente al convento de Santo Domingo y al mismo tiempo nos da unos datos interesantes acerca de esta casa de PP. Dominicos.

Como muy bien afirma, es momento oportuno para recordar la historia de este convento, precisamente ahora, cuando lo único que quedaba en pie de su fábrica, el arco de entrada a la iglesia, ha sido trasladado, con feliz acuerdo, al parque de la Virgen de las Viñas.

Tenemos a mano algunos datos sobre este convento de los PP. Dominicos de Aranda, llamado de «Sancti Spiritus», fundado por el gran obispo de Osma, don Pedro Alvarez de Acosta.

En Febrero de 1542, dos religiosos dominicos Fr. Alvaro Osorio y fray Alonso de Eslava, insignes por su espíritu apostólico y su virtud, y un hermano lego, Fr. Pascual, se establecieron en Aranda, aposentándose en las habitaciones que la iglesia de Santa María tenía destinadas a retiro de sacerdotes y que estaban situadas sobre el coro, con vistas a la plaza, por la balconada renacentista, que los hermanos Sebastián y Juan de la Torre habían construido unos años antes, por orden del cura párroco Diego de Oviedo.

En Abril del mismo año los religiosos, acompañados del P. Maestro Fr. Pedro de Soto, confesor del Emperador Carlos V, se trasladaron a la ermita de San Lázaro, en el barrio de Allenduedero, que era patronato del Concejo, hasta que se terminase el convento que el citado señor obispo estaba levantando en el mismo barrio, junto a la actual carretera de Valladolid frente al hospital de los Santos Reyes, obra también de su generosidad.

En 1562 la iglesia estaba terminada y el 6 de Abril llegó a Aranda el obispo Acosta, acompañado de don Pedro de Mendoza, obispo de Termópili, quien bendijo la iglesia y consagró el altar.

Al año siguiente, 1563, murió el obispo Acosta en 20 de Febrero y, al día siguiente, su cadáver fue trasladado a Aranda, para ser colocado en el sepulcro que tenía preparado en la capilla mayor.

En Mayo de este mismo año fue trasladado el Santísimo Sacramento desde la ermita de San Lázaro a la nueva iglesia en procesión solemnísimamente.

La casa no estaba aún terminada, pero sí dos dormitorios, en los cuales se instalaron todos los religiosos.

La vida religiosa de los dominicos de Aranda tuvo desde su fundación una característica: la estricta observancia de la regla, de acuerdo con la mente y la práctica de los primeros fundadores. «El silencio, que guardaban era perpétuo, sin dispensarse de él, más que en algunas grandes fiestas... El encerramiento era perpétuo, sin que diese lugar a las salidas, si no era a solos los ministerios de la profesión de la Orden, que son predicar, confesar, acudir a los hospitales y a las cárceles».

Un dato muy interesante: a este convento no iban los religiosos, sino por su propia voluntad.

Los invasores franceses ocuparon el convento, que había sido abandonado por los religiosos y en él cometieron toda clase de atropellos. Al marcharse incendiaron el barrio de Allenduedero y manos malvadas prendieron también fuego al convento.

No obstante, Fray Francisco Marinero, predicador general, encargado de su restauración, consiguió rehacer toda la documentación, reclamó las deudas y, con su importe, con el producto de algunas ventas y donativos, consiguió reparar todos los daños, arreglar la iglesia y acondicionar el convento.

La desamortización y la exclaustación acabaron con la obra y los menudados restos de la iglesia y del convento pasaron a propiedad particular.

Hasta hace pocos años estaban en pie los muros de la iglesia, no muy grande, pero bien proporcionada.

En los contrafuertes de la iglesia aparece, esculpido en piedra, un gran escudo del fundador, dividido en dos partes: a un lado la rueda de Santa Catalina, su Patrona, y al otro unas costillas («A costa de mis costillas»).

El obispo fundador, «gran limosnero», dotó a la capilla mayor, donde fue enterrado con 150.000 maravedíes, situados en las alcabalas de Sepúlveda y su tierra. Dióle también cuatro doseles de brocado, uno de terciopelo y cuatro tapices. «Quería dejar una gruesa renta al convento y el santo Fr. Pedro de Soto le persuadió que la renta fuese muy moderada».

Su sepultura estaba colocada en el centro de la capilla mayor, era de jaspe y alabastro y en ella aparecía su estatua, vestida de pontifical.

Varios autores opinan que, dada la relación que tuvo el Obispo Acosta con Juan de Juni, este escultor debió labrar su sepulcro y el altar mayor, que era muy suntuoso, pero no hay documentación que lo acredite.

La sillería del coro alto fue obra de Cristóbal Velázquez, de su hermano Sebastián y de su hijo Francisco, todos vallisoletanos, quienes se comprometieron a «acer las sillas que pareciere necesarias y cabieren en el coro alto de dicho convento» según reza la escritura firmada por ellos ante el Prior Fr. Juan Vicente «a seis días del mes de julio de mil y seiscientos once años».

De todo lo que tenía la iglesia puede decirse que no queda casi nada: una estatua de Sto. Domingo en piedra, que está en el jardín del hospital de los Santos Reyes, un retablo barroco, con el escudo dominicano, en la iglesia de Santa María y en la de San Juan dos estatuas en madera, colocadas a ambos lados del presbiterio, que deben atribuirse a la escuela de Juan de Juni y que creemos formaban parte de un gran retablo y tres grupos escultóricos tallados en madera policromada, de la misma escuela, que se guardan en la sacristía.

La iglesia de la Vera-Cruz conserva cuatro cuadros en alto relieve, dos en buen estado de conservación y otros dos muy deteriorados, que pueden proceder de la iglesia de «Sancti Spiritus» y que, por la disposición de las figuras y por el plegado de los paños, son de la escuela de Gregorio Fernández.

# UN S. O. S. EN FAVOR DE LOS ORANGUTANES

Dos zoólogas suizas parten hacia Indonesia para crear una reserva que impida la extinción de estos grandes simios

YAKARTA. — (Crónica DERI - FIEL, Servicios especiales EFE, por G. Awang, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Las sociedades protectoras de animales se ocupan de los perros, gatos, loros y a veces de los caballos y otros animales más o menos domésticos, pero jamás de los orangutanes, aunque son los parientes más próximos del hombre en la jerarquía animal. Unos verdaderos primos... un tanto lejanos.

CONDENADOS A

MUERTE :—: :—:

Según Huxley, si mañana la Humanidad quedara destruida serían los orangutanes los que podrían reconstruir la civilización al cabo de muchos milenios.

Pero por el momento es probable que los que desaparecen sean los orangutanes, por culpa precisamente de los seres superiores que somos nosotros.

No sólo los cazadores los exterminan poco a poco, sino que muchos bosques de Sumatra y Berneo, especialmente, son destruidos para aprovechar la manera o para ganar terreno cultivable, lo que hace prácticamente imposible la existencia de esos simios de grandes dimensiones.

Al huir de los bosques cuya superficie se va contrayendo, los orangutanes jóvenes son capturados por indígenas, que los venden a los parques zoológicos, donde más pronto o más tarde acaban muriendo todos dejando apenas raquíticas sucesiones.

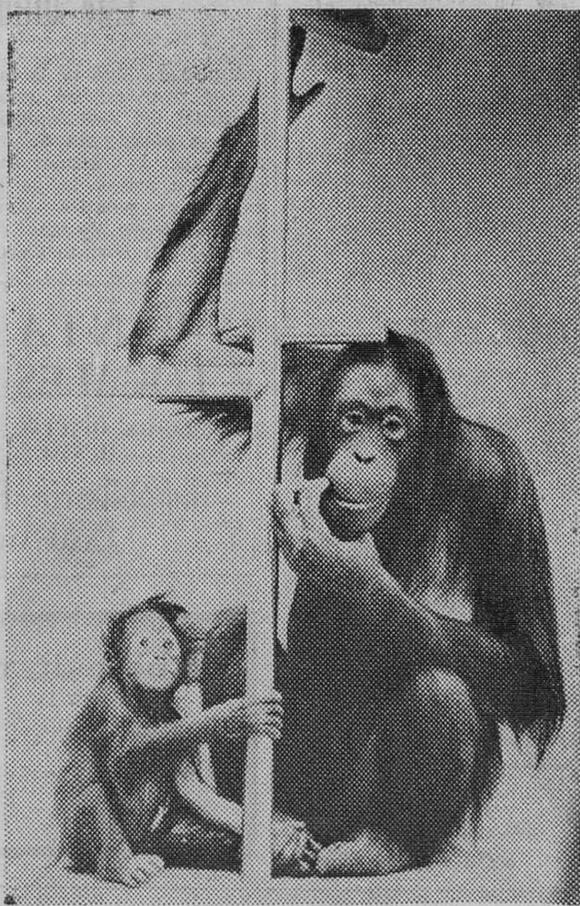
ACCION DE SALVA-

MENTO :—: :—: :—:

Los más preocupados por esta situación son los científicos europeos, especialmente los de Alemania Federal y Suiza. Gracias a una colecta que sigue en curso en ambos países, dos jóvenes licenciadas en Zoología suizas partirán próximamente rumbo a Indonesia con el proyecto de crear una reserva donde quedaría prohibida toda deforestación y donde debería conducirse a los orangutanes actualmente en malas condiciones de cautividad.

A primera vista, ni las autoridades ni los habitantes de esas regiones parecen muy entusiasmados con esta acción de salvamento. Para ellos los orangutanes son animales nocivos cuya desaparición no les afligiría absolutamente nada, mientras que los bosques y los terrenos en cuestión les proporcionarían el alimento.

Habría que convencer a esta gente e indemnizarla explicando al mismo tiempo que una reserva de orangutanes representaría una atracción turística que aca-



Los mono del zoo de Frankfurt (Alemania Occidental) han decidido que puestos a imitar al hombre lo van a hacer en todo; por eso también practican el deporte. En la fotografía un orangután hembra, con su cría, junto a las barras de que disponen para practicar la gimnasia. — (Foto Archivo).

so aseguraría mejor su pro-acusan de desambientadas. peridad que el esoso bene- Organizar suscripciones a ficio que se obtiene de esos favor de los orangutanes bosques. parece un tanto fuera de lugar en un mundo donde millones de seres humanos sufren hambre.

Tarea difícil para esas dos mujeres, a las que algunos

## MECANICOS

ESPECIALIZADOS EN FRIO INDUSTRIAL

precisa importante Empresa radicada en Burgos. Imprescindible cumplido servicio militar. Carne conducir de segunda Sueldo a convenir. Reserva absoluta a colocados. Interesados llamar al teléfono 205266. BURGOS. (R. O. C. 6.228)

## MACMOR, S. A.

NECESITA I

## MECANICOS

con conocimientos en palas cargadoras de

- Sistemas Hidráulicos.
- Transmisiones automáticas.
- Servodirecciones, etc.

Dirigirse a: Sánchez Pacheco, n.º 81. MADRID-2 (23.608)

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 12 del actual desde las 8,00 horas de la mañana hasta las 2,00 horas de la tarde aproximadamente a los centros de transformación que se alimentan de la Subestación de Gamonal y a los Puestos de Transformación conectados a las líneas de 44 KV. Norte I y Norte II.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

NECESITAMOS

## VENEDORES AUTO-VENTA

CON CARNET DE CONDUCIR

Ofrecemos: Sueldo, Comisiones, Seguridad Social, Fijos en la Empresa. No importa experiencia. Absoluta reserva colocados. Dirigirse por escrito al número 750 de esta Administración.

(Registro Oficina Colocación N.º 4.650)

PARA ALMACEN DE BEBIDAS

SE NECESITA

## ENCARGADO DE ALMACEN

preferible empleado del Estado, jubilado, sueldo Reserva absoluta colocados. Dirigirse por escrito. Seguridad Social y comisión sobre ventas. al número 500 de esta Administración.

(Registro Oficina Colocación N.º 4.650)

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. Lorenzo, dc.; Asteria, Basa, Paula, Agatónica, vgs., mrs.; Diosdado, cf.

Misa de San Lorenzo, color rojo.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss.: Clara, vg.; Tiburcio, Susana, vg.; Rufino, Alejandro, obs., mrs.; Taurino, Gaugérico, obs.; Equicio, ab. Filomena y Digna, vírgenes.

Misa de la feria, color verde.

## CULTOS

**SAN LORENZO.** — Hoy, fiesta titular, por la mañana, desde las ocho, misas rezadas.

A las doce, misa concelebrada, con asistencia de representaciones de la Junta parroquial, Acción Católica y asociaciones piadosas.

A la una y media, en una de las dependencias parroquiales, se ofrecerá una comida de hermandad a los necesitados de la parroquia.

Por la tarde finalizará la novena en la forma acostumbrada.

POR RESPETO A TI MISMO Y A LOS DEMÁS HABLAR BIEN

## SESION DEL PLENO MUNICIPAL

# DON CESAR RICO PARDO, PRIMER TENIENTE DE ALCALDE Y NUEVA TENENCIA DE ALCALDIA EN LA PERSONA DE DON RICARDO CARDONA ORTEGA

Este último, presidente de la Comisión de Hacienda

A primera hora de la tarde de ayer celebró sesión el Pleno del Ayuntamiento bajo la presidencia del alcalde, don José Muñoz Avila y con asistencia de los capitulares señorita María Eugenia Yagüe Martínez del Campo, don Avelino García

González, don José Peñacoba Arroyo, don Matías Pérez Manzanedo, don Vicente Sebastián García, don Teodoro Espino de la Cal, don Ricardo Cardona Ortega, don Miguel Revenga, don José Luis Azcona, don Antonio García Martín, don

Fernando Pacheco y don Pedro Sevilla, así como del secretario general don Luis Pellico.

Hecha la invocación de ritual al Santísimo Cristo de Burgos cuya imagen preside la sala de sesiones y aprobadas las actas de las sesiones plenarias últimas, el secretario señor Pellico dio lectura a una comunicación de la Alcaldía que fue aprobada y en la que se informa que, de acuerdo con las facultades conferidas a la Alcaldía presidencia por la vigente Ley de Régimen Local, la Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento quedará constituida de la siguiente forma:

Presidente, alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila.

Primer teniente de alcalde, don César Rico Pardo.

Segundo, don Juan Manuel Reol Tejada.

Tercero, don Francisco J. Olmedo González.

Cuarto, señorita María Eugenia Yagüe Martínez del Campo.

Quinto, don Avelino García González.

Sexto, don José Peñacoba Arroyo.

Séptimo, don Matías Pérez Manzanedo.

Octavo, don Vicente Sebastián García.

Noveno, don Ricardo Cardona Ortega.

Se confiere al señor Cardona delegación de firma de la Alcaldía para escritos de trámite.

Asimismo, el Pleno aprobó la propuesta elevada por la primera autoridad municipal en el sentido de que, de conformidad con las disposiciones del vigente reglamento de servicios de las Corporaciones locales, se designa vicepresidente en el Consejo del Servicio municipalizado de Aguas a don Pedro Sevilla Vélez, vacante por promoción a la Alcaldía del señor Muñoz Avila que ostentaba dicha vicepresidencia y para cubrir la actual vacante del consejero de tal servicio a don Francisco Javier Olmedo González.

Igualmente, a tenor de las disposiciones del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen jurídico de las Corporaciones locales, se aprobó la propuesta de nombrar presidente de la Comisión municipal de Hacienda a don Ricardo Cardona Ortega.

No habiendo más asuntos de qué tratar se levantó la sesión

## VENTA DE PISOS y LOCALES COMERCIALES

PROTECCION OFICIAL. TOTALMENTE TERMINADOS JUNTO PASEO DE LA ISLA

**Inmobiliaria Fuentecillas, S. A.**

CALLE VILLALON, 7. 1.º D

## Se necesitan PEONES

Razón: CONSTRUCCIONES SERRANO

Calle Legión Española, número 10. Telf. 201543 BURGOS (R. O. C. 6.239)



EL SEÑOR

## DON JOSE MARIA SAÑUDO DE LA MAZA

Falleció en el día de ayer en Santander, a los 66 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Esperanza Herreros; hijos, doña Albertina, doña María Luisa, doña Esperanza y don José Sañudo Herreros; hijos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

El cadáver procedente de Santander llegará directamente al cementerio de San José, para su inhumación en el panteón familiar HOY, VIERNES, a las CUATRO.

Burgos, 10 de Agosto de 1973  
Funeraria "La Cruz"



LA SEÑORA

## Doña María Antonia González García

(VIUDA DE PABLO CARCEDO REVENGA)

Falleció el pasado lunes, en Miranda de Ebro, víctima de accidente de circulación, a los 32 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

El delegado y compañeros de la Delegación Provincial de Educación y Ciencia

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar mañana, SABADO, DIA 11, a las NUEVE horas, en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD.

Burgos, 9 de Agosto de 1973.

## LA COMPAÑIA DE JESUS ADQUIERE AL I. E. M. E. SU FINCA DE LA QUINTA (INCLUIDO EL VELODROMO)

Se destinará a fines docentes

Según noticias dignas de todo crédito la Compañía de Jesús ha adquirido al Instituto Español de Misiones Extranjeras la finca que éste posee y que por un lado limita con la Quinta y por el otro con las calles de P. Diego Luis de San Vitores y San Pedro de Cardena, además de la finca del antiguo velódromo en el que desarrolló sus actividades deportivas y sociales el Club Ciclista Burgalés antes de que fuera adquirido por el I.E.M.E.

A tenor de esas mismas noticias, la finalidad de esta operación de compra por parte de la Compañía de Jesús en Burgos es destinar los edificios de Misiones y toda la finca a fines estrictamente docentes.

Esta operación ha sido autorizada por la Sagrada Congregación de Evangelización de los Pueblos de quien depende el I.E.M.E. y parece que previamente llegó hasta Roma un informe avanzado de referéndum o encuesta hecha por el citado Instituto cerca de los misioneros del mismo esparcidos por distintos continentes, referéndum que tenía por objeto conocer las diversas opiniones de aquéllos sobre la enajenación de los inmuebles y finca del Seminario de Burgos que, como es sabido, fueron hace tiempo vaciados al llevarse a efecto un nuevo planteamiento en los estudios y experiencias misionológicas, centralizados en Madrid.

Con carácter temporal el IEME había cedido uno de sus dos edificios al Centro de Formación profesional femenino «María Madre» para alojamiento de varios centenares de alumnas del mismo.

## LEA VD. SIEMPRE

# DIARIO DE BURGOS

IMPORTANTE EMPRESA EN PLENO DESARROLLO

NECESITA

# DELEGADO

PARA VASCONGADAS

NECESITAMOS:

- Una persona para residir en Bilbao, con personalidad, capacidad creativa, y dotes para mantener y dirigir una red de agentes distribuidos por las tres provincias Vascongadas y Navarra.
- Que posea espíritu de trabajo en equipo.
- Es muy conveniente que el candidato conozca o esté introducido en el mercado de inversiones.

Si usted es esa persona le OFRECEMOS:

- Incorporación inmediata.
- Sueldo fijo del orden de las 350.000 pesetas más importantísimas comisiones por la producción total de la zona y grandes posibilidades de promoción

Interesados, llamar por teléfono al SR. SANTIAGO al número 202045 de Burgos, en hora de oficina. (11.866)



LA SEÑORA

## DOÑA ELVIRA SANTAMARIA CABO

(VDA. DE JOSE ALVAREZ SOBRINO)

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Nicolás (empleado de Frio Industrial Burgalés, S. L.) y José Luis; hija política, María Asunción Antépara; nietos, José Francisco y María Elvira; hermanas políticas, Felisa Alvarez e Isabel Alonso; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres que se celebrarán HOY, DIA 10, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD, y acto seguido la inhumación del cadáver en el cementerio de San José.

Actos piadosos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Vivía: Calle de la Puebla número 23.

LA FAMILIA NO RECIBE

Burgos, 10 de Agosto de 1973

## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

**DIA DE LA FAMILIA EN EL CAMPAMENTO "RODRIGO DIAZ DE VIVAR", DE QUINTANAR DE LA SIERRA.** — El próximo domingo se celebrará en el campamento "Rodrigo Díaz de Vivar" de Quintanar de la Sierra el "Día de la familia" correspondiente al turno que en él se está celebrando, escolares de la capital y provincia.

Cuantas personas quieran trasladarse al campamento, para participar en los actos de dicho día y no cuenten con medios propios de transporte, pueden solicitar sus billetes de viaje en Agencia Espino, calle Defensores de Oviedo, 9.

### GOBIERNO MILITAR

**VACANTES DE DESTINO EXISTENTES PARA OFICIALES DE COMPLEMENTO EFECTIVOS.** — Para cubrir las necesidades de Oficiales de Complemento Efectivos, se anuncian diversas vacantes para el Arma de Infantería pudiendo solicitar estas vacantes los alféreces eventuales que terminen sus prácticas antes del 10 de Octubre de 1973. La relación de las vacantes, condiciones y requisitos están comprendidos en la O. C. de 3 de Agosto del actual (D. O. número 174), el cual se halla a disposición de los interesados en el Negociado de Asuntos Generales de este Gobierno militar.

### INFORMACION MILITAR

**DESTINOS.** — Caballería, pasan destinados al Regimiento Acorazado España número 11 los sargentos don Conrado Navarro Ausín agregado al mismo; don Rafael Godoy Pérez de disponible en Ceuta; don Francisco López Dirán, agregado al de Alcántara número 10; don Manuel Cruz Ramos, disponible en Ceuta y don Pedro Montañez Ruiz agregado al de Alcántara número 10.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Raúl Bárcena Güemez, Noemí Contreras Moreno, Juan Manuel García Aparicio, José Juan Archaga García, Alberto Cabañas Higuero, Juan Eloy Escudero Arranz, José Ignacio Blanco López, María Sonia Barro Díez, María Inés Gutiérrez González, Timoteo Andrés Peña, Carlos Vivar Torres, Domingo Eliseo Lucas Sastre, María Purificación Saenz Nebreda, Manuel Santamaría Cavia, Pablo Monsalve Gil, María Nieves Tobar Puente, Héctor Martín García.

**Matrimonios.** — Don Gabriel Ramiro Iglesias con doña Begoña de Diego Melgosa y don Angel Rubio Puente con doña María Teresa Ramiro Iglesias, mañana, a las doce y media en Nuestra Señora de Fátima; don Emiliano Maestro García con doña María Carmen Perlado Quiroga, mañana, a la una y media en Nuestra Señora de Fátima; don Isidro Cartón Rodrigo con doña Paula de la Huerta Miguel, mañana, a las doce y media en Nuestra Señora de Fátima; don Manuel Fraga Lamas con doña Margarita Albear Miguel, mañana, a la una y media en Nuestra Señora de Fátima; don Andrés Hernando Ponce con doña Lucía Melgosa Gómez, mañana, a la una en San Gil; don Alberto Braceras Gacha con doña María de la Paz Nicolasa Izquierdo Esteban, mañana, a la una, en San Pedro de la Fuente; don Javier Galán Fernández con doña María Luisa Munguía Gallo, mañana, a la una en San Antonio Abad; don Fernando Sobrino Talavera, con doña Ana María Rubio Cabrera, mañana, a las dos en San Lesmes Abad; don Vicente Salas Pérez con doña Carmen Díez Bañuelos, mañana, a la una, en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos, de la S. I. C. B. M.; don Jesús Santamaría Vicario con doña Begoña Hortiguera Llamo, mañana, a la una, en San Lorenzo.

**Defunciones.** — Don Gorgonio Calvo de Diego, de Torregalindo, 81 años.

una de la tarde, 692,0; a las siete de la tarde, 690,2. Temperatura ambiente. — Máxima, 34,0 grados a las 16,15 horas; mínima, 16,0 grados a las siete horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SE—7 kilómetros; a la una de la tarde, NW—11 kilómetros; a las siete de la tarde, SE—11 kilómetros.

Lluvia, inapreciable. Humedad, 39 por ciento.

## VIAJES SAYCA

Días 11 y 12

### a Madrid

Fin de semana

DOMINGO, DIA 12

### A ALAR DEL REY

Competición de Piragüismo — Fiestas Salida 9 mañana.

AGV, T-136 Moneda, 18. Teléfono 209438

**EL DR. ZACARIAS CONDE VIVAR, médico dentista, suspende su consulta de calle Vitoria, 7, hasta el día 3 de Septiembre.**

## A GALICIA

3 días. Salidas: 22 de Agosto y 5 de Septiembre

## A GALICIA

8 días. Salidas: 19 de Agosto y 9 de Septiembre

### Costa Brava y Andorra

8 días. Salida: 2 de Septiembre

### Asturias Covadonga

4 días. Salida: 23 de Agosto

## LOURDES

3 días. Salidas: 10 y 24 de Agosto

### Fátima - Lisboa

7 días. Salida: 10 de Septiembre

## Viajes Clunia

Ag. V.G.N 134 Paloma, 25 Teléfono 206633

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 269 y con 125 pesetas todos los números terminados en 69.

**INCENDIOS.** — En el lugar llamado Rodueta, del término de Miranda, se quemaron fincas sembradas, aún sin recolectar, propiedades de Tomás Ortiz Sáez, natural y vecino de Miranda, por valor de 10.000 pesetas, Simeón Luis Cruz Ameyugo, residente en Miranda, por valor de 7.300 pesetas y José M.ª Iñiguez Samaniego, de Irzio, por valor de 5.500. El fuego fue extinguido por el vecindario.

—A las 4 de la tarde de ayer, entre Pineda Trasmonte y Fontioso término de Esqueval, se quemaron

finas propiedades de Teófilo Izquierdo, Emilia García, María Justa, Víctor Izquierdo y Clementino Casado, Florentino Horcajo, grupo «San Fernando», grupo San Isidro y Cesárea Sierra, con una estimación total de daños de unas 200.000 pesetas. El fuego fue extinguido por el vecindario.

—Los bomberos de nuestra ciudad efectuaron salidas a Villatoro, donde se había iniciado un incendio en el Camino del Convento, quemándose fincas, y siendo los daños menores, y asimismo al Castillo, donde se ha quemado una pequeña superficie de hierba y al Monte la Abadesa donde tampoco se han originado daños cuantiosos.

## ALAR DEL REY

Competición internacional de piragüismo.

Salida de Burgos: 9 mañana

## VIAJES AMAYA

San Lesmes, 10

## Autobuses AMAYA

Estación Autobuses Taquilla 5

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; García Echeveste, Avenida del Cid, 20; Gómez Bermúdez, San Pedro y San Felices, 14 y Mateo Lazcano, Vitoria, 200 (Gamonal).

Domingo, día 12 y Miércoles, día 15 de Agosto

## A Santander

Salida, 7,30 mañana

## A San Sebastián

Salida, 7 mañana

## A Laredo

Salida, 7,30 mañana. Día de playa

## VIAJES SAYCA

AGV I-136 Moneda, 18 Teléfono 209438

## VIAJES CLUNIA

Ag. V. G. B-134 Paloma, 25 Teléfono 206633

## VIAJES AMAYA

A. G. B. n. 166 San Lesmes, 10 Teléfono 208622

de Aranda. El conductor del turismo, ileso.

—En el kilómetro 1,200 de la carretera Pedrosa-Ea-gaña, término de San Martín de Porres, el Land-Rover, matrícula BI-55.574, que conducía Manuel López Fernández, colisionó con el turismo matrícula BU-

(Pasa a séptima página)



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes 10 de Agosto de 1943

**EL pasado domingo se celebró en Quintanar de la Sierra la clausura del primer turno del campeonato «Fernán González»**

• EN una prueba ciclista celebrada el domingo en Palencia y organizada por «Educación y Descanso», se clasificaron en segundo y tercer lugar los corredores burgaleses Braulio Hernando y Carrasco.

• LA temperatura máxima de ayer fue de 29,8 y la mínima, de 13,8.

## NECESITAMOS

# CHOFER

CON CARNET DE PRIMERA O PRIMERA ESPECIAL

Interesados, presentarse en: INDUSTRIAS DEL ARLANZON, S. A. CAPISCOL (BURGOS)

(R. O. C. 6.145)

## Castelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 7,45 tarde y 11 noche. ¡Éxito rotundo! Despedida de Mary Carmen Frenandes, Pepe Martín, Carlos Muñoz, en la obra que es un torrente de carcajadas: «Una noche en su casa... señora» (3 R.) Mañana, María Luisa Merlo - Carlos Larrañaga, en «El baile», de Edgar Neville.

**CALATRAVAS.** — 4 y 8,15: la más famosa, espectacular e insuperable superproducción Metro G. Mayer, «Lo que el viento se llevó» (3 R.) Ahora en Todd-Ao-70 mm. Technicolor y sonido stereofónico. ¡Realmente grandioso! Clark Gable, Vivien Leigh, Olivia de Havillan, etc. (Solo mayores 18 años).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1, programa gigante: «La Liga no es cosa de hombres» (s. c.). Cassen, futbolista en un equipo femenino. ¡El colmo! Lo más carcajeante de su vida. Y «El seductor» (3). Clint Eastwood. Insaciable de amores de un momento, las mujeres llegan a odiarle... (Mayores 18).

**CONDAL.** — Hoy, continua de 4 a 12. Un programa fabuloso: «Los malvados de Firecreek» (3), con James Stewart y Henry Fonda, los dos colosos de la pantalla frente a frente y con los revólveres humeantes. Y «Marta» (3 R.) La historia de un amor desgarrado. (Ambas en color. Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — Continua, de 4,30 a 1. Sensacional programa doble «Mejor vida que...» Virna Lisi y Peter Mcenry La comedia más picaresca de este año y «Y dejaron de llamarle Camposanto», Geanni Garco, William Berger El western que ha batido todos los records de taquilla. (Mayores 18 años).

**CORDON.** — ¡Agosto loco! (31 días, 31 películas). Cada día un título distinto, seleccionado y... ¡a precios populares! Hoy la más significativa película del Oeste

te: «Un ejército de cinco hombres» (3). Metrocolor. Peter Graves, Bud Spencer. ¡Acción y diversión! (5,30, 7,45 y 10,45) (Mayores 18 años)

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, programa monstruo: «El canalla» (3). Un film soberbio de Claude Lelouch, con Jean Louis Trintignant. Una película colosal Y «Buen funeral amigos... paga Sartana» (3). John Garko. Cuando Sartana se mueve ¡el Oeste tiembla! (Rigurosas mayores 18).

**GOYA.** — VIII Semana de cine. Jornadas de cine juvenil. 5 tarde, «Un taxi para Tobrouk» Menores. Encuentro con el cine. 8 tarde, «Fresas salvajes», director, Ingmar Bergman (Mayores 18 años). 11 noche «Mi noche con Maud», director, El Rommer. Versión original, con subtítulos. (Mayores 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, continua de 5 a 1. El programa más importante y grandioso Estreno de la película más divertida del año: «Pero ¿quién te ha dado el carnet?» Un sin fin de situaciones disparatadas, con Franchi e Ingrassia. Y «Sin ley ni esperanza» (3). Cliff Robertson. (Mayores 18 años).

**REX.** — Hoy, de 4 a 10, doble formidable: «El maravilloso mundo del pequeño Andersen». Todo el encanto y la magia de un personaje legendario que se entregó por completo a los niños y su ilusión Y «Bajo el signo de Montecristo» (2). Colosales aventuras. (Menores de diez años, 10 pesetas).

**TIVOLI.** — (Sala especial en verano —aire acondicionado—). Para estrenar mañana el film más representativo del cine japonés: «Kikuru» (Vivir). — Hoy 5, 7,45 y 10,45, último día del sorprendente estreno chileno. ¡Primicia para los buenos aficionados! «Caliche sangriento» (3). Color. Jorge Yáñez. (May. 18).

## Soto y Alonso, S. L.

Todos los domingos y festivos

### A Laredo

Salida, 7 mañana

### A Santa Casilda

Salida, 9,30 mañana

Taquillas 15 y 16

Estación Autobuses

**CUPON PRO-CIEGOS**  
N.º 269 PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 692,2; a la

# AVISO

A nuestros anunciantes, suscriptores y público en general, que la

ADMINISTRACION DELEGADA DE DIARIO DE BURGOS

está situada en el interior de

PAPELERIA TAGRA, Vitoria, 13

# MAS SOBRE «ESPELEOLOGOS INGLESES EN EL PISCARCIANO»

Por Elías RUBIO MARCOS

Burgos, 6 de Agosto de 1973.  
Sr. Director del DIARIO DE BURGOS.  
Ciudad.

Muy Sr. mío:  
Tras la imprevisible reacción del asesor técnico y delegado de Prensa de la "Campaña Piscarciano 73", surgida con motivo de la reciente publicación del artículo "Espeleólogos ingleses en Piscarciano" en el diario de su digna dirección, del cual soy autor, me veo obligado a aclarar todo lo "desacelerado" por dicho asesor con su "carta abierta", donde pone en duda mi honestidad, relegándome al plano de la mentira.

Cuando escribí el artículo "Espeleólogos en el Piscarciano", nada más lejos de mi imaginación que originar controversias y malos entendidos. Dado que mi intención fue, única y exclusivamente, la de informar a los lectores de una noticia a mi juicio de gran interés para los burgaleses. Y ya que todo lo escrito se puede comprobar con hechos, ruego a todos aquellos que con la "carta abierta" les haya surgido la duda, sean tan amables de acudir al local del Grupo Edelweiss del Servicio de Investigaciones Espeleológicas, de la Diputación provincial, donde se les probará que todo lo que escribí es cierto.

Dado que el delegado de Prensa de la campaña nacional Piscarciano 73, ha desglosado mi artículo alfabéticamente, es así como voy a contestar sus manifestaciones:

En su apartado A), parece ser que el señor delegado de Prensa, se siente molesto cuando digo "Campaña espeleológica de jóvenes burgaleses", y creo no debe ofenderse ya que dicha noticia vino a raíz de su entrevista con un periódico local, en la cual, él mismo decía que "50 espeleólogos burgaleses pertenecientes a cuatro grupos iban a realizar una acampada espeleológica en el Piscarciano". En dicha entrevista no se da a conocer que fueran a participar diversos grupos de España como ha sido por lo que yo, al igual que el resto de los burgaleses, lo ignoraba. Y si se molesta el señor delegado porque en mi artículo incluya la palabra "jóvenes" es porque sé, con toda certeza, que la edad media de los espeleó-

gos burgaleses no alcanza los 20 años y por otra parte, a mí me alegraría me trataran de "joven espeleólogo".

En su apartado B), el señor delegado de Prensa de la Campaña Nacional Espeleológica Piscarciano 73, lamentablemente dice: "Oficialmente ninguna expedición inglesa ha venido a explorar y estudiar en Piscarciano". A este respecto le indico, que el Grupo Inglés de Lancaster antes de salir de su país mantuvo contacto con la Diputación de Burgos, por medio de su Servicio provincial de Investigaciones Espeleológicas, obteniendo el permiso necesario. En este apartado menciona la palabra "ética" y ¿qué mayor ética por su parte que aceptar noblemente un trabajo del que tiene conocimiento de su realización?

En el apartado C) continúa erróneamente: "Si es cierto que el equipo inglés a que hace referencia el señor Rubio, ha trabajado en el Piscarciano...". ¿olvida acaso, que la exposición "20 años de Espeleología en Burgos" celebrada el año pasado en el claustro de San Juan, estuvo expuesta durante varios días el plano topográfico del Piscarciano realizado por los espeleólogos de Lancaster y se olvida que en propia mano le fue entregado por un miembro del Servicio de Investigaciones Espeleológicas una copia del mismo enviada por los ingleses para el C. N. E.? Díganos señor delegado cuántas pólizas son necesarias para que dichos trabajos tengan validez.

Mi asombro no tiene límites, cuando me trata de ignorante, al decir que no sé que el Grupo Espeleológico de Alcoy ha realizado trabajos en el Piscarciano. Si el señor delegado tiene la bondad de leer una vez más mi artículo verá que hago clara mención de dicho grupo, así como de otros y pido perdón a los posibles grupos omitidos que hayan trabajado en esta cueva y de los cuales no tengo noticia. En el apartado E), nos dice el señor delegado de Prensa de la Campaña Nacional Espeleológica Piscarciano 73, que el Piscarciano no tiene diez kilómetros topografiados. ¿Es quizá que ustedes no han llegado en su campaña a los diez kilómetros y les duele que otros lo hayan conseguido? ¿Sería usted capaz de rebatirlos a

los espeleólogos de Lancaster que dicha cavidad no tiene esos kilómetros? Yo creo que no, máxime cuando añade que se podrán alcanzar dichos kilómetros y que será la cuarta cueva de España después de cierto tiempo.

En el apartado F), el señor delegado de Prensa, nos indica que en España disponemos de unos "espeleólogos deportivos" con un alto nivel técnico; aún estando yo convencido de que en España disponemos de buenos espeleólogos investigadores y muy numerosos hoy día, no estoy de acuerdo en denominar a los practicantes de la Espeleología deportiva como espeleólogos dado que hay otro nombre para definirlos: ESPELEISTAS, y son los espeleólogos los que se dedican a la "investigación de las cuevas, en una u otra faceta".

En cuanto a su apartado G), le estoy muy agradecido por estar de acuerdo conmigo en la necesidad de publicar los trabajos realizados.

Quiero dar así fin, a este desagradable incidente, zanjando cualquier tipo de polémica, que no viene al caso, dado que como decía al principio, con mi artículo sólo intenté bienamente informar a los burgaleses de unos trabajos realizados por universitarios ingleses en el Complejo Kárstico del Piscarciano, que tienen toda validez una vez realizados. Con mi mayor agradecimiento, le saludo muy atte.

## EXPOSICION ESPELEOLOGICA DEL G.E. «GACELA» EN HONTORIA DEL PINAR

El Grupo Espeleológico "Gacela" con motivo de las fiestas de la localidad burgalesa de Hontoria del Pinar y con colaboración del Ayuntamiento de dicha localidad, expondrá los días 15, 16 y 17 los principales trabajos realizados en esa zona y algunos de la provincia.

Esta exposición se basa principalmente en trabajos de topografía, fotografía y material necesario para practicar la espeleología.

Se expondrán entre otros trabajos la sima más grande de Burgos con 170 metros de profundidad topografiada en el campamento regional de Semana Santa que se llevó a cabo en Hontoria del Pinar. También se podrá admirar el plano de la cueva los Carcabos con un desarrollo total de 2.500 metros en la cual ha estado trabajando el Grupo Espeleológico "Gacela" desde primeros de año hasta mediados de Mayo.

Quedan invitados todos los aficionados a este apasionante deporte.

## VENDO PISO NUEVO

Empapelado Pinki, 90 metros cuadrados, 550.000. Facilidades, 520.000 contado. Razón Melchor Prieto, 16, portería o Sr. Alonso. Teléfono 20 92 74.

## CINE CONDAL

— HOY — UN PROGRAMA FABULOSO  
**LOS MALVADOS DE FIRECREEK**  
JAMES STEWART ★ HENRY FONDA  
DOS COLOSOS DE LA PANTALLA FRENTE A FRENTE Y CON LOS REVOLVERES HUMEANTES EN PANTALLA GIGANTE-COLOR

## MARTA

MARISA MELL ★ STEPHEN BOYD  
La historia de un amor desgarrado por horribles pesadillas, en PANTALLA GIGANTE y TECNICOLOR (Mayores 18 años) CONTINUA DE 4 A 12

## MAÑANA

ACONTECIMIENTO TEATRAL EXTRAORDINARIO

M.<sup>a</sup> LUISA MERLO

CARLOS LARRAÑAGA

CON JOSE CERRO

Es la historia de un gran amor... inmenso, eterno...

Es un soplo de vida que embarga de emoción.

Localidades a la venta.

## SE VENDEN PISOS

Situados cerca de Estación de Ferrocarril, tres y cuatro habitaciones. Terraza. Ascensor BUEN PRECIO.  
GRANDES FACILIDADES  
Razón: GESTORIA PARDO CALLEJA C/. Madrid, 14  
Teléfono 202265

## LA FERIA del CIRCO EN BURGOS

CON EL ACONTECIMIENTO MAS SENSACIONAL DEL MOMENTO

HOY 7,45 TARDE  
10,45 NOCHE

PRESENTACION DEL FAMOSO

## CIRCO PRICE

DE MADRID



CON LA PARTICIPACION ESPECIAL DE LOS 30 MEJORES CIRCOS DEL MUNDO

- LEONES DE ABISINIA
- PERROS FUTBOLISTAS
- PATINADORES POLACOS
- PERCHISTAS BULGAROS
- SALTADORES HUNGAROS
- EL VALIENTE DOMADOR QUE INTRODUCE SU CABEZA EN LAS FAUCES DE UN LEON. ¡¡ALGO JAMAS VISTO!
- LOS TRAPECIOS VOLANTES CON EL TRIPLE SALTO MORTAL.
- VERTIGINOSOS MALABARISTAS
- ELEFANTES BABYS
- DOS PAREJAS DE PAYASOS
- REINA DE LA CONTORSION
- ACROBATAS A LA BASCULA

## HERMANOS MORENO

POR VEZ PRIMERA EN UN CIRCO, PROCEDENTE DEL GRAN RODEO AMERICANO DE TEXAS

EL CABALLO COMICO SORPRENDENTE Y ESPECTACULAR

## ¡ATENCIÓN NIÑOS!

MAÑANA, 5 TARDE: ¡GRAN FESTIVAL INFANTIL!  
Elefantitos — Perros futbolistas — Leones — Trapecios — Dos parejas de payasos — Mucha risa — Emoción — Sorpresas y colosal SORTEO DE JUGUETES

DOMINGO, ULTIMO DIA 5 TARDE, 7,45 Y 10,45 NOCHE  
Venta de localidades, desde las 11 de la mañana en las taquillas del Circo, instalado en la CALLE VICTORIA, ANTIGUO CUARTEL DE INTENDENCIA. GRAN APARCAMIENTO DE COCHES

## TEATRO AVENIDA

LA COMEDIA MAS ELEGANTE SENTIMENTAL Y DELICIOSA DE LOS ULTIMOS AÑOS

## EL BAILE

La prodigiosa obra que EDGAR NEVILLE escribió con devoción, con la más dulce y suave nostalgia.



## ACTUALIDAD BURGALESA

(Viene de quinta página)

39.998, conducido por María del Carmen Lombana Uribe-Echevarría, natural y vecina de Miranda y ocupado por Juan Paniagua Cozcas, natural y vecino de Miranda, que resultó herido grave.

—En el kilómetro 5,700 de la carretera Villarcayo-Medina de Pomar término de este último, el turismo, matrícula BI-2956-C conducido por Fernando Martínez Muguerza, de 26 años, natural y vecino de Bilbao, atropelló a los peatones Fernando Lozano López de 19 años y Francisco Javier Ramos Maestre, de 16 años, naturales y vecinos de Sesión (Vizcaya) que resultaron con heridas de gravedad, siendo trasladados al Hospital de Basurto, de la capital bilbaína.

—En el kilómetro 6,300 de la carretera Castil de Peones - Villafranca Montes de Oca, término de Villalbos, el turismo matrícula BU-4976-A, conducido por Zósimo Minguéz Sagredo, de 47 años, natural de Ocón de Villafranca y residente en Briviesca, atropelló al ciclista Víctor Julio Castillo Revuelta, de 15 años, estudiante, natural y vecino de Baracaldo, quien resultó herido grave, siendo trasladado a la Residencia Sanitaria, de Burgos.

—A las 15 horas de ayer en el Km. 168,200 de la carretera Madrid-Irún, término de Gumiel de Hizán, el turismo, matrícula M-958782, que conducía Clementino Alonso González, de 35 años, colisionó con el también turismo, matrícula BU-33331, conducido por Juan Llorente Benito, de 23 años; a consecuencia del accidente resultó con heridas graves el conductor del primer vehículo, e ileso el del segundo.

El DR. D. MANUEL RODRIGUEZ GARCIA, ESPECIALISTA DE NIÑOS, suspenderá su consulta del 13 de Agosto al 15 de Septiembre.

Fallece el padre del delegado provincial de Educación y Ciencia. Había sido sometido a una intervención en Barcelona.

En Barcelona, donde había sido sometido a una intervención quirúrgica, ha fallecido don Antonio Rivas Arias, padre del delegado provincial de Educación y Ciencia de Burgos, don José Luis Rivas.

Parece ser que recientemente había sido ya intervenido y tras superar, en principio, el período posoperatorio, sufrió una recaída que exigió nueva operación y tras ésta se agravó su estado, sin que la ciencia pudiera hacer nada por salvar su vida.

El cadáver del Sr. Rivas Arias será trasladado a Granada, lugar de residencia habitual.

Reciba el testimonio de nuestra condolencia la familia doliente, especialmente su hijo, don José Luis Rivas, delegado en Burgos de Educación y Ciencia, quien en el momento de producirse el óbito se encontraba en Ciudad Real pasando su período de vacaciones anuales.

## LA IGLESIA DE SAN LORENZO TOTALMENTE RESTAURADA

La parroquia ha estado en obras desde 1950. La última -este año- reparación del tejado, ha costado cuatro millones

Hay un déficit de dos millones



Vista del nuevo tejado de la iglesia de San Lorenzo, donde se aprecia su acabado perfecto. — (Foto FEDE)

La perspectiva de la iglesia de San Lorenzo, vista desde el aire, ya es otra. El nuevo tejado, que respeta en todo la primitiva forma, le da un matiz remozado, más saludable. Esta ha sido la última gran obra emprendida por la parroquia, que da fin y remata las efectuadas en el interior de la iglesia, con lo que la nueva San Lorenzo está en disposición de servir más cómodamente a su feligresía. Pero todo ello no ha sido hecho sin esfuerzo, ya que el desembolso preciso para su reparación es cuantioso. Si se entra a la sacristía por la calle Almirante Bonifaz, a través del portal de donde arranca la escalera de la casa parroquial en una dependencia del interior se puede leer, en una petición de ayuda: "tenemos un déficit de dos millones de pesetas". En efecto, solamente la total restauración del tejado ha costado cuatro millones de los que se han pagado dos.

Las obras de la reparación completa de San Lorenzo comenzaron hace trece años; en aquel entonces la iglesia necesitaba remozarse en el interior, descomchada su pintura por las goteras, en peligro de derrumbarse el tejado, con los bancos viejos y carcomidos y sucia la pared de la piedra. Ese mismo año 1950 se reformó el Santísimo y el baptisterio, y se suprimieron algunos altares. En 1952 se acabó esta primera limpieza interior con la sustitución del púlpito, expositor y mesas de altar, que ahora son de alabastro, con un presupuesto total de 2 millones. El adecentamiento de la iglesia continuó durante estos años, con las vidrieras artísticas, reparación de las entradas y jardín y limpieza de la piedra de las paredes. Ya puestos, se reformaron las dependencias anexas salones y locales para actividades de apostolado.

Pero con todo, la reparación no podía acabar así; el tejado amenazaba con caerse y las pinturas estaban casi destruidas por el agua de las goteras; era necesaria una obra total, que dejara nueva la iglesia; y no se regatearon esfuerzos para conseguirlo.

La obra primordial es la sustitución del viejo tejado de madera por otro constituido por una capa de hormigón que le cubre completamente, tela asfáltica impermeabilizada, y cemento y arena para sujetar las tejas una por una. El nuevo tejado es moderno, firme, y su duración será segura-

mente, muy dilatada. Al mismo tiempo, la comodidad del interior requería una buena calefacción, como así se ha hecho, efectuando la instalación de una moderna, alimentada por fuel, cuya eficacia quedó demostrada en el invierno pasado. Con la sustitución de los viejos bancos por otros magníficos, de madera de Guineá, parece que el interior del templo, una vez reparada la pintura deteriorada a causa de las goteras, ha quedado completamente adecentado, necesidad que tanto se dejaba notar y que ahora está del todo satisfecha.

San Lorenzo es actualmente —como parroquia— la más pequeña, y tal vez la más pobre de la ciudad. Son exactamente 1.500 almas con las que cuenta, y la razón no es otra sino la falta de construcción de nuevas casas de vivienda en esta parte de la ciudad. A pesar de tan exigua feligresía, es una de las más visitadas dada su magnífica situación.

Hemos hablado con don Rufino Gómez Moradillo, párroco de la iglesia, quien nos ha explicado el esfuerzo que ha sido necesario para acabar con buen pie la tarea en que estaba empeñada la parroquia, y este otro que supone saldar definitivamente la parte del presupuesto que está aún sin pagar: para conseguirlo no deja de apelar a cualquier organismo o persona que pueda al menos en parte, sufragar esos dos millones que restan. Así nos dice, merece destacar el gesto de la Caja de Ahorros Municipal, que ha costeado las 200 mil pesetas de los nuevos

### Adjudicación de obras en Royuela de Río Franco

El "Boletín Oficial del Estado" publica en su número del pasado miércoles, una resolución del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario por la que se hace pública la adjudicación de las obras de acondicionamiento de caminos y saneamiento de la zona de Royuela de Río Franco, en 8.980.000 pesetas, con una baja que representa el 21,072 por 100 del presupuesto de contrata, cifrado en 11.523.340 pesetas.

bancos, "aunque para todos los que han contribuido con más o menos cantidad y para los que quieren contribuir, nuestra gratitud más profunda y mejores plegarias, deseándoles como indemnización, por su sacrificio económico, las mayores bendiciones del Cielo". Por tanto, ya sólo está pendiente de solución el lograr esos dos millones necesarios para que las deudas de la parroquia queden definitivamente saldadas, que no dudamos logrará D. Rufino, dado el empeño que está poniendo en la tarea y confiando en la inmejorable disposición —estamos seguros— de todos los burgaleses.

Pero lo cierto es que, al margen de todas estas cuestiones, la Iglesia de San Lorenzo luce con un aire nuevo, como corresponde al lugar que ocupa en la estimación de todos nosotros.

### 8.ª Semana Internacional de Cine CINE GOYA

5 TARDE: JORNADAS DE CINE JUVENIL "UN TAXI PARA TOBROUK" con LINO VENTURA y CHARLES AZNAVOUR Menores de 18 años, 35 pts.  
8 TARDE: ENCUENTRO CON EL CINE RECOMENDADO POR OLIVER "FRESAS SALVAJES" Director: INGMAR BERGMAN 11 NOCHE: "MI NOCHE CON MAUD" Director: ERICK ROMER Versión original con subtítulos Descuento a estudiantes Sesión patrocinada por NUEVA MONTANA QUIJANO, S. A.

JORNADAS DE CINE JUVENIL CINE GOYA Hoy, viernes, a las 5 tarde UN TAXI PARA TOBROUK Menores de 18 años, entrada 35,— pesetas Mañana, a las 4 SORTEO DE REGALOS MADELMAN y LA CASERA

## COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

HOY, EN «ESTUDIO 1», TOCA ALFONSO PASO

Esta noche, a las diez «Estudio 1», presenta la obra de Alfonso Paso «Papá se enfada por todo» (1958). Debemos advertir que pese a que en los programas oficiales no le otorgan rombos, ayer nos dijeron desde TVE, que tiene dos. El propio autor ha escrito que para que en su día pudiera pasar la censura tuvo que situar la acción en Francia en lugar de España y dar apellidos franceses a sus personajes, pese a que «maldito lo que tiene de francés el protagonista de la obra». Precisamente creo que si no es lo mejor de Alfonso Paso, por lo menos pertenece a su mejor época.

Parece que se coincide en afirmar que es una pieza divertida, y ojalá sea así, pero mientras Pablo Corbalán asegura «pertenece a la más fácil vertiente de la obra teatral de su autor —trata de pasar el rato— teatro intrascendente sin pretensiones artísticas», por contra, el propio Alfonso Paso en uno de sus autoelogios, a los que es tan dado, pretende hacernos creer que pasará a la Historia de la Literatura al afirmar: «La obra es muy buena, la hicieron muy bien y está magníficamente construida. Como cuando yo muera tendrán que reconocer todo esto, se lo doy ya por escrito y desmenuzando a más posibles exhumadores de más allá del año 2.000». No se anda en chiquitas don Alfonso. Explica la pieza como «el alarido de la soledad del hombre honrado, enfrentado con el ambiente social más hipócrita, más embusteró y más absurdo que pueda imaginarse», aunque advierte que él repudia la moral victoriana y le da risa.

Un hombre es encerrado en una habitación por su mujer con el fin de que no advierta al futuro marido de su hija de que ésta ya no es pura. Las tías de la muchacha montan guardia tras la puerta para que no se escape.

Interpretan los principales papeles Rafael Alonso, Florinda Chico, María Luisa San José, Pilar Bardem, Luis Barberó, Pedro Valentín y Ramón Pons. Realiza: Alfredo Castellón.

NO HABRA MAS «ESTUDIO 1», EL RESTO DE AGOSTO Y LAS AUSENCIAS DE CANNON

Si exceptuamos el de esta noche, ya no habrá más «Estudio 1» en el actual mes de Agosto. El motivo es la retransmisión de una corrida de toros la próxima semana y de un partido de fútbol dentro de quince días. Por otro lado, ese «telefilm» de gran éxito que es «Cannon» también deja de emitirse por dos veces en el presente mes. La primera fue anteayer, a cuenta de una novillada que se fue hundiendo por culpa de los novillos, y la otra será el próximo miércoles, ya que a su hora de emisión estará en antena «Estelar». Lo sentirán de veras los ya muchos incondicionales del citado «telefilm».

MICROMUNDO DE LA TELE

—¿Dónde está el «La gente quiere saber», que tocaba emitir a principios del presente mes de Agosto?

—John Mills rueda una serie junto a Lili Palmer. En ella se narran las aventuras de un grupo de ex miembros de la resistencia francesa, casi treinta años después de concluida la segunda guerra mundial.

—Se dice que Sergio Mendes intervendrá en «La gran ocasión». Esta información, acláremoslo, no está facilitada por TVE.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

## TEATRO AVENIDA

¡EXITO ROTUNDO! ¡EXITO ROTUNDO!

7,45 tarde - 11 noche

HOY, DESPEDIDA

Mucho más divertida de lo que ha visto usted en su vida.

MARICARMEN PREDES Par primera vez en España 4 temporadas en el Teatro FIGARO de Madrid!!

PEPE CARLOS MARTIN, MULLOZ ROSA FONTANA LUCIA PRADO Débora Rey DE MONTANA JESUS ENGUIÑA GUSTAVO PEREZ PUIG

¡Para mucha más diversión de la que Ud. esperaba!

UNA NOCHE EN SU CASA... SEÑORA de LEYRAZ

# AFRICA: UNA IGLESIA EN BUSCA DE SU IDENTIDAD CRISTIANA EN LA COMUNIDAD ECLESIAL

¿Cómo viven las comunidades del Africa francófona su responsabilidad misionera? ¿Deben aceptar la colaboración de extranjeros en esta misión de anunciar el Evangelio o deben contar solamente con sus propios medios? He aquí las interrogantes que flotaban esta mañana en el ambiente al comenzar la XXVI Semana de Misionología sus tareas de reflexión en este cuarto día.

Hemos oído los informes de Africa Septentrional, de Mali, de la Costa de Marfil y del Gabón. Datos, cifras, preocupaciones y esperanzas de un continente tan cercano geográficamente como lejano en el conocimiento y comprensión por parte de España.

La Conferencia Episcopal del Africa Septentrional, por medio de un representante en este diálogo eclesial, nos ha dado el testimonio de una Iglesia que quiere vivir con gran realismo un papel de acercamiento al mundo islámico en el que se mueve. Desearían por nuestra parte una mayor comprensión, un esfuerzo de espíritu ecuménico, que esté dispuesto a superar la actitud de desconfianza, excitantes y que se abra una cooperación en todos los campos en que esto sea posible.

El P. J. M. Clase, es el Rector del Seminario de Bamako, en Mali. Ha presentado un largo e interesante trabajo en nombre de la Conferencia Episcopal de Mali. Tras una breve síntesis de la historia cristiana de Mali, presenta la evangelización como una tarea de toda la Iglesia local, que no sólo debe renovar la vida de una comunidad sino alumbrar constantemente nuevos miembros. Como todos los misioneros, nos testimonia que la Iglesia de Mali no admite el tan pretendido e inexistente dilema entre evangelización y desarrollo. La necesidad pastoral más urgente y el programa de acción para la comunidad cristiana de Mali está cifrado en lograr una inserción en el sustrato humano del cual ella forma parte, de manera que llegue a hacerse signo visible de la presencia viva de Jesucristo; que los cristianos de Mali sean ellos mismos, en comunión con otras experiencias cristianas en el seno de la Iglesia. En su visión histórica esquemática la Iglesia de Mali como una comunidad cristiana extranjera al Mali e incluso extranjera a la Iglesia universal. Mirando hacia dentro encuentra unos cristianos un tanto dislocados, faltos de su propia identidad y de una maduración en Cristo, un cristianismo desarticulado en una sociedad en cambio. La Iglesia de Mali necesita hacer un esfuerzo de educación religiosa, de compromiso apostólico de todos sus miembros. De cara a una comunidad nacional comprometida en una tarea de desarrollo, la Iglesia sirve a estos objetivos por todos los medios a su alcance; el ministerio de la palabra, dice el ponente, sirve para este trabajo. A través de la radio nacional, por medio de mensajes anuales al pueblo con ocasión de las fiestas de Navidad, de felicitación al Jefe del Estado, con ocasión del Año Nuevo, la Iglesia ejerce esta actividad inspirando nuevos proyectos de desarrollo y colaboración con las autoridades civiles.

Por lo demás, las dificultades que encuentra la Iglesia de Mali son las propias de toda época de crecimiento y el cronista se siente obligado a constatar que en muchos puntos de la intervención de Pabbé Clisse pensaba instintivamente en nuestras comunidades cristianas de España y las veía reflejadas en su exposición.

A las preguntas que hemos señalado al principio, el representante del Mali respondió que sí, que esperan la ayuda de sacerdotes y de medios extranjeros, pero con la condición de que estas ayudas vayan en la línea de una cooperación común, de intercambio, y que sirvan para favorecer el que la Iglesia en Mali encuentre su propio rostro.

Labbé Kodjo es un sacerdote de Costa de Marfil, representante de la Conferencia Episcopal de dicho país. Su aportación, muy breve, comienza y termina con una acción de gracias. Y en este paréntesis de gratitud a las Iglesias que les han ayudado, nos presenta a su Iglesia consciente de su tarea evangelizadora frente a un 50 por 100 de la población animista, para lo cual está desplegando una actividad intensa en medio de las dificultades de un pueblo en vías de desarrollo. A la pregunta, qué exigirían ustedes a los misioneros españoles ha respondido con una sencillez evangélica: No tenemos exigencias. Les decimos, simplemente, venid. Encontraréis defectos, pero nos ayudaréis a encontrar juntos a Cristo.

Los seminaristas han visitado el monasterio de Las Huelgas, donde han tenido la Eucaristía, presidida por el rector de la Facultad Católica de Formas, en el marco del fino románico del monasterio.

Los encuentros misioneros de la tarde estuvieron dedicados al Asia. Las grandes naciones de la India, Vietnam, Formosa y Japón desfilaron ante el público burgalés que llenaba el amplio salón del Círculo Católico. Presididos por Mons. Meléndro, arzobispo de Ankin, intervinieron los misioneros PP. John Correia Alfonso y el P. Domingo Fernández y la Hermana Pilar Acerete, Hija de la Caridad, quienes hablaron de la India; el P. Philippe Tran Van Hoai, vietnamita; por Formosa, el rector de la Facultad de Teología de la Universidad católica, Fu-jen, P. Luis B. Chang y Sister Cheng, Mercedaria de Bérriz; por Japón, el P. Feliciano Pérez Altuna, Escolapio.

## PROGRAMA PARA HOY

Hoy es el último día de trabajo de la Semana. El tema central es Asia. En este día intervendrán el Padre John Correia Alfonso, sacerdote indio, asistente general de la Compañía de Jesús; el P. Domingo Fernández, carmelita, rector de la Facultad de Alvaya y el P. Ignacio Galdós, representante de la Conferencia Episcopal de la India. Por Vietnam intervendrá el Padre Philippe Tran Van Hoai, vicerrector del Colegio Urbano de Roma y el P. F. Javier Urrutia, misionero en Vietnam y actualmente profesor en la Universidad Gregoriana de Roma. Por Formosa intervendrá el Padre Luis B. Chang representante de la Conferencia Episcopal por la Semana Misionológica.

El acto de clausura tendrá lugar en la S. I. Catedral, a las 7,30 de la tarde, donde los sacerdotes asistentes a la Semana concelebrarán la santa misa en acción de gracias. Presidirá la Eucaristía el señor arzobispo A. A. de Granada, Mons. Benavent, copresidente de las Semanas.

ción de gracias. Presidirá la Eucaristía el señor arzobispo A. A. de Granada, Mons. Benavent, copresidente de las Semanas.

# ENTREVISTA EXCLUSIVA CON ORLANDO LETELIER, EX-MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE CHILE, PARA NUESTRO PERIODICO

- ★ «El diálogo con la Democracia Cristiana, concebido para evitar la guerra civil»
- ★ «Queremos el afianzamiento de un sistema latinoamericano al margen de la OEA»
- ★ «Las relaciones entre España y Chile son extraordinariamente positivas»
- ★ «Los últimos sucesos han sido provocados por sectores que se niegan a perder sus privilegios»

Cuba acaba de celebrar el XX aniversario del asalto al cuartel Moncada, acontecimiento con el que el 26 de Julio de 1953 se inició la revolución guerrillera que terminó con la dictadura del general Fulgencio Batista, fallecido el lunes pasado en Marbella, y que contribuyó a la subida al poder de Fidel Castro y a la implantación del socialismo en la antigua colonia española.

A los actos del 26 de Julio han asistido más de un centenar de delegaciones políticas de todo el Mundo y 120 periodistas de los cinco continentes. Entre los periodistas, sólo un español, José Oneto, ha sido testigo de la conmemoración cubana. Durante un mes ha recorrido la isla para ofrecer a nuestros lectores próximamente un resumen de la situación actual en Cuba a la luz del inicio del asalto al cuartel de Moncada y de la guerrilla. Esta serie aparecerá próximamente bajo el título «La revolución consolidada».

Como un avance de este material hoy les ofrecemos una entrevista con el hasta ayer ministro de Asuntos Exteriores de Chile, que ha presidido la delegación de su país en la conmemoración del XX aniversario.

La Habana (De nuestro enviado especial, José Oneto, por télex).

Amigo personal de Salvador Allende desde hace más de veinte años, militante del partido socialista chileno, antiguo funcionario del Banco Interamericano del Desarrollo, Orlando Letelier del Soler, 41 años, ministro de Asuntos Exteriores de Chile tras la reorganización del Gabinete hace algo más de un mes y ayer nombrado para la cartera del Interior pone cara de preocupación cuando se le pregunta de la guerra civil en su país, cuando se le dice que algunos acontecimientos parecen llevar a Chile a una irremediable división...

«El diálogo con la Democracia Cristiana, sugerido y apoyado por Allende y formulado por amplios sectores de la opinión pública —me dice— está concebido precisamente para evitar una guerra civil».

«Ese diálogo —aclara— está basado en un consenso mínimo y sobre la base de unos puntos establecidos por el presidente: ningún propósito de freno al socialismo y necesidad imperiosa de evitar una guerra civil. Este llamamiento presidencial ha sido respondido por la Democracia Cristiana. Se celebrarán conversaciones abiertas y no a espaldas del pueblo».

«Hasta ahora ha habido ciertos intentos de golpes de Estado que han sido desbaratados por las fuerzas armadas chilenas. Por eso en el supuesto de una guerra civil, quien tendría que actuar es el pueblo».

## LA VIA CHILENA AL SOCIALISMO

Orlando Letelier ha estado en La Habana como miembro de la delegación chilena que presidida por la esposa de Salvador Allende, ha asistido a los actos del XX aniversario del asalto al cuartel Moncada, asalto con el que se inició el movimiento 26 de Julio que en 1959 terminaría con la dictadura de Batista, para implantar el socialismo a 90 millas del imperio norteamericano.

«Lo que se ha logrado en Cuba en estos años, es impresionante —dice—. Han sido logros sociales y políticos, logros en salud y educación... Pero Chile y Cuba son dos realidades distintas».

La realidad chilena se basa en las condiciones objetivas y reales de Chile. La revolución cubana, con todos sus logros, no es necesariamente aplicable a Chile ni a cualquier otro lugar. Cada país tiene sus posiciones y tan buena puede ser la guerrilla como la vía pacífica para la construcción de una nueva sociedad».

Con relación a los últimos sucesos de Chile, especialmente tras el asesinato del edecán de Allende, Orlando Letelier confirma que no son hechos aislados, sino que son «producto de la acción de ciertos sectores que se niegan a perder su privilegio y detener el proceso social chileno».

«Este nuevo atentado criminal contra un marino leal —añade— no es el primero. El pueblo chileno ya se está acostumbrando a reaccionar siempre de

# SE VENDEN LONJAS

AVENIDA DEL CID, 75-74  
TELEFONO 224944

Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

acuerdo con la constitucionalidad de unas fuerzas armadas que luchan para que ciertos grupos no tengan el menor éxito.

—¿Qué posibilidades existen para un cambio de la Constitución que permita un mayor margen de maniobra al presidente?

«El proceso chileno al socialismo —contesta— se está haciendo respetando la constitución, aunque de hecho en algunos momentos suponga un freno al camino emprendido. Las posibilidades de un cambio, las posibilidades de un referéndum se adoptarían en su momento, cuando resulte conveniente».

## LAS RELACIONES CON USA

Dicen que el nombramiento de Letelier fue significativo. Orlando Letelier, además de un brillante «curriculum», era sobre todo embajador. Y embajador de Allende en Estados Unidos, el país que más dificultades ha creado al régimen progresista de Chile.

«Efectivamente yo he llevado el peso del diálogo entre Santiago de Chile y Washington durante dos años y medio. El diálogo con Estados Unidos nunca ha estado roto porque nosotros no establecemos limitaciones en conversar con ningún país del Mundo. La oposición norteamericana ha sido decisiva para que mi país no haya podido tener acceso a los créditos internacionales».

«Los créditos norteamericanos antes de la toma de posesión de Allende ascendían a 230 millones de dólares, inmediatamente después la cifra bajó a sólo 30 millones».

«En las relaciones entre Chile y Estados Unidos —continúa— hay divergencias profundas especialmente por nuestro derecho soberano a recuperar nuestras riquezas básicas. Las relaciones son tensas y con profundas divergencias, pero hay canales abiertos».

## POSTURA INTERNACIONAL DE CHILE

—¿En qué bloque ideológico puede considerarse alineada Chile?

«Chile es enemiga de la política de bloques. Ante todo somos profundamente latinoamericanistas. Nuestro bloque es Latinoamérica, y para Chile lo importante es el afianzamiento de un sistema de tipo «beroamericano» al margen de la Organización de Estados Americanos, que podría ser el grupo latinoamericano de las Naciones Unidas, CEPAL».

—¿Cuál es la posición de Chile con respecto a la OEA?

«Un proceso de revisión de la OEA —contesta rápidamente— es de fundamental interés. Queremos seguir actuando dentro de ella para cambiarla. No puedo decir que la OEA sea la solución de los problemas de América latina. Estamos dentro para hacer ver y para plantear las contradicciones e ineficacia de la organización... Pero a pesar de todo, no cabe la posibilidad de que Chile se retire».

En cuanto al Pacto Andino, el Ministerio de Asuntos Exteriores de Chile se muestra optimista especialmente por los aumentos de intercambios comerciales y por las adopciones de medidas planificadoras conjuntas.

«A pesar de que adolece de problemas profundos por que no se ha podido hacer partícipe de beneficios a grandes masas de nuestros países, los resultados del Pacto Andino son positivos».

—¿Cuáles son las mayores preocupaciones de Chile a nivel interior y a nivel internacional?

«La mayor preocupación a nivel interno es lograr la paz social. Una paz dinámica en la que se sigan dando los pasos de orientación al socialismo y el desarrollo de determinadas medidas de tipo económico».

En el orden internacional nuestra principal preocupación es ahondar en las relaciones que hemos ido desarrollando con países amigos, con los países socialistas, con Latinoamérica sobre la base de la CEPAL, y con los países del «tercer mundo» especialmente africanos, países algunos de ellos que próximamente visitará el presidente Allende».

## LAS RELACIONES HISPANO-CHILENAS

He dejado para último lugar el tema de las relaciones entre Madrid y Santiago de Chile. El ministro acoge la pregunta con interés al tiempo que hablamos de Gregorio López Bravo al que conoció en Estados Unidos.

«Las relaciones entre España y Chile —asegura— son extraordinariamente constructivas y positivas, a pesar de la existencia de diferencias de tipo ideológico. Se han firmado últimamente importantes acuerdos económicos y financieros y son grandes las vinculaciones entre los dos países. Se han dado importantes pasos con la ayuda española en la industria automotriz y en metalmeccánica y espero que las relaciones aún se estrechen más con sucesivas reuniones e intercambios».

JOSE ONETO

# TOROS

## LAS CORRIDAS DE AYER

Vitoria.— Quinta y última corrida de la feria de La Blanca. Tarde bochornosa que se tradujo en una apacible tormenta a partir de la lidia del cuarto toro, por lo que se deslució la segunda parte de la corrida. Fueron lidiados seis toros de Luis Albarrán, de Badajoz, que resultaron difíciles para los toreros. El quinto, al derrochar contra un burladero, se partió el cuerno derecho y el cuarto, también al derrochar contra un burladero, quedó comocionado y durante la lidia anduvo más

por el suelo que en ple. Diego Puerta sufrió una aparatosa cogida en su primero, pero continuó valiente. Ovación, una oreja y vuelta. En el cuarto no pudo efectuar faena y al final su labor fue silenciada. «El Niño de la Capea» en su primero no pudo hacer nada y al final escuchó pitos. La lidia del quinto transcurrió en medio de una fuerte lluvia y el diestro se limitó a trastear para liquidar con brevedad al toro. Silencio. Julio Robles, ovación y vuelta en su primero. En el último tampoco pudo lucirse al torear bajo la lluvia. Al final se dividieron las opiniones.

— Barcelona.— Corrida en la «Monumental» Más de media entrada. Toros de Rafael Peralta, bien presentados, que dieron buen juego. Raúl Aranda fue ovacionado en su primero. En el cuarto volvió a ser aplaudido, hubo petición de oreja y vuelta al ruedo. José María Manzanarés ovación y vuelta al ruedo en sus dos toros. Paco Bautista, ovación, una oreja y vuelta en el tercero y ovación y vuelta en el último.

Los toros pesaron en vivo, por orden de lidia, 550, 520, 529, 579, 510 y 566 kilos, respectivamente.

## FIN DEL PLEITO DE LA PLAZA DE SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Madrid (Logos).— La Sala primera del Tribunal Supremo ha condenado a don Eduardo San Nicolás a pagar a don Antonio García Bustamante, propietario y empresario de la plaza de San Sebastián de los Reyes, la cantidad de 1.228.592 pesetas y a rescindir el contrato de arrendamiento de dicho coso.

Los señores San Nicolás y García Bustamante habían firmado un contrato de arrendamiento el 25 de Marzo de 1965, prorrogado el 25 de Noviembre de 1967 hasta el 25 de Marzo de 1970. Pero, pasados unos años, las taquillas de la plaza de toros de San Sebastián de los Reyes fueron embargadas a causa de una deuda que el señor San Nicolás tenía contraída con un ganadero hecho que se le comunicó al empresario señor García Bustamante, quien decidió cerrarla y dar por terminada la temporada. Pasada ésta, se le notificó que la deuda ya había sido saldada y quedó levantado el embargo de las taquillas.

Entonces el empresario demandó al propietario, al estimar que el cierre de la plaza le había acarreado grandes pérdidas, las cuales fueron calculadas en la cantidad de 1.640.965 pesetas.

La sentencia del Juzgado de Primera Instancia de Madrid, que consideró que gran parte de esa cantidad correspondía, en efecto a los daños y perjuicios señalados, fue confirmada por la Sala tercera, más tarde por la Audiencia Territorial y, finalmente, por el Tribunal Supremo.

## La Infanta Margarita da a luz un niño

### Le será impuesto el nombre de Alfonso

Madrid (Logos).— La Infanta doña Margarita de Borbón y Borbón, señora de Zurita, ha dado a luz un niño, el primero de sus hijos, en el sanatorio de Nuestra Señora de la Paloma, de Madrid.

La Infanta ha sido asistida por el profesor García Orcoven, y según el último parte médico, tanto doña Margarita de Borbón como el recién nacido se encuentran en perfecto estado.

Al niño le será impuesto el nombre de Alfonso, lo mismo que su bisabuelo, el rey Alfonso XIII, y en recuerdo del hermano de la Infanta, hijo menor de los Condes de Barcelona, que murió en accidente.

En el momento de nacer el niño ha pesado tres kilos y medio.

La Infanta doña Margarita está casada con el doctor Carlos Zurita Delgado con quien contrajo matrimonio en Estoril el 12 de Octubre del pasado año. La ceremonia fue celebrada en la parroquia de San Anto-

# CIEN MIL PERSONAS, VICTIMAS DE ACCIDENTES DE CIRCULACION EN ESPAÑA DURANTE 1972

## De ellas, 4.453 murieron virtualmente en el acto

Madrid (Logos).— Durante el pasado año, hubo en nuestro país, casi cien mil víctimas de accidentes de circulación, de los cuales cuatro mil cuatrocientos cincuenta y tres murieron en el acto o en las primeras 24 horas según un informe, edición especial, de la campaña «Seguridad del peatón» de la Jefatura Central de Tráfico.

Total de peatones heridos, dieciocho mil novecientos dieciséis.

Peatones de menos de 15 años cinco mil ochocientos veintidós (treinta por ciento).

Peatones de más de sesenta y cuatro años dos mil ochocientos veintiocho (quince por ciento).

Total ocho mil seiscientos cuarenta (cuarenta y cinco por ciento).

Total de peatones muertos, mil trescientos veintidós.

Peatones de menos de 15 años doscientos sesenta y cinco (veinte por ciento).

Peatones de más de sesenta y cuatro años, cuatrocientos veintisiete (treinta y dos por ciento).

Total seiscientos noventa y dos (cinuenta y dos por ciento).

De estas cifras se deducen tres conclusiones importantes:

—Aproximadamente la mitad de los peatones víctimas de accidentes de tráfico (algo menos en el caso de heridos y algo más en el caso

de muertes) fueron niños o personas de edad.

—Los niños han sufrido el doble de accidentes que los ancianos.

—Los accidentes mortales de peatones representan casi un tercio del total de muertos en accidentes de circulación. Según un estudio que abarca los cuatro últimos años, los accidentes de peatones con víctimas, en una proporción que como media, se podría situar en un noventa y siete por ciento de los casos, fueron debidos a infracción del peatón, del conductor o de ambos; y, si sólo se atiende a la exclusiva responsabilidad del peatón, puede

afirmarse que ésta se halla presente en más del 80 por ciento de los accidentes con víctimas que sufrieron.

Cerca del setenta por ciento de los accidentes sobrenombres a peatones se han originado por irrumper antirreglamentariamente en la vía, y el quince por ciento por marchar por la calzada contra prescripciones del Código.

No cabe duda de que la mayor parte de esos accidentes, por depender de un modo directo del hombre, hubieran podido no suceder.

Su responsabilidad alcanza, no en exclusiva pero sí, preferentemente, al mismo peatón.

## DECLARACIONES DE LOS MINISTROS DE EDUCACION Y CIENCIA Y DE ASUNTOS EXTERIORES

(Viene de primera página)

son temas abordados también en la entrevista. Por último, se pregunta al ministro de Educación y Ciencia sobre cómo se piensa atajar la subversión en la Universidad, si con decretos o con la Policía, a lo que el señor Rodríguez responde eliminando ambos procedimientos. «Pienso que el procedimiento mejor —afirma— es el de la autoridad académica, la aplicación del reglamento de disciplina académica en los casos en que sea necesario. Estoy convencido de que la politización de la Universidad está en manos de una minoría y deseo que todos los alumnos se convengan de que lo más importante es que la Universidad esté sana, libre de parásitos políticos, de gérmenes que puedan desvirtuar su funciones»

### DECLARACIONES DE LOPEZ RODO

San Sebastián (Cifra).— «La próxima Asamblea general de las Naciones Unidas, los asuntos europeos con vistas a la próxima etapa de negociaciones con el Mercado Común, los problemas del Mediterráneo, la crisis de la energía y los temas monetarios internacionales, son los principales problemas en este momento del Gabinete» ha manifestado el ministro de Asuntos Exteriores Laureano López Rodó, que se encuentra en la capital donostiarra a cargo del Ministerio de Jornada, en una entrevista publicada en el diario «La Voz de España»

—¿Qué viajes al extranjero tiene de inmediato en perspectiva?

—En la segunda mitad de Septiembre me trasladaré a Nueva York para asistir a la Asamblea general de las Naciones Unidas. Pienso intervenir en el debate general y entrevistarme con varios colegas de otros países, que acuden también a Nueva York con el mismo objeto.

—¿Se puede planificar la política exterior?

—La política exterior puede planificarse como otras actividades humanas, aunque sólo hasta cierto límite. En los problemas internacionales lo imprevisible se presenta con mayor frecuencia que en otros ámbitos y las decisiones muy raras veces dependen de la voluntad de una de las partes involucradas.

—¿Cree que ha habido cambios importantes básicos en la política exterior española desde los años cincuenta hasta hoy? ¿Se puede hablar de un retorno a la línea exterior dura española, Gibraltar, Marruecos, etc.?

—Más allá de las distintas coyunturas por las que atraviesan normalmente las relaciones internacionales y que exigen lógicamente una adaptación de criterios y aptitudes, hay unas constantes profundas en la política exterior española, que impiden hablar con fundamento de cambios básicos. Creo que ello queda perfectamente claro en la declaración del Gobierno al constituirse en el pasado mes de Junio.

—¿Cuál es su opinión tras la primera fase de la Conferencia de Seguridad de Helsinki? ¿Puede dar frutos importantes?

—Creo que cabe esperar frutos importantes en la Conferencia de Seguridad. A este respecto, los resultados de la primera fase son ya alentadores. Para nosotros la Conferencia tiene una especial relevancia como país europeo que no pertenece a ningún bloque militar y como país ribereño del Mediterráneo. No parece lógico hablar de seguridad europea sin tener en cuenta la propia seguridad del Mediterráneo, ni se puede ignorar la existencia conflictiva del único territorio colonial europeo, el de Gibraltar, en nuestro suelo. Estos puntos de vista, mantenidos por la delegación española, han tenido buena acogida por parte de otros países.

—¿Líneas generales de acción hacia Iberoamérica?

—Iberoamérica, por razones históricas, culturales, económicas, ha ocupado y ocupará siempre un lugar destacado en nuestra actividad exterior. El propósito del Gobierno es intensificar al máximo la cooperación en todos los terrenos y continuar prestando ayuda en la medida de nuestras posibilidades al desarrollo de aquellos países, con el fin de dar un contenido creciente a nuestras relaciones con ellos.

## Nuevo Gobierno en Chile con ministros militares

(Viene de primera página)

Los ministros anteriores (algunos con permuta de cartera) y por los comandantes en jefe del Ejército, general Carlos Prats González (Defensa Nacional); de la Armada, almirante Raúl Montero Cornejo (Hacienda); de la fuerza aérea, general César Ruiz Danyau (Obras Públicas), y el director general de Carabineros, general José María Sepúlveda Galindo (Tierras y Colonización).

Antes de la ceremonia de juramento de los nuevos ministros, que se realizó a la una y media de la tarde (hora local) el presidente Allende dijo, que éste era «el Gabinete de seguridad nacional, esa es su connotación histórica». Las palabras de Allende fueron difundidas por red nacional de emisoras.

«Su tarea es luchar contra la subversión. Imponer el orden, terminar con el paro «fascista» de los camioneros, reforzar la seguridad nacional, defender la soberanía del país y asegurar la libertad y la democracia», añadió. Resumió su pensamiento afirmando que el nuevo Gobierno debe imponer el orden político y el orden económico, defender a Chile amenazado en su soberanía, en su libertad y en su democracia».

Se dirigió específicamente a los trabajadores «con honda responsabilidad, como compañero presidente». Les dijo que comprendieran que ésa era «la última posibilidad» de evitar la guerra civil. Presumiblemente el presidente Allende aludía a los sectores políticos y laborales que estiman la formación de un Gobierno con participación militar como el comienzo de una «capitulación».

Los cargos fundamentales fueron distribuidos entre políticos de izquierda y militares. La cartera de Interior ha sido asignada a Orlando Letelier (socialista) y hasta hoy ministro de Relaciones Exteriores.

A Relaciones Exteriores volvió Clodomiro Almeyda (socialista), que desde la formación del anterior Gabinete (el 5 de Julio pasado) y hasta la fecha ocupó el cargo de ministro de Defensa Nacional. Es una de las personalidades de mayor prestigio y autoridad de la izquierda chilena.

### FOCO SUBVERSIVO EN LA MARINA

Santiago de Chile (Efe).— La Marina de guerra de Chile restó importancia al descubrimiento de un foco subversivo en dos unidades navales, ante el despliegue informativo y las especulaciones hechas por la Prensa nacional y extranjera en torno a este tema.

La comandancia en jefe de la Armada declaró hoy, que sólo aparecen implicados 23 tripulantes del crucero «Almirante Latorre» y del destructor «Blanco Encalada», y no un centenar como habían informado algunos medios. «Los hechos se encuentran bajo control y la Escuadra continúa operando normalmente en el litoral central en cumplimiento de su plan de entrenamiento» agrega la declaración.

Por último, la Armada hace un llamamiento a los medios de difusión para que ajusten sus informaciones a los hechos reales y eviten interpretaciones «que produzcan desconcierto».

### PROCLAMA SUBVERSIVA

Santiago de Chile (Efe).— Tres individuos, armados de pistolas, y que se identificaron como miembros del movimiento «Patria y Libertad» penetraron ayer violentamente en los estudios de Radio «El Conquistador» de Santiago y tras amenazar al controlador transmitieron una proclama de ocho medidas para derrocar al Gobierno del presidente Salvador Allende.

La proclama transmitida por la emisora está firmada por el movimiento ultraderechista «Patria y Libertad». Las ocho medidas que propugna son: unirse frente al enemigo común; integrarse a la protección de su sector vecinal; sabotear las fuentes de trabajo estatales; hacer justicia, castigando directamente a los elementos violentos de izquierda; denunciar toda irregularidad que observe de los enemigos a las fuerzas armadas; solidaridad condicional con los combatientes nacionalistas; anteponer las labores de resistencia a cualquier interés personal y solidarizarse con el hombre y la mujer de trabajo que anhela un destino claro para el país, actuando coordinadamente con los gremios.

**Popolonia FGRA**  
**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**  
Vitoria, 13 Teléfono 202852 BURGOS

# Alarma de las amas de casa por la subida de los precios

## Se pide la reanudación del control

### Regulación de la comercialización de la carne de vacuno, ovino y porcino

Madrid (Cifra). — «Repudiamos tajantemente cualquier aumento de precios de cualquier artículo de consumo diario, de uso, de bienes y de servicios, ya aparecidos o de inminente aparición, sobre los productos de primera necesidad, tomando como base comparativa el coste del año anterior en igual fecha», hace saber un portavoz de la Asociación de amas de casa de España en relación con las últimas subidas de los precios.

«La Asociación, aun consciente de la inevitable repercusión de las elevaciones de los precios exteriores en nuestra economía, no por atenuar estos efectos, y de los esfuerzos del Gobierno contemplando con verdadera preocupación las subidas anormales que se vienen registrando en productos básicos».

«Denunciamos en consecuencia —sigue diciendo el portavoz— cuantas irregularidades y manejos abusivos y fraudulentos vienen registrándose en múltiples mercancías de las que componen el comercio interior».

La Asociación considera como un reto a la justicia social que desarrolla el Gobierno, los precios actuales de todo tipo, dentro de la calificación de «vitalmente necesarios», y las alarmantes noticias sobre inmediatos aumentos, como por ejemplo, el solicitado por la Empresa Municipal de Transportes, que pretende elevar las tarifas actuales, de 5 pesetas, el billete, a 8 pesetas, lo que supone el sesenta por ciento, de un golpe y sin guardar relación alguna con el aumento experimentado por la gasolina.

«Recomendamos muy especialmente, a las autoridades gubernativas —prosigue la nota de la Asociación de amas de casa— la reanudación inmediata del control de precios, adecuándose cuantas enérgicas y rigurosas medidas sean necesarias, para evitar que continúe la escalada con los calores del verano, verdadero «verano caliente» que se nos presenta al público consumidor».

«Creemos oportuno manifestar, —dice finalmente la nota— nuestra condena a la palabra «lujo», que viene proliferándose en la publicidad ostentosa que se hace en el sector de la construcción; por considerarla discriminatoria y de frito contraste con las necesidades de nuestro país, aún en lento desarrollo».

#### ALARMA POR LA SUBIDA DE PRECIOS

Barcelona (Logos). — La Agrupación de amas de hogar de Barcelona y provincia da su voz de alarma ante el próximo regreso de vacaciones. Esta entidad considera que se hace imprescindible arbitrar urgentes soluciones ante la perspectiva de un regreso de vacaciones altamente conflictivo para los presupuestos familiares como consecuencia de un incontrolable aumento de los precios de los productos de primera necesidad. La agrupación que representa a miles de consumidores, se cree en la necesidad de hacer escuchar su voz y opinión ante las circunstancias tan delicadas como las que habrán de provocarse tras las vacaciones.

La Agrupación recuerda que el presidente del Gobierno, en su discurso a las Cortes, dijo que «lo que importa no es el crecimiento en sí y por sí de nuestra economía, sino que queremos este crecimiento, precisamente, para que todos y cada uno de los españoles vivan mejor».

#### PRODUCCION Y COMERCIALIZACION DE CARNES

Madrid (Cifra). — Se regula

la producción y comercialización de la carne de vacuno, ovino y porcino para la campaña 1973-1974, por un decreto de la presidencia del Gobierno que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

El comercio y circulación de reses vacunas, laneros y porcinos de producción nacional, así como los de sus carnes refrigeradas o congeladas en sus diversas formas de presentación comercial, serán libres en todo el territorio nacional, ateniéndose a los preceptos sanitarios en vigor.

Los mataderos frigoríficos y salas de despiece podrán vender y distribuir directamente sus productos a los detallistas en todo el territorio nacional, sin perjuicio de la vigilancia sanitaria municipal y los establecimientos minoritarios podrán ofrecer simultáneamente carnes de las tres especies indicadas.

El precio de los animales vivos de producción nacional, de sus canales, medias canales, cuartos y piezas nobles, carnes troceadas, picadas y despojos, seguirá en libertad, sin más limitaciones que las establecidas en el presente decreto.

La venta al público de las carnes de vacuno, ovino y porcino podrá quedar sometida por el Ministerio de Comercio, a través de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes al régimen de márgenes comerciales máximos, en cifra proporcional al coste de la mercancía.

Se establece como producto tipo para la especie vacuna la canal de añojo de peso superior a 220 kilogramos; para la especie ovina, la canal de cordero de cebo precoz de peso superior a 13 kilogramos y para la especie porcina la canal de cerdo precoz de peso comprendido entre 60 y 80 kilogramos y espesos de tocino inferior a 30 milímetros.

Los ganaderos individuales o entidades asociativas propietarias de reses que deseen acogerse a precio de garantía, deberán ofertarla por escrito al Centro nacional de recepción de ofertas con 15 días de antelación al menos, a la fecha probable de sacrificio acompañando justificante del depósito que se establezca.

Los precios de garantía que se fijan en la presente disposición son: especie bovina, clase añojo,

más de 220 kilogramos de canal, 95 pesetas kilogramo; especie porcina, razas precoces con tocino dorsal de espesor menor de 30 milímetros y de 60 a 80 kilogramos canal, 52 pesetas kilogramo; de 30 a 35 milímetros, mismo peso, 49 pesetas, de 45 a 40 milímetros, mismo peso, 46 pesetas y cerdo ibérico, de 95 a 120 kilogramos, 47,50 pesetas kilogramo.

Los precios para el ganado porcino señalados y en tanto permanezca la situación actual del mercado de piensos protéicos se incrementarán en 5 pesetas kilogramo canal.

**¿POR MIEDO NO ERES DONANTE? La donación de sangre sólo es perjudicial a los ojos de la ignorancia.**

### Posible muerte «por error»

En Oviedo

Oviedo (Cifra). — Noel Zapico Rodríguez, presidente de la junta de Gobierno de la Ciudad Sanitaria «Nuestra Señora de Covadonga», ha hecho pública esta tarde, la siguiente nota informativa, relativa al fallecimiento en dicho centro sanitario, de la joven Pilar Suárez Areces, de 23 años de edad:

«La junta de Gobierno de la Ciudad Sanitaria «Nuestra Señora de Covadonga», ante el reciente fallecimiento de una beneficiaria de la Seguridad Social, y el cual pudiera estar en relación con un error sufrido en la acometida de oxígeno y protóxido de nitrógeno en uno de los quirófanos de la planta cuarta de la residencia general, desea informar a los titulares de la Seguridad Social y al público en general de este hecho.

Igualmente, se participa que, del mismo, se ha dado cuenta a la autoridad judicial competente».

## Expulsan de Italia a un hijo de Edgar Neville

### No se dicen las causas Aquél se dedicaba a la promoción de centros turísticos

Sassari (Cerdeña - Italia) (Efe). — Rafael Neville, hijo del autor teatral Edgar Neville, y dedicado últimamente a la promoción de complejos turísticos —entre ellos el de «Porto Rafael» en el Noroeste de la isla de Cerdeña— deberá abandonar Italia antes de finales de Agosto, al ser considerado «indeseable» por las autoridades gubernativas.

La orden de expulsión ha sido dictada por el Ministerio italiano del Interior, sin que se hayan especificado las razones de la decisión.

Desde hace casi 12 años, Rafael Neville tenía intereses en la isla de Cerdeña y especialmente, en la localidad de Palau, en donde había surgido el complejo turístico de «Porto Rafael» del que era propietario.

La decisión de obligarle a abandonar Italia ha provocado una reacción de protesta en el Ayuntamiento de Palau, cuyo Consejo municipal ha enviado un mensaje al Ministerio del Interior, pidiendo sea revocada la medida, y argumentando que gracias a él, «Porto Rafael» se ha convertido en «un centro famoso de turismo internacional» y el Consejo municipal se proclama asimismo, como garantizador de «su buen comportamiento moral y social».



## LOS PRINCIPES, A ROMA

### El nuevo encargado de Negocios de Cuba presenta sus credenciales

Palma de Mallorca (Cifra). — Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han salido esta mañana para Roma, en un avión «Mystere» del Ejército del Aire.

#### EL PRINCIPE Y EL INFANTE, HERMANOS MAYORES DE UNA COFRADIA

Jeréz de la Frontera (Cádiz) (Cifra). — El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, accediendo, al ofrecimiento que en su día le fuera hecho, ha aceptado para sí y para su hijo, el infante don Felipe, el nombramiento de Hermanos Mayores Honorarios de la Real Hermandad de Nuestro Padre Jesús de las Penas y María Santísima del Desconsuelo.

Dicha hermandad y cofradía de penitencia, más conocida por la de «Los judíos», tiene su sede canónica en el histórico templo parroquial de San Matéo, siendo una de las más populares de la Semana Santa jerezana.

#### CREENCIALES DEL NUEVO REPRESENTANTE DE CUBA

San Sebastián (Cifra). — El nuevo encargado de negocios de Cuba en España, Gustavo Mazora Hernández, ha presentado hoy sus cartas credenciales al señor López Rodó en el Ministerio de Jornada.

Mañana a las diez y media se firmará un acuerdo entre los Gobiernos de España y la República de Venezuela. La firma se realizará en el mismo Ministerio de Jornada.

#### DECLARACION DEL GENERAL PEREZ JIMENEZ

Palma de Mallorca (Cifra). — Continúa en esta ciudad el ex-presidente de Venezuela, general Marcos Pérez Jiménez, acompañado de su esposa, dos hijas y dos nietos.

El general ha manifestado al corresponsal de «Cifra» que durante estos días ha recibido la visita de representantes de algunas de las agrupaciones políticas de Venezuela que le respaldan, para tratar asuntos de la política de aquel país, agrupaciones que afirmó son solidarias con las campañas que llevan a cabo tanto la agrupación desarrollista como la cruzada cívica-nacionalista que él mismo fundó y que es la que ahora arrastra más votos populares en Venezuela.

La cruzada cívica manifestó el general aspira a conquistar el poder en las próximas elecciones de Diciembre para cumplir un amplio programa, pero aún no hay candidatura oficial.

Marcos Pérez Jiménez lleva quince años fuera del Poder y se propone permanecer en Mallorca, adonde llegó a mediados del pasado Junio, hasta mediados de la presente semana.

## La BOLSA

### Madrid

(Información facilitada por el Banco de Santander)

Sesión de Bolsa con ambiente encaimado y cierre con predominio del papel, si bien no en la forma de días precedentes.

La disposición final presenta alguna demanda para Bancos Central, Exterior y Zaragozano y muy dispersos valores diseminados por los diversos corros.

#### CAMBIOS DE CIERRE

Acciones: Banco de Santander, 1395; Exterior de España, 680; Central, 1.265; Español de Crédito, 855; Hispano Americano, 860; Banco Ibérico, 1.000; Banco Popular, 1.050; Banco de Fomento, 1.095; Banco de Bilbao, 1.285; Banco de Vizcaya, 907; Banco Mercantil, 1.365; Bankinter, 738.

Eléctricas: Electra de Viesgo, 255; Reunidas de Zaragoza, 140; Fenosa, 165; Hidroeléctrica Española, 257; Iberduero ordinarias, 331,25; Sevillana de Electricidad, 259; Unión Eléctrica Madrileña, 247; Hidroeléctrica de Cataluña, 196.

Varias: El Águila, 241 1/2; Ebro, 680; Dragados y Construcciones, 975; Encinar, 250; Inmobiliaria Metropolitana, 371; Urbis, 390; General de Inversiones, 553; Cartisa, 528; Fibansa, 1.120; Ponferrada, 170; Campsa, 430; Tabacalera, 590; Transmediterránea, 190 1/2; Energía e Industrias Aragonesas, 206; Explosivos, 391; Hidro-nitro, 293; Española de Petróleos, 483; Fénix, 705; Hornos de Vizcaya, 247; Seat,

485; Citroen Hispania, 224; Metalúrgica Santa Ana, 112; Fasa, 327; Santa Bárbara, 166; Femsa, 310; Telefónica, 437,75; Sniace, 155; Metro Madrid, 290; Ceivasa, 708; Banserfond, 120,43.

Cupones: Energía, 55; Banco Noroeste, 1.410.

### Bilbao

Bancos.— Vizcaya, 915; Bilbao, 1235.

### Banco de Santander

BANCA BOLSA · CAMBIO

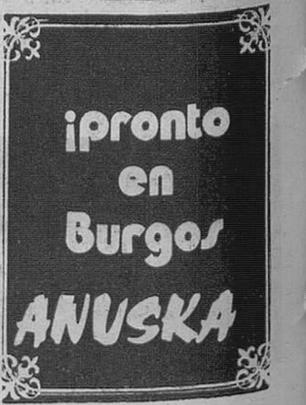
España 12

### CAMAREROS

y AYUDANTES. Sueldo desde 6.000 a 14.000 en LOS TOMILLARES

### Señoras de limpieza

en LOS TOMILLARES Tel. 17. Ubas de Juarros. Sueldo, 6.000 Ptas y manutención (R. O. C. 6.069)



## «LOVE STORY», A LA SICILIANA

Roma (De nuestro corresponsal T.M.). — Nicolo Stabile, 25 años, nacido en Castellamare del Golfo, corazón de la «mafia», ha venido a su tierra desde Estados Unidos donde vive, a buscarse una novia de fiar. Desde su llegada a la isla de Sicilia comenzó a pasear su camisa almidonada delante de la ventana de una muchacha de 17 años llamada Angela Altese, de un pueblito cercano a Trapani. Ni una palabra, ni una frase. Sólo miradas e ir y venir, como mandan las reglas antiguas. Nicolo Stabile ha querido cumplir, uno a uno, todos los preceptos del ritual siciliano, bien aleccionado seguramente desde América.

Ayer se presentó en casa de la muchacha, como exige la tradición, para exponer sus razones al padre. Después de tratar con él, entró la novia, se sentaron juntos, estuvieron dos horas hablando por primera vez, en presencia de los familiares. Después se despidió de todos y acompañado de la novia emocionada, se dirigió a la puerta, seguido a unos pasos por el padre, que no quería embarazar la despedida.

Y en este momento sucedió lo imprevisto. A la puerta esperaba un «Lancia-Flavia» y tres hombres que cuando apareció la muchacha, se echaron sobre ella, la metieron en el coche y desaparecieron, llevándose a

los novios y dejando en el suelo al padre y gritando a los familiares.

Era un querer completar hasta el máximo el ritual:

Para demostrar su amor, para comprobar lo de la virginidad, el Nicolo Stabile, venido de la modernísima América del Norte, había, además, organizado el secuestro de la novia.

Después la presentación a los carabinieri pidiendo excusas y asegurando que se casará con la muchacha. Si ésta se somete al ritual y acepta el casarse con su sicilianísimo raptor (ya se han dado varios casos de chicas sicilianas que se niegan a una boda «reparadora»), Nicolo Stabile no sufrirá ningún castigo legal (los compañeros de faena sí serán acusados de secuestro de persona), y la familia, esta vez por las malas, tendrá que aceptar la boda. Claro que pudiera ocurrir, como ocurrió el domingo en otro pueblo del Sur, que en pleno banquete de bodas estalle una guerra entre familiares y entonces el novio tendrá que tomar partido por unos y la novia por otros y marcharse cada uno por un lado. Y si, además, «escapa el muerto», entonces, para que la historia sicilianita siga su trágico ritual, comenzará una «faida» entre los dos clanes, como la de Simonara que lleva ya once muertos de un lado y otro. Para que venga usted de ver el film «Love Story».

TORRES

# NOTICARIO PINTORESCO

UNA VICTIMA DEL FUTBOL

Lima (Efe). — Una carta de una mujer que firma «María» fue publicada ayer en la sección sentimental de un diario local.

La carta dice que su marido la golpea cada vez que el equipo nacional de la liga pierde un partido: «No creo que ninguna otra mujer en el mundo sufra lo que yo. Cada vez que el equipo pierde, tengo yo la culpa y me pega. Me da un golpe por cada gol que le marcan al equipo. Todo lo que puedo hacer es arrodillarme y rezar para que gane Chile a Perú el pasado domingo y mi marido vino a casa como un loco. Me golpeó dos veces por los dos goles que marcó Chile a Perú. No se nada de fútbol y desearía que mi marido encontraré otra mujer para no llevarme yo los golpes».

## MENSAJE «DE BOTELLA» SALVADOR

Blownife (Canadá) (Efe). — Un mensaje de socorro enviado en una botella permitió poder rescatar a un hombre que durante once días ha navegado a la deriva en una barca con motor, de seis metros. Ray Tanner, ha sobrevivido tan dura prueba en un lago de una región desértica a 96 kilómetros de esta ciudad. Tanner estaba pescando y tras quedarse sin combustible para el motor de su barca metió un mensaje de socorro en una botella vacía y lanzó al agua la botella «navegó» unos ocho kilómetros hasta que una niña de nueve años la recogió el pasado domingo, dando cuenta a la Policía la cual horas más tarde rescató al pescador en apuros.

## «HUESPEDES VERANIEGOS»

Barcelona, (Logos). — Todo el piso revuelto y una bomba de mano en el pasillo fue lo que encontró Ernesto Torrente Borovias al llegar a su domicilio de Vía Augusta, número 128, calle situada en la parte céntrica de Barcelona.

El señor Torrente regresaba a su vivienda después de tres días de vacaciones y halló su domicilio asaltado.

Aunque los asaltantes no sustrajeron nada de valor, le bebiéron el champán y el «whisky» e incluso utilizaron la cocina y la cama.

La puerta del piso no estaba forzada y los daños producidos se estiman en unas dos mil pesetas.

## LOS HOMBRES SIEMPRE VUELVEN A CASA

Murcia, (Logos). — Después de 34 años de ausencia ha vuelto a su casa Antonio Muñoz Martínez, de 71 años. Se marchó en 1939 y dejó mujer y cinco hijos la mayor de 14 años y el menor de 14 meses. Ha manifestado que ha estado en Hellín trabajando como agricultor y que ahora estaba en un asilo.

# Enrique García-Asensio dirigirá en la URSS y en Israel

Madrid, (Logos). — Enrique García Asensio, director titular de la Orquesta Sinfónica de la Radio y Televisión Española, será el primer director español de la Orquesta Sinfónica que dirige en la Unión Soviética, según ha manifestado el mismo. Durante casi todo el próximo mes de Febrero de 1974 estará al frente de las Orquestas Sinfónicas de Moscú y Leningrado, interpretando obras de su amplio repertorio. Los meses de Enero y Marzo del mismo año el maestro español llevará el arte de Falla y otros músicos españoles a Sudáfrica y Puerto Rico.

# EL «ABOGADO DEL DIABLO» DICE SI EN UN PROCESO DE BEATIFICACION

## No se produjo la confrontación final, y es un hecho extraordinario

Ciudad del Vaticano (Efe). — El que «abogado del diablo» es decir promotor general de la Fe, se pronuncie positivamente en un proceso de beatificación, es un hecho realmente extraordinario o «más único que raro» como se califica en fuentes eclesiásticas de Roma. Y ha sucedido en la persona del padre agustino español, Rafael Pérez, quien votó favorablemente en la causa del Padre capuchino Leopoldo Castelnovo di Cattaro.

El excepcional hecho se produjo la pasada semana, en una de las sesiones finales de la causa de beatificación del capuchino Padre Leopoldo di Castelnovo di Cattaro, que falleció en 1942, en «olor de santidad», a los 76 años de edad en la ciudad italiana de Padua. El futuro beato capuchino había pasado ocho horas

diarias en un confesionario de la basílica de San Antonio de Padua, durante 40 años. De origen dalmata, había sido asimismo, un promotor de la colaboración activa entre católicos y ortodoxos, intentando la «beatificación» de las relaciones de éstos en Yugoslavia, la Unión Soviética y otros países de Europa oriental, donde en tiempos se encontraban enfrentados.

Normalmente, como es tradición, el «abogado del diablo» tiene como misión contradecir todo mérito de santidad en las causas de beatificación de los santos, y sus votos, como es natural, son negativos. De la confrontación entre éstos y los del postulador de la causa, es decir, el encargado de presentar los aspectos positivos —milagros y virtudes— se obtiene la conclusión final.

En este proceso no se produjo la confrontación habitual, pues, cuando estaban examinando dos de los milagros atribuidos al aspirante a la beatificación, el Padre Rafael Pérez considerado en los medios próximos a la Congregación para la causa de los Santos como un «abogado del diablo» severo, votó inesperadamente de forma positiva.

Tanto el postulador de la causa como el promotor general de la Fe se encuentran fuera de Roma —el Padre Rafael Pérez está en España—, por lo que no ha sido posible ampliar las informaciones facilitadas hoy por la Curia generalicia de los Capuchinos.

No obstante, medios próximos al Vaticano revelan que la sorpresa provocada por esta actitud del «abogado del diablo» en un proceso de beatificación no sería un hecho aislado y personal, sino que formaría parte de una nueva orientación en los procesos de beatificación, para simplificar los mismos.

## El subsecretario de Educación y Ciencia, en Burgos

El subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, don Rafael de Mendizábal y Allende, se encuentra veranando en nuestra ciudad con alternativas de desoanso y de viajes de despacho a Madrid ha vuelto a Burgos para pasar hoy en familia la fiesta de su cumpleaños.

Dadas las numerosas amistades de que goza el ilustre político y jurista, en nuestra capital, cabe imaginar que hasta la residencia familiar del señor Mendizábal llegarán hoy muchas felicitaciones a las que unimos la nuestra más efusiva.

## Ha fracasado el intento de cruzar el Océano Atlántico en globo

Halifax (EE. UU.) (Efe). — Robert Sparks, que ha intentado ser el primer hombre que cruzase el Océano Atlántico en globo, cayó al mar a primeras horas de hoy, a unas 30 millas de la costa de Terranova. Un portavoz de los servicios de guardacostas ha indicado que el gran globo rojo, blanco y azul, de una altura de nueve pisos se había soltado de la «vesta» y flotaba hacia el Noroeste. Sparks salió de Bar Harbour Maine, ayer por la mañana, y ya por la noche comenzó a experimentar dificultades, aunque no se sabe de qué tipo.

# «LOS JESUITAS DESEAN BRINDAR EDUCACION A TODOS, SIN DISCRIMINACIONES ECONOMICAS»

## El P. Arrupe dice en Buenos Aires que la mejor inversión es la educativa

Buenos Aires (Efe). — El Padre Arrupe, Preósito general de la Compañía de Jesús, se refirió hoy en conferencia de Prensa a las orientaciones apostólicas actuales de la Compañía, fundada por San Ignacio de Loyola en el siglo XVI, y a otros temas vinculados con el quehacer que los jesuitas desarrollan en más de 80 países.

La reunión con los periodistas tuvo lugar en la sede del Centro de investigaciones y acción social, en esta capital y en su transcurso, el Padre Arrupe destacó que la Compañía de Jesús desea «brindar educación a todos sin discriminaciones por cuestiones económicas, pero este ideal —dijo— se ve frenado, a veces, por la realidad».

Agregó que a la luz de su experiencia en Japón, donde vivió catorce años, estaba convencido de que «la mejor inversión que puede realizar un país es para la educación».

Sobre su entrevista con el presidente del Paraguay, Stroessner, en Roma, expresó que accedió a su solicitud de diálogo aunque tres miembros de la Compañía fueron expulsados del Paraguay en forma que consideraba un poco dudosa. Explicó que esta semana, durante su visita a Asunción, se entrevistó con el ministro de Educación de ese país, pero que aún no ha recibido respuesta sobre el caso de los jesuitas expulsados.

En cuanto a la misión de los jesuitas, que además de los compromisos de obediencia, pobreza y castidad, formulan un cuarto voto de fidelidad al Papa, manifestó que hoy, para propagar la Fe deben oponerse no sólo al ateísmo militante sino a diversas formas de secularismo.

# Auténtica masacre de un maniaco sexual, en Houston

## El hecho ha sido descubierto por un joven que lo mató

Nueva York (Efe). — Bajo un intenso interrogatorio, un joven de 17 años de edad facilitó detalles a la Policía de Houston (Tejas) de uno de los asesinatos masivos más macabros en la historia del país.

Elmer Wayne Hemley, que confesó anoche a la Policía haber matado a tiros a Dean Corll, a quien acusó de maniaco sexual, manifestó hoy que conocía el lugar de enterramiento de más de 25 ó 30 cadáveres.

Mientras tanto la Policía continúa la búsqueda de nuevas víctimas, tras haber desenterrado once cadáveres en un cobertizo utilizado para guardar embarcaciones deportivas, que Corll tenía alquilado desde hacía cuatro años.

Ocho de los cadáveres fueron hallados anoche por la Policía. A primeras horas de la mañana de hoy fue desenterrado otro más y, pocas horas después se encontraron otros dos. Todos ellos estaban cubiertos de cal y enterrados a diferentes niveles, que oscilan entre dos y un metro de profundidad, en el citado cobertizo.

La edad de la víctima más joven es de 13 años, y parece corresponder a un muchacho que se daba por desaparecido desde hacía dos años.

El macabro descubrimiento de los ocho primeros cadáveres tuvo lugar anoche.

Según las declaraciones de Henley, él, una muchacha de 15 años y su compañero, perdieron el conocimiento durante una fiesta a la que habían sido invitados por Corll en su casa de Pasadena (Tejas) al oler una bolsa conteniendo pintura acrílica. Al despertarse a la mañana siguiente, los tres se hallaban maniatados y amordazados.

Henley declaró a la Policía que Corll le había amenazado con matarlo «después de divertirme con vosotros» pero que logró con-

vencerle para que lo soltara al asegurarle que le ayudaría a asesinar a sus compañeros. Cuando fue puesto en libertad se apoderó de una pistola y disparó cinco tiros contra Corll.

Según Henley, Corll le había dicho anteriormente que en el cobertizo había enterrado varios cadáveres. Posteriormente Henley, al ser interrogado por la Policía, dijo que conocía tres lugares diferentes donde podrían estar enterrados de 25 a 30 cadáveres más; en el cobertizo para guardar las embarcaciones en Houston, en el lago Sam Rayburn al Este de Tejas y en una isla cerca de Galveston. La Policía continúa interrogando a Henley para tratar de averiguar si el joven pudiera estar implicado en los asesinatos.

# Raqué Welch, en Madrid

## Se rueda (Los tres Mosqueteros)

## La actriz no se considera la «última diva» y está enamorada de un tal Ron Talsky

Madrid (Logos). — Raqué Welch es la amante de D'Artagnan y está enamorada de Ron Talsky. Lo primero sucede en la película «Los tres mosqueteros», que se rueda en Madrid, y lo segundo en la vida real de la actriz, que ha llegado hoy a nuestra capital procedente de Los Angeles (Estados Unidos).

Centenares de «flashes» de unos treinta fotógrafos se han deslizado esta mañana sobre la señorita Welch, como ella prefiere que la llamen—, en el curso de la «rueda» de Prensa que la actriz ha celebrado en un céntrico hotel madrileño. La esbelta figura de Raqué

# Los franceses que viajen fuera de su país, podrán llevar más dinero

Hasta 5.000 francos

París (Efe). — A partir del sábado próximo, los franceses que viajen al extranjero estarán autorizados a llevar 5.000 francos (65.000 pesetas por viaje y persona) bien sea en moneda nacional, o repartida dicha cantidad en francos, divisas extranjeras o cheques de viaje.

Para los viajes de negocios, además de los 5.000 francos, se autoriza sacar otros 500 francos por día (6.500 pesetas).

La nueva reglamentación amplía el alcance de la precedente, según la cual, cada francés sólo podía llevar al extranjero 500 francos y hasta el equivalente a otros 3.000 (39.000 pesetas) en cheques o divisas.

Welch ha sido fotografiada una y mil veces mientras la actriz, intercalando alguna que otra frase en castellano, ha contestado a las preguntas que se la han formulado, relativas siempre al amor, los hombres, la belleza y la fama.

En respuesta a distintas preguntas, Raqué contestó: «No me considero la última diva de Hollywood, aunque alguien me haya denominado así. Mi papel en «Los tres mosqueteros» es el de una mujer muy vulnerable, la amante de D'Artagnan. La película es muy divertida e interesante. Hasta ahora he trabajado en veintinueve películas. Pronto haré un programa especial —una especie de comedia musical— para la televisión norteamericana. He traído conmigo a Madrid a mis dos hijos, Damon y Tony, de trece y once años de edad. ¿El amor? Estoy enamorada de Ron Talsky, que es el diseñador de mis vestidos en esta película. Yo he encontrado el amor y la felicidad, sin buscarlos».

La señorita Welch llegó al hotel donde se celebró la rueda de Prensa con un «niky» azul en cuya parte delantera figuraban un pajar y unas flores; un pantalón vaquero del mismo color y unos zapatos con tacón de corcho de unos siete centímetros de alto. Raqué llevaba las uñas pintadas de blanco. Fue invitada a sentarse en una mesa, a lo que se opuso. Al final, se sentó en el suelo y luego en el brazo de un sillón. Desde allí contestó a las preguntas de los periodistas, teniendo a su lado a Illya Salkind, productor de «Los tres mosqueteros».

Esta película cuenta con un presupuesto de trescientos millones de pesetas y comenzó a rodarse en Mayo, estando prevista su finalización para Septiembre próximo y su estreno en todo el Mundo en el mes de Diciembre. Junto a Raqué Welch intervienen Charlton Heston, Genevieve Chaplin, Richard Chamberlain y otras primeras figuras de la pantalla. Richard Lester es el director del filme.

# DEFENSA Y ELOGIO DE LA PEREZA

Por Emiliano AGUADO

En estas horas lánguidas de calor el que más y el que menos siente como si estuviera metido en un baño de irrealidad en que se pierde la conciencia de sí mismo y parece que se está a punto de descubrir esa infame unión con lo absoluto que han buscado tanto los místicos de todas las religiones. Es un rato, casi siempre muy breve por desgracia, en que todos hemos hecho algún descubrimiento sin buscarlo ni quererlo, como son todos los descubrimientos que valen la pena. Yo acabo de descubrir la pereza. Ya sé que se habla mucho de ella y que tiene malísima prensa, pero sé también que se habla mucho sobre todo de las cosas que no se conocen. Porque si para hablar fuese necesario conocer las cosas de que se habla, el mundo sería tan silencioso que no le perturbarían más que los artificios que han inventado los hombres para no aburrirse y utilizan hoy con tanta profusión nuestros contemporáneos porque tienen un miedo al vacío que no les llega la camisa al cuerpo.

Por eso clamamos contra la pereza, que nos obliga a mirar al mundo y al ser humano cara a cara, dejándonos como están. No sé si todavía es la pereza pecado capital con los cambios que estamos viendo todos los días de pecados y pecadores; pero, si sigue siéndolo, el desajuste que padecemos se explica porque se le condena más que a los otros pecados y resulta ello lo que resultaría de un hombre que se pasara la vida tumbado haciendo gimnasia sólo con la pierna izquierda. Y si no es ya pecado capital, ¿por qué se condena a la pereza de manera tan implacable? ¿Por qué para ser perezoso hay que hacerse primero más fuerte que un roble? Algo hay de sospechoso en todo esto, y más sabiendo que son contadísimos los hombres capaces de contemplar impávidos la fluencia de las horas, los esguinces de la luz y el ruido del reloj que pone al alma en vilo.

Los hombres del noventa y ocho, que tenían el dulce e incomparable hábito de perder el tiempo, repantían sin cesar, con las salviedades de rigor, que los jóvenes tenían que trabajar, que dedicarse a tareas serias, y los jóvenes les hicieron caso. Allí están las consecuencias. Una ojeada a la sociedad bastará para percatarse de la uniformidad de todos, de la creencia de ideas y del temor casi mítico a las ocurrencias personales. Gozando de la pereza, como aquella duquesa de que habla Stendhal, que al paladear un helado con deleite decía con tristeza: "¡Qué lástima que no sea pecado!" pensaba yo en las noticias que todos los días nos traen los periódicos, las emisoras de radio y de televisión sobre la contaminación del aire, del agua, del campo y de los mares y llegaba a la conclusión provisional de que bastaría una buena dosis de pereza para atajar tales males. ¿Cómo no vamos a acabar con el aire, el agua, la vegetación y la vida de los mares si todos nos ponemos a trabajar?

No creo que nadie que haya visto alguna vez el espectáculo desde la dulce somnolencia de su pereza tenga la menor duda de que el mundo parece un manicomio. No sólo por ese trabajo febril que le llena todo de ruidos, de polvo, de humo y de veneno, sino porque si preguntamos para qué está esta destrucción trepidante del mundo no hay más remedio que aguantar la respuesta: todo esto es para que unas masas se vayan los domingos al campo, para que unos hombres vaguen en coches velocísimos como almas en pena y para que sintamos más cada día que la vida sobre la tierra se está acabando sin remedio. ¿Cómo hubiéramos llegado a esta angustia sin desterrar antes la pereza, que mantenía un concierto inimitable entre el hombre y el mar, el bosque, el aire y los caminos? Los otros pecados capitales no se denuestran como la pereza, porque da la casualidad de que la pereza no produce bienes de consumo; es el bien más estimable y no tiene por qué ponerse al servicio de ningún bien accesorio, como el coche, los electrodomésticos y los buenos alimentos, que cada día son menos buenos y requieren más horas de trabajo. Con la pereza no se va a ninguna parte, porque, como diría un buen escolástico, es fin en sí misma; pero sin ella se camina hacia el anonimato, hacia la destrucción del mundo y hacia una humanidad falta de imaginación y de hombres desiguales como la que estamos padeciendo ahora. Hay místicos de la pereza que se dejan morir, que no tienen ganas de seguir viviendo porque no quieren por nada del mundo salir de su inacción. Si los suicidas tuviesen pereza no serían suicidas. Son trabajadores sin empleo que no pueden soportar la vida sin hacer nada.

Poca experiencia tenían los jóvenes de hace treinta o cuarenta años para aguantar las diatribas que oían de continuo contra las penas de los cafés. Ya se han disuelto, y ahí están las consecuencias: nadie puede sostener un diálogo abierto con su prójimo, nadie sabe de veras cuáles son los límites de su estatura, nadie tiene de veras nada personal que decir. La creación más profunda y más humana de Iberia han sido las penas de los cafés; cuando no contrastamos con los de nuestros semejantes nuestros propios pensamientos, o padecemos de endiosamiento como podríamos padecer de reuma o del riñón, o desconfiamos de lo que hemos pensado como desconfían los adolescentes. ¿Eran perezosos los que, como el personaje de Arniches, decían que no les quitasen sus ocho horas de café? ¿Son laboriosos estos ciudadanos de ahora que miran constantemente al reloj para acudir a otro cargo y luego a otro y llevarse el domingo a la familia al campo como premio de tantas ataduras? Nadie se atreve a decirlo, pero la verdad es que se nos antojan aburridos hasta lo inaguantable los buenos burgueses que trabajan día y noche. ¿Cómo van a tener ningún interés personal, si no disponen de tiempo para tomarse el pulso al corazón? Los perezosos, que no hacen otra cosa, son los únicos hombres interesantes y los únicos que no envenenan el aire, las aguas y los campos.

## TRABAJOS DE CALIDAD

# TALLERES GRAFICOS

## DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena, 34 - Teléfono 207358

# MEDIEVAL AFGANISTAN

### Fanatismo e intolerancia religiosa.- Medio afgano.- Licencias cubiertas hasta 1976.- Los suministradores de droga a Europa.- Un kilo más barato que en Londres

## CAPITULO IV

El restaurante "Kabul" tiene autoservicio, bombas automáticas de té helado. Recalan aquí los chicos del Peace Corps, los "hippies" millonarios, los traficantes de drogas y los jóvenes afganos occidentalizados que tratan de pensar por su cuenta. Haji Zuzamudin es uno de ellos. Es dueño de una tienda de betunes en el zoco de Kabul, junto a los "siks" indios que venden saris y telas. El betún es en realidad su camuflaje puesto que Haji se dedica al mercado negro y otras ventas clandestinas. Toma una cerveza. Me dice: "Si mi padre supiera que bebo cerveza... es un musulmán terrible."

Manzour, otro de sus amigos se confiesa marxista, porque piensa que Mao Tse Tung es el gran defensor de los valores de Asia.

—Mao será, añade para los asiáticos lo que Nasser para los árabes. "El problema es la religión. Replica Haji el comunismo es la antirreligión".

Desde el punto de vista religioso Afganistán, república islámica con el Príncipe Daud y sus jóvenes oficiales (a lo Gaddafi) es fanática e intolerante y vive bajo la dictadura del Corán. El capellán de la Embajada de Italia celebra su misa para los católicos de Kabul con suma prevención como si viviera en las catacumbas.

## EL SURTIDOR

Para las tribus pastus de las montañas o los estibadores mongoles que arrastran pesadas cargas, fardos de té indio, bloques de piedras, la fuente de los tres

chorros en la capital, es como un milagro del profeta. Se pasan horas sentados junto a la fuente mágica mientras tratan de desvelar el misterio del surtidor. Veo soldados adolescentes y jóvenes afganos occidentalizados que tratan de pensar por su cuenta. Haji Zuzamudin es uno de ellos. Es dueño de una tienda de betunes en el zoco de Kabul, junto a los "siks" indios que venden saris y telas. El betún es en realidad su camuflaje puesto que Haji se dedica al mercado negro y otras ventas clandestinas. Toma una cerveza. Me dice: "Si mi padre supiera que bebo cerveza... es un musulmán terrible."

## MATAR MOSCAS

Las caravanas de camiones, llenos de grimpolas y pinturas de leones, paisajes de calendarios suizos, enfilan hacia el Kyber Pass. Tienen el volante en el centro quizás porque tras circular en Afganistán por la derecha lo harán en Pakistán por la izquierda. Los "Bedford", carrozados en Peshawar, llevan campesinos con bicicletas, animales y cargas. Los viajeros descienden en marcha o paran a tomar el té, los conductores se complacen en tocar constantemente sus boquinas.

El eslogan del país es "Af-

ganistán tierra del pasado, tierra del pasado, con nuevas carreteras.

En el hotel, los viernes no se hacen la cama, porque es fiesta de guardar. En la ciudad cortadas sus calles por zanjas y agujeros, los ciegos, con sus rosarios de ámbar sin lazarrillo, tropiezan en las piedras. Todo contribuye a provocar el desorden y caos y Afganistán parece un país dejado de la mano de Mahoma.

En el hotel los conserjes se entretienen matando las moscas a palotazos y apuntando con palotes el número de ellas que han caído. Ganará el que cuente más moscas muertas.

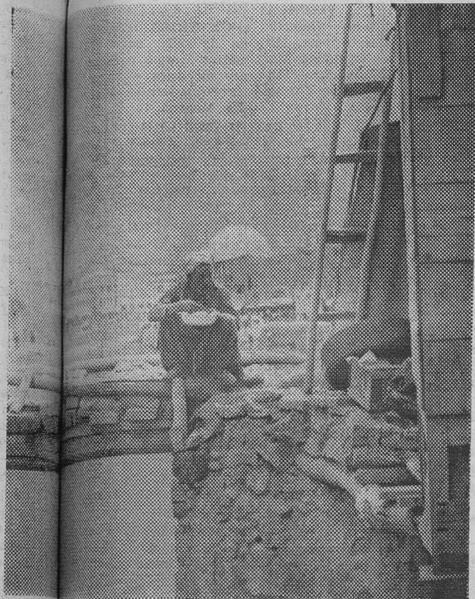
Un "Mercedes" negro el automóvil fetiche de Afganistán deposita en el hotel "Spinzar" al multimillonario norteamericano, con su modernísimo arsenal de armas de caza: fusiles de mira telescópica y equipo de oxígeno para cazar en las alturas, Afganistán es uno de los diez países más pobres del Mundo la población vive con menos de trescientas pesetas al mes pero es el terreno de caza más cotizado del Mundo. Cobrar una capra afgana casi cuesta medio millón de pesetas.

En el jeep a través del Jak el cazador americano o europeo perseguirá la valiosa capra descubierta por Marco Polo en 1273 a su paso por el meseta Pamir hacia China en el valle de Tiliboy. Las licencias para cazar la capra afgana están cubiertas hasta 1976 por lo menos. Se calcula que el afgano medio que quisiera cazar un ejemplar de la raza "Marco Polo" tendría que trabajar 86 años seguidos sin gastar un céntimo para costear un safari en la montaña organizado por Afganof Hay cazadores en Occidente que ofrecen hasta ochocientos mil pesetas para asegurarse una licencia de caza en Afganistán.

perros tazi afganos de la superficie agrícola es una de las explotadas, las tierras salinizadas, sin drenaje, como señala Gilbert Etienne, por la impericia de los campesinos en la utilización del agua. Campesinos pasivos, insertos en las estructuras tradicionales, los pastos, los arrozales, los huertos, las huertas. Las mismas que buscan "in situ" los neohippies. Haschich de calidad y libertad de consumo en un decorado repleto de emociones fuertes. Hace dos años Afganistán fue calificado, en un informe publicado en Londres por la Sociedad para la Defensa de los Derechos Humanos, de un "país de esclavitud" y el "centro del tráfico internacional de narcóticos". Según el autor del informe, Peter Willey, historiador y arqueólogo, Afganistán es el principal suministrador de

## LA DROGA

Mientras tanto, el afgano cazador persigue a la gacela a caballo y con jaurías de



Los camioneros a través del Paso del Kyber habitan a orillas del río Kabul. — (Foto del autor de este reportaje)

de la superficie agrícola es una de las explotadas, las tierras salinizadas, sin drenaje, como señala Gilbert Etienne, por la impericia de los campesinos en la utilización del agua. Campesinos pasivos, insertos en las estructuras tradicionales, los pastos, los arrozales, los huertos, las huertas. Las mismas que buscan "in situ" los neohippies. Haschich de calidad y libertad de consumo en un decorado repleto de emociones fuertes. Hace dos años Afganistán fue calificado, en un informe publicado en Londres por la Sociedad para la Defensa de los Derechos Humanos, de un "país de esclavitud" y el "centro del tráfico internacional de narcóticos". Según el autor del informe, Peter Willey, historiador y arqueólogo, Afganistán es el principal suministrador de

(Prohibida su reproducción total o parcial.)

Por Manuel LEGUINECHE

### pesetas por cazar una capra afgana.- Es el primer «haschich», cien veces

# DOLORES MARCO, UNICA MUJER ESPAÑOLA DIRECTORA DE ORQUESTA

- ◇ Estudió con el maestro Font Sabaté y a los 17 años dirigió una orquesta
- ◇ Lleva veinte años ejerciendo esta profesión y diez de ellos fuera de España
- ◇ «He comprobado que un sesenta y cinco por ciento de los espectadores son gente joven. La zarzuela no es un género viejo»

Por Emilia BOADO

Dolores Marco es la única mujer española directora de orquesta. Joven, tiene tan sólo 37 años, es viuda y casada por segunda vez y madre de siete hijos. Desde los 17 años ejerce plenamente su profesión y el próximo mes de Septiembre celebrará el vigésimo aniversario de su primera actuación, aunque apareció por primera vez ante el público el 4 de Octubre de 1953 en la Sociedad Cultural Barcelonesa.

—El carácter es imprescindible para ejercer esta profesión, un director de orquesta jamás debe dejarse arrastrar por simpatías ni por debilidades; al coger la batuta y colocarse ante el atril debe pensar tan sólo en la música, la mínima debilidad, el mínimo fallo, deben ser corregidos, más aún si se trata de una mujer.

La maestra Marco es hija de un tenor profesional. Su hermano es también director de orquesta y ella llegó a esta profesión "un poco por casualidad, por curiosidad". —Mi padre quería que tanto mi hermano como yo superáramos música, no con intención de obligarnos a ejercer esta carrera, sino porque consideraba que era primordial para nuestra formación. Por aquella época no había cátedras de Dirección, pero el maestro Font Sabaté, un autodidacta en este aspecto, daba clases particulares y

estaba considerado como uno de los mejores profesionales. Mi hermano empezó a estudiar con él a los nueve años y yo a los diez. Según íbamos avanzando en nuestros estudios, el maestro decía a mi padre: "Bueno, el chico ya ha terminado tal curso, ¿qué hacemos con Dolores?". Y mi padre respondía siempre: "los dos igual, lo que hace el chico lo puede hacer la chica". Así llegó el momento en que mi hermano, tres años mayor que yo, empezó a dirigir una orquesta. Tenía 14 años y llevaba aún pantalón corto. Entonces el maestro Font Sabaté habló con la familia y preguntó si yo seguiría el mismo camino. Nos echamos todos a reír como si fuéramos a montar un número de circo. ¿Por qué no?, dijo mi padre, y así empezó todo.

Al principio temor, miedo de hacer el ridículo en una profesión aún no ejercida por la mujer. —Recuerdo que decía al maestro: "Por favor, cierre las cortinas, que no me vean los vecinos gesticular de esta manera, van a pensar que estoy loca". Cuando ensayaba mis gestos eran flojos, tímidos. El maestro decía: "Así no, no sonará ningún instrumento", y me obligaba a formar un carácter duro e inflexible, a marcar los compases con energía para que los músicos atiendan, que te vean sin necesidad de estar pendientes de ti.

## EL DEBUT

—El primer día que actué en público fui bien acogida por los maestros de la orquesta porque confiaban en Font Sabaté que me había presentado, si no es posible que al principio se hubieran burlado de mí. Uno de los músicos se retrasaba intencionadamente, creo que para probar mi capacidad. Yo resistí varios compases sin atreverme a llamarle la atención, cuando colmó mi paciencia di un malhumorado golpe en el atril y con gesto amenazador le dije: "Usted, ¿qué hace?". Inmediatamente recuperó el ritmo. Yo tenía diecisiete años.

La maestra Marco ha trabajado con los "Ases Liricos", con Francisco Bosch, Antón Navarro y otros muchos más, entre ellos Colsada.

—Cuando me contrató Colsada tuve miedo, no sabía qué podía depararme el mundo de la revista. Llegué puntual al primer ensayo fijado para las tres de la tarde. Veinte minutos después empezamos a llegar los actores. Yo tocaba el piano sin recharlar. A las cuatro el maestro de baile preguntó si podíamos empezar ya el ensayo. Me puse en pie y dije a todos que si era costumbre empezar con una hora de retraso se debían fijar los ensayos para las cuatro. El pri-



Dolores Marco es la única mujer directora de orquesta que hay en España. Aquí la vemos empuñando la batuta en un reciente concierto.

mer día —dije— estaría dispuesta a conceder diez minutos de corteía, pero si aún así se retrasaban, yo dejaría el ensayo colgado. El maestro de baile dio la vuelta como quien teme ver estallar la tormenta, y el conserje dijo: "¡Pobre mena, no sabe lo que es esta vida...". A partir de entonces los ensayos se efectuaron a la hora fijada, ni un minuto más ni un minuto menos.

## EL TEATRO LIRICO ES MI TERRENO

—Cuando finalicé mi contrato con Colsada me ofrecieron trabajo en una compañía lírica. Dejé la revista y pasé a este terreno. La dirección tiene varias ramificaciones y esta es una de ellas. Es cierto que resulta más difícil dirigir música y voces, pero una vez lanzado lo encuentras sencillo y se goza al conseguir la unión perfecta entre ambas.

Sin embargo, la zarzuela parece estar en cierto modo desacreditada o anticuada, como algo del siglo pasado siempre igual y rutinaria. —No es esa la realidad. Cuando te encuentras en el público es fácil comprobar que un 65 por ciento de los espectadores son gente joven que entiende lo que ve, y calla y ríe en el curso de la representación. Lo que sucede es que la zarzuela es un espectáculo caro si se quiere montar con dignidad, porque a nadie, ni jóvenes ni ancianos, les gustan ahora los trapos y los papeles viejos. En cuanto al repertorio, hay muchas zarzuelas, pero se buscan las cosas que van a gustar y que garantizan una taquilla. Si hablas de montar, por ejemplo, "La leyenda del beso", te encuentras con que no está dentro del repertorio de los cantantes, con que hay que montar de nuevo el coro, problemas de decorados, de vestuario... y al final volvemos al programa de siempre, "Doña Francisquita", "Gigantes y cabezudos", "La canción del olvido"... Otros dicen que no hay voces, pero existen artistas, y muchos, pero esta profesión no da para comer en muchos casos y se tienen que dedicar a mil cosas, a veces apenas a la profesión.

DIEZ AÑOS FUERA DE ESPAÑA

—Cuando yo estudiaba no había cátedras de dirección, y los maestros se veían obligados a salir fuera de España, especialmente a Alemania, para terminar sus estudios. Yo estuve diez años en Sudamérica, donde fui contratada con una compañía. Allí me casé por segunda vez y allí viví. Luego las comodidades que disfrutaba me parecían excesivas, necesitaba trabajar con más intensidad y volvimos a España. Esta necesidad mía de acción me obliga a dar clases cuando se acaba un contrato o una gira. Todo antes que la inactividad.

Fue en un país de Sudamérica donde un empresario al hacer los carteles y programas puso "Dolores Marco, la única mujer del Mundo directora de orquesta". Dolores le llamó la atención diciendo que estaba segura de ser la única en España, pero no en el Mundo. El empresario respondió: "Sí, pero como el género lírico sólo es de su país, yo puedo decir, si alguien protesta, que usted es la única del mundo en su género".

LA MUJER Y LA ORQUESTA

Si la maestra Marco ha demostrado que la mujer puede ejercer perfectamente esta profesión, ¿por qué no la siguen otras mujeres? —La mujer puede dar el mismo resultado que el hombre. Se necesita tan sólo carácter y fuerza física, hay que tener energía e ignorar toda clase de chistes y bromas, porque luego alguien puede olisquear en el escenario que te debe respeto y obediencia ciega. El brazo tiene que ser fuerte y duro como el de un hombre, sin diferencias ni desmayos, sin blandura. Como yo no encuentro dificultades no sé por qué no hay más mujeres en esta profesión. Todas pueden hacerlo si tienen voluntad y decisión y, si al principio alguien llegara a tomarse a broma, como me sucedió a mí siendo casi una cría, no tienen más que demostrar que están ante el atril para dirigir una orquesta, y la orquesta, con todos sus componentes, está en el escenario para seguir sus instrucciones. Si hay algún secreto es éste: energía.

Dolores Marco seguirá ahora su gira por varias provincias españolas con la compañía Isaac Albéniz participando en Festivales de España.

—Trabajando en lo que a mí me gusta, luchando y dedicando horas y horas al estudio y a los ensayos, sin un solo instante para disfrutar de diversiones. Así ha pasado la mayor parte de mi vida y ya estoy acostumbrada.

# TENSION CRESCIENTE EN EL GOLFO PERSICO

## Los emires del petróleo se interesan más por los carros de combate que por los cadillacs

Beirut (Crónica FIF-FIEL Servicios Especiales EFE, por Emile Jamat, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — La situación es cada vez más preocupante en la zona del Golfo Pérsico. Los chinos se interesan mucho por este sector. El reciente viaje de Chi Peng-Fei a Irán y Pakistán ha demostrado la intención de Pekín de entablar relaciones amistosas con todos los Estados situados en el flanco Sur de Rusia desde el Extremo Oriente a los Balcanes.

Se trata de impedir la conjunción de los rusos y los indios en el Golfo Pérsico o en el Océano Índico y de hacer que fracase el proyecto soviético de un sistema de seguridad colectiva en Asia. En Teherán, Chi Peng-Fei ha clabado los vínculos recientemente establecidos por Irán con

Rumania y Yugoslavia en el combate francés, misiles británicos y aviones norteamericanos. Iraq concertó el año pasado un acuerdo con la URSS que prevé el suministro regular de armas soviéticas a Bagdad. En Yemen del Sur, las llegadas de armas rusas comenzaron el año pasado. Posteriormente, el conflicto entre Yemen del Norte y Yemen del Sur se ha agravado sensiblemente.

## INTERVENCION CUBANA

Por su parte, los cubanos han aparecido en Aden. Es una pista para formar pilotos con destino a los aviones MiG21 —unos veinte o treinta no se sabe exactamente— enviados por los rusos. Alumnos de aviación

han partido igualmente hacia La Habana. Pudiera ser muy bien que los cubanos pilotaran los dos aviones suryemenitas que atacaron el puesto fronterizo saudita en Marzo pasado. Este reforzamiento del equipo militar de Yemen del Sur inquieta a los norteamericanos —que conocen la importancia estratégica del país, a la entrada del Mar Rojo, pero también a Arabia Saudita, que se ha vuelto hacia los países occidentales con la esperanza de obtener ayuda diplomática y militar.

## PREOCUPACION SAUDITA

Riyad busca la manera de conseguir aviones Phantom norteamericanos o Mirage 7 franceses. Esto explica la reciente visita a París del

príncipe Abdallah Ben Abdul Aziz, hermano del rey Feisal y comandante de la Guardia Nacional saudita. Kuwait, invadido en el mes de Marzo por tropas iraquíes, ha adquirido por su parte, dos escuadrillas de Lightnings británicos, 32 Crusaders F-3, 1.800 cohetes anticarros, 150 misiles soviéticos Sam y 160 carros de combate M-60. Quiere también obtener Mirage.

El Emirato de Abu Dhabi, cuyo ejército sólo cuenta 7.000 hombres, posee 14 Mirage. Dubai refuerza también su potencial de defensa y Omán ha gastado cerca de la mitad de su presupuesto para reprimir la rebelión de la zona de Dhofar, con ayuda de unidades iraníes. En otras tiempos, los emires compraban Cadillac. Ahora prefieren los carros de combate.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena 14, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más dos pesetas

## Alquileres

ALQUILO máquinas escribir, calcular. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. Teléf. 200520.

¡CHALET! Paseo de la Castellana, 6 habitaciones dos baños, amueblado, jardín. - PRIGO Moneda, 13.

¡PISO! Paseo Espolón, a dos calles, soleadísimo, propio oficinas. 300 m.<sup>2</sup>. 8.000 mensuales. PRIGO.

ALQUILO piso cuatro habitaciones. San Pedro y San Felices, 6. Informes, porteria.

ALQUILO piso cuatro habitaciones. Calle Roa número 1. teléfono 202083

SE ALQUILA piso amueblado, calefacción de agua caliente. Calle Vitoria, 164. Tratar portero.

SE ALQUILA piso por limpieza de escalera. Calle 3/32 Informes, 3.<sup>o</sup> C Gamonal.

ALQUILO piso. Razón, Plaza Sur, puesto número 6.

SE ALQUILA oficina, en Avda. Cid, 38, propia para delineantes o representantes.

ALQUILO piso amueblado, ascensor, electrodomésticos. Informes, teléfono 208633.

ALQUILO piso amueblado, en San Pedro Cardena 86, 2.<sup>o</sup>. Informes, en el mismo, por las tardes.

VENDO o arriendo piso zona Gamonal. Teléfono 221343

ALQUILO piso Avenida Reyes Católicos. Edificio «Nebrija», 6.<sup>o</sup> D. Informes porteria.

SE ALQUILA piso amueblado en Avenida Reyes Católicos. Edificio Nebrija. Informes en porteria.

ALQUILO piso amueblado. Sanjurjo, 40. Teléfono 221490.

SE ARRIENDA o vende piso calle Vitoria, 251. Informes, Molino Salinas, núm. 2. 2.<sup>o</sup>. E.

## Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Servicio Auto» - Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

AUTOS BLANCO. - Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Illera, B. 69. Teléfono 220638.

VENDO Dyanne 6, particular a particular Teléfono 222755

VELOMOTORES «Moto Guzzi» alta calidad sin carnet. - Ruera, Vitoria. 19. Teléf. 203837.

TRACTORES de ocasión, revisados Magníficos precios Facilidades de pago. «Auto Burgos» S.A. Avenida del Cid, 72 Teléfono 220350

AUTOMOVILES alquiler sin conductor FLEN Todas marcas Avenida General Vigón Teléfono 222949 - 223803

SE VENDE camión Avia 4.000, furgón. Arrabal de San Esteban, núm. 6.

VENDO Ranchera 1500, impecable. Teléf. 201145.

SE VENDE furgón Mercedes 406, seminuevo, con trabajo Informes, teléfono 224317.

AUTOMOVILES GAMONAL. Vendo varios 600-D, 850, 124 varios y familiar 1.430; 1.430 gasolina, 5 V.; 1.500; Simcas 1.000 y 1.200; Renault 8, 4-L; Minis y todos los modelos nacionales. Facilidades. 12, 18 y 24 meses. - Pedro Alfaro 2, teléfono 223814

Ciclomotores MOBILETTE -sin carnet conducir- nuevas y de ocasión Modelos desde 4.000 pesetas, con facilidades pago. «Serventa» calle Merced, 13.

SE VENDE Seat 124 Lujo, 4-L, Seat 1.500, Seat 600-D, Citroen 2 CV, MG 1.300, Simca 1.000, Seat 850. - General Mola, número 30.

VENDO 4-L, cinco velocidades. Teléf. 201145.

VENDO 600-D, toda prueba, de particular a particular. Razón, calle Vitoria, 159, 1.<sup>o</sup>

SE VENDE microbús nueve plazas, a particular, baratísimo, o cambio por turismo. Garaje Tárrega Teléf. 201786.

VENDEMOS y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L, Seat 124 sport, 1500 gasolina y gasolina; 1430 varios; 1500 familiar, varios; R-8, 4-L Super; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 1000 varios; MG 1300 varios; Mini 1275; Mini 850 L; C-8; Break; 2CV; Avia 2500; Land-Rover. - Grandes facilidades. Visiten sin compromiso, también sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga 2. Teléfono 207087.

SE VENDE microbús nueve plazas, a particular, baratísimo, o cambio por turismo. Garaje Tárrega Teléf. 201786.

## Colocaciones

CAMAREROS y ayudantes. Sueldo desde 6.000 a 14.000 en Los Tomillares; y señoras de limpieza, sueldo 6.000 pesetas y manutención. Teléfono 17. Ibeas de Juarros.

SE NECESITA chica fija. Vitoria, 29, 2.<sup>o</sup>, izquierda.

NECESITO chicas o chicos para barra y comedor; una fija y resto sábados y domingos tardes; buen sueldo, no importa experiencia. Teléfono 220084. (Registro O. C., 5.561).

EMPRESA moderna, desea cubrir tres puestos en su departamento de ventas. Interesados presentarse de 10 a 1 y de 4 a 7, en Aparicio y Ruiz, 3 y 5, bajo. Atenderá señor Lagunilla.

SE NECESITAN barman y camarero de comedor Pub-Restaurante Rice (R.O.C. 6097)

SE NECESITA chica de limpieza Hotel Castellano

NECESITO muchacha Eduardo Martínez Campo, 9. Pral. Sueldo 3.500 pesetas. Tardes libres.

ALBAÑILES primera necesidad. Presentarse ante Miguel Benito, calle San Francisco, C. 2.<sup>o</sup>. E. De 1,30 a 2,30 (R. O. C. 6169)

SE NECESITA pocero para limpiar pozo negro en Estépar. (Farmacia).

MATRIMONIO con dos niños, necesita chica para Bilbao, muy buen sueldo Teléfono 203369

NECESITO ama de casa, poca familia Razón. Melchor Prieto 9, 5.<sup>o</sup> derecha

NECESITO chica interna o externa, sabiendo sus obligaciones Sueldo a convenir. Informes Condestable, 4 3.<sup>o</sup>. derecha.

SE NECESITA conductor de primera Dirigirse a Hormigones Sáiz. Barric Castañares, s/n. Teléf. 224953 (R. O. C. 6177)

NECESITAMOS forradoras para guantes de piel «Epifanio» Cuarta planta (R. O. C. 5965)

MATRIMONIO solo necesita asistente Informes, calle Santander, núm. 17. Comercio

MUCHACHA de servicio, mayor de 21 años, para matrimonio sin hijos, se necesita Calle Condestable, 1. 4.<sup>o</sup> D.

SE NECESITA chica muy pocos de familia Sueldo a convenir Héroes de la División Azul 3 2.<sup>o</sup> Dcha

SE NECESITAN ayudante de cocina y señorita de recepción y limpiadora Restaurante Rincón de España (R. O. C. 6210)

OFRECESE joven tardes, cualquier trabajo, carnet de conducir Llamar 204149

SE NECESITA ayudante de barra en Bar Sole (R. O. C. 6210)

SE NECESITA señora, para cocina Mesón Astorga. Avellanos, 8.

NECESITO asistente Sanjurjo 9, 9.<sup>o</sup> Dcha Teléfono 205765

IMPORTANTE empresa de transportes, precisa un encargado de muelle y cuatro peones, para trabajos propios de Agencia. Preferible con experiencia. Interesados, llamar al teléfono 223594. (R. O. C. 6222)

ESPECIAS Cid Campeador, necesita aprendizas de 14-15 años. Presentarse, Carretera Arcos. (Última parada autobús). Teléf. 208151 (R. O. C. 6225)

SE NECESITA chófer-repartidor, carnet primera o segunda, servicio militar cumplido Presentarse calle Paloma, 8. Oficina. (Registro O. C. 6227).

NECESITO chico para panadería. General Mola, 33. (R. O. C. 6221)

SE NECESITA señorita, para venta de helados. Informes, Bar Marjui, Calle San Juan de Ortega. (R. O. C. 6237).

SE NECESITAN chicos de 15 a 18 años, para barra. Mesón «El Buen Yantar». Fernán González, 31. (R. O. C. 6245)

SE NECESITA asistente responsable. Avenida Reyes Católicos. Edificio América, 5.<sup>o</sup>. B.

NECESITO chica con informes. Condestable, 4. 2.<sup>o</sup>. Izqda.

NECESITAMOS chófer-repartidor, empresa «Copeleche». Briviesca 13. Téf. 221690. (R.O.C. 6244).

NECESITO dependiente. Presentarse, de 1,30 a 2,30. Sr. González Santa Casilda, 5, 10.<sup>o</sup>, 2. (R. O. C., 6246).

NECESITO chica mayor 21 años. Razón, «Roan» Calle Santander 2. Comercio.

AVON ofrece garantía absoluta en sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con Avon buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Lláme hoy mismo al teléfono 208163, o escriba al apartado 14875 de Madrid.

SE NECESITA chica San Lesmes, 1, 1.<sup>o</sup>

EMPLEADA HOGAR, necesitamos, buen sueldo, familia joven Vitoria, 56, 12, A.

SE NECESITA obrero con carnet de segunda y chico de 16 a 18 años. Panadería «La Viensasa». San Pedro Cardena, 2. (R. O. C. 6206)

NECESITO chica externa, para tres personas mayores Vega, 16. Zapateria.

DEPENDIENTE encargado, se necesita en Almacenes Nati Gamonal.

CAFE-BAR Viena, necesita ayudante. Interesados, dirigirse calle Miranda, 12, 1.<sup>o</sup>. Oficinas. (R. O. C. 6142).

SE PRECISA oficiala de peluquería de señoras. Razón Peluquería Servando, calle Amaya, 2 u Oficina de Colocación. (R. 6.242).

SE NECESITA chica fija, con conocimiento de cocina. Paseo de la Isla, 10, 3.<sup>o</sup>. C. Teléfono, 204515 o Vacelsa. Vitoria 10.

PERSONAS que dispongan de las tardes libres, se precisan, para actividad comercial. Escribir al Apartado 493 de Bilbao.

OFRECESE joven, tardes libres, carnet de conducir. Llamar teléfono 205437.

SE NECESITA chica para Madrid, buenos informes. Llamar al teléfono 224723.

PUNTALES para la construcción se compran 200 unidades de tres metros altura. Interesados llamar al teléfono 220223

GANEN DINERO, hasta 25.000 pesetas mensuales Ambos sexos Cualquiera edad Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba Ref 47 Calle Enamorados, 23. Barcelona-13.

PEONES especialistas para laminación Buena remuneración Presentarse de 9 a 1 y de 4 a 7 en Ferrofábril S.A. Teléfono 206540 (Registro O. C. 5850)

SEÑORAS y señoritas que tengan tiempo libre, para colaborar en nuestro departamento de ventas. Escriban al Apartado 493 de Bilbao.

SE PRECISAN personas cultas que deseen ampliar sus ingresos. Escriban al apartado 493 de Bilbao.

RESTAURANTE OJEADA, necesita limpiadoras. (R. O. C., 6260).

SEÑORA sola, con asistente fija, necesita persona de 45 a 50 años, educada y con informes. Sueldo a convenir. Teléfono 203327. Paseo del Espolón, 2, 2.<sup>o</sup>, izquierda.

SE NECESITA señorita de 25-40 años, para lavandería Iris, Razón, carretera Logroño, 5. (R. O. C., 6261).

SE NECESITA asistente de 10 a 1, diaria excepto domingos. Teléfono Sr. De Sedano, 208782. De 4 a 6 y 10 a 12 de la noche. También interesa muchacha para Madrid.

SEÑORAS para fregadero y limpieza, se precisan en Cafetería Espolón. (R. O. C., número 5.523).

SE NECESITA chica, buenos informes, para tienda, de 14 a 16 años. Los Angeles. Paloma, 29.

PRECISAMOS chica para cuidar dos niños. No importa sea de campo. Buen sueldo. Trato familiar. Razón, esta Administración.

VENEDORES. - «Estarta y Ecnarero, S.A.», precisa vendedores. Se ofrece sueldo fijo, alta comisión y dietas. Interesados, presentarse en San Pablo, 41. (R. O. C. 6259).

AGENCIA «FIROGA» - Pisos, locales, alquileres, trasposos. Oficinas. Vitoria, 59. Teléfonos 221746 - 220271.

MASEGOSA Venta pisos calefacción central fueloil sol y luces únicas; gastos comunidad reducidos Facilidades hasta doce años Poseen las últimas novedades Vitoria 142 - 224133

PISOS 90 por 100 exentos contribución veinte años, 4 y 5 habitaciones, calefacción individual carbón Precios desde 355.000 Facilidades de pago Verlos sin compromiso Oficinas calle Villalón 7 1.<sup>o</sup> D Inmobiliaria Fuentecillas, S. A.

SE VENDEN locales: exentos desde 100 metros cuadrados a 1.000 metros cuadrados Razón teléfono 200438

VENDO llave en mano, magníficos pisos subvencionados soleados, calefacción individual carbón portero electrónico mejor zona Gamonal urbanizada Grandes facilidades Informes Francisco Grandmontagne 6 primero F

CONSTRUCCIONES González Alonso Pisos terminados, subvencionados Vitoria 115 Oficina

SE VENDE o alquiler lonja 212 metros -luz agua y aseos- Carretera Poza portal número 2 Burgos Informes, portero y teléfono 198. Briviesca

SE VENDE piso céntrico. Informes en Nati Cardenal Segura 1

CONSTRUCCIONES «BU BI» - Venta pisos ocupados inmediatamente 15 años facilidades resto a convenir Parquet cocina gas-carbón ascensor Gastos comunidad reducidos 187. 1.<sup>o</sup> H

VENDO piso Casillas, núm. 7, 6.<sup>o</sup>, C. De 9 a 1 y de 3 a 7.

## Enseñanzas

PRUEBAS VALORACION Universitaria C.O.U. «Academia Técnica» Vitoria 19.

ACADEMIA TECNICA Aparejadores. Descriptiva, Matemáticas Mecánica Estabilidad Materiales Mediciones Física y Química Vitoria 19.

SE CEDE título de maestra y dos diplomas de Francés Llamar, 2 a 5. - 204826

PROFESOR francés: nativo titulado ofrece Colegios o Empresas Teléfono 326910 Bilbao

SE DAN CLASES particulares en Casillas, 7, bis, 6.<sup>o</sup>. A.

CEDO título a Colegio: Licenciado en Filosofía y Letras. Teléf. 207823. (Preguntar por Jesús).

NECESITO clases particular de cuarto bachillerato, recuperación de Francés, nativa. Teléfono 208782. Sr. De Sedano.

SE VENDE piso barato, céntrico Teléfono 202059

VENDO pabellón y vivienda con 50 m San Zotes, 6 Burgos

VENDO casa dos pisos, garaje, locales y patio, zona Sur, con facilidades Teléfono 209897 - 207026

MUY BARATA, casa jardín, terraza, sótano. La Camposa, 14. De 11 a 6 tarde.

VENDO piso pequeño, calle Hospital de los Ciegos número 7, bajo, barato.

SE VENDE o se alquila piso económico, exterior soleado, cuatro habitaciones, cocina, despensa y water. Razón, teléfono 203511.

VENDO piso económico. Diego Laínez, 16. Razón tardes, 1.<sup>o</sup> derecha.

SE VENDE local 47 m.<sup>2</sup> precio coste, aproximado. Informes, calle Vitoria 188 8.<sup>o</sup> D.

SE VENDE piso nuevo, amplio y soleado. Precio interesante Calle 3/34 Gamonal. Informes, Juan XXIII, número 14, 4.<sup>o</sup>, 3.<sup>o</sup>

VENDO piso céntrico cinco habitaciones, calefacción, sin gastos. - Ruera, Vitoria, 19. Teléfono 203837.

VENDO casa con local de 100 m.<sup>2</sup>, y dos pisos libres barata, ideal para mesón típico sitio estratégico. - Ruera, Vitoria 19 Teléf. 203837.

VENDO piso económico, céntrico calefacción, seis habitaciones. Teléfonos 203719 221641

VENDO 12.000 metros terreno, por Barriada Yllera Agua y luz Teléfono 202339.

SE VENDEN pisos económicos, cuatro habitaciones. Razón, Fuentecillas, 13

VENDO casa con patio y cochera. Villagonzalo Pedernales. Razón, Herederos de Emiliano Martínez.

VENDO dos pisos exentos, cuatro habitaciones, frente Barriada Ferroviarios, última parada autobús Pisones. Carretera de Arcos. Precio, 250.000 pesetas. Facilidades Razón Bar Monse y Sr. Alonso Teléfono 209274.

Deformación de la opinión pública. — La masa no podrá tener nunca una opinión clara porque la claridad consiste en hacer conocer las cosas una a una, y a no utilizar más que un sólo sentido a la vez, a no efectuar sino una sola operación mental, lo cual sólo es posible con la meditación. Por eso es un contrasentido elevar a categoría de razón la opinión pública supuestamente expresión del número. Naturalmente, las masas se suponen en posesión de la verdad y la opinión pública se erige en dogma, porque llevamos casi dos siglos de reiterada propaganda sobre el mito de la soberanía popular. La fórmula "el pueblo no quiere", "la opinión pública pide", es un talismán mágico que mueve al sentimiento sumiso. La veleidad de la opinión pública, en cuanto tiene de auténtica, se ha manifestado a lo largo de la Historia repetidas veces.

Un jefe de Gobierno desde su situación eminente debe saber mejor las conveniencias de la alta política que la opinión pública de las masas. Pero tampoco es posible obrar desentendiéndose de ella. La misión del jefe político debe ser guiarla, dirigirla, conformarla. Convencerla y hacerla creer que ella es la inspiradora cuando, en realidad sucede todo lo contrario. En todo caso para gobernar es necesario el asentamiento público. Este asentamiento se consigue con una participación ciudadana adecuada y una representación auténtica. (El conde de los Andes, en "ABC").

Podemos estar seguros que la Monarquía de don Juan Carlos, la Monarquía nueva del discurso de 20 de Julio del presidente del Gobierno, la Monarquía popular surgida del Movimiento, no será pretexto para privilegios de la proximidad real, para renacimientos de fórmulas de opereta. Será, por el contrario, una Monarquía social, popular, representativa, respetuosa con la igual dignidad de cada ciudadano. (Táctico, en "Ya").

La política salarial viene determinada en nuestro país por convenios colectivos de larga duración de dos a cuatro años. Como las mejoras más substanciales se perciben en el primer período de vigencia, puede comprenderse la perplejidad de los trabajadores al contemplar que los incrementos disfrutados durante los doce meses iniciales se van viendo metódicamente recortados, en los sucesivos. Puesto que no es lo mismo que los alimentos suban un 12,3 por ciento o el vestido un 13,3 por ciento, para un obrero que dedica a estos capítulos casi las dos terceras partes de sus ingresos, que para quien cubre estas atenciones con el uno por ciento de sus percepciones. De proseguir la subida en el termómetro de los precios, durante este verano, hará que el próximo otoño resulte caliente de reivindicaciones laborales. La gran mayoría de los convenios colectivos fueron firmados en los primeros seis meses de este año y por pe-

La escala de los precios. ¿Para quién el desarrollo?

riodos de vigencia no inferiores a dos años. (Guillermo Díez, en "El Norte de Castilla").

Sin vacaciones. — En más de una ocasión se ha señalado la necesidad de preocuparse por redistribuir más equitativamente los frutos de nuestro desarrollo, alcanzado en gran parte gracias al esfuerzo de la población trabajadora española. Ese cincuenta y tres por ciento de españoles que se quedan sin vacaciones constituyen toda una denuncia en este terreno. ("D. F").

"Suspense" para los maestros alfabetizadores. — Las escuelas que todos los años contratan personal provisional en los meses de vera-

no, no saben si en Septiembre van a contar o no con los "maestros alfabetizadores" de siempre. (C. Veira, en "Ya").

Los desterrados de Prado del Rey. — En Prado del Rey existe la prescripción y el destierro. Un destierro para el que no existe retorno, implacable sin posibilidad de redención. Una orden de cualquier tenebroso despacho y alguien se ve expulsado sin apelación del "paraíso" de la pequeña pantalla y nunca más vuelve. ¿Qué pasó, por ejemplo, con Adolfo Marsillach? Un día cualquiera, se le controló con la mano dictatorial que señalaba el camino del destierro. ¿Qué ocurrió con Martín Fe-

rrand? Puede que no lo sepa ni él mismo. ¿Y Joan Manuel Serrat? Nunca más el nombre de Serrat manchó los labios de un locutor, comentarista o presentador de TVE. Víctor Manuel, sufrió la misma suerte (Luis Suárez, en "Región").

El Consejo Sindical de Barcelona, disconforme con la subida de la gasolina.

En el transcurso de la reunión de la Comisión Permanente del Consejo Sindical provincial de Barcelona, se tomó por unanimidad, el acuerdo de hacer pública su preocupación y disconformidad con los aumentos autorizados de los productos petrolíferos. "Los trabajadores señalan que las conquistas laborales obtenidas a través de la negociación colectiva están sufriendo una considerable merma e incluso algunas quedan compensadas por el alza de los precios", señala más adelante el informe. "Se teme —prosigue— que la temporada veraniega ocasionase todavía nuevas alzas y se aduce que la confianza que a finales de año podrían inspirar las normas de contención de precios dictadas por la Administración, ha quedado notablemente defraudada". "El índice oficial del costo de la vida continúa gozando de poca fiabilidad en los medios obreros" —se dice más adelante, para concluir que estas circunstancias y la solicitud aún no atendida de ampliar el límite exento del I.R.T.P., han ocasionado climas de tensión en algunas empresas o sectores. ("El Correo Catalán" y "ABC").

Medidas antinflacionistas. Las decisiones del último Consejo de ministros, tienen un claro sentido de lucha contra la inflación. Pero al mismo tiempo aparecen envueltas y matizadas por el clarísimo deseo y propósito de no desalentar a los empresarios a fin de no perturbar, ni de hecho ni por sugestión, a la continuidad del desarrollo. Los efectos derivados de ese encarecimiento de los transportes y de los costes de productos, ciertos y cuantiosos en la industria química y muy generalizados en los otros sectores, van a compensar más que sobradamente las ventajas de los mayores ingresos públicos y del mejor equilibrio financiero del sector. Es forzoso esperar a la política comercial y ojalá que se siga con la política de rentas. En suma, alerta a los precios, ortodoxia monetaria y posible anuncio de otras medidas. ("Ya").

Se puede evitar la contaminación de los ríos. — Hoy la tecnología ofrece la posibilidad de evitar esta contaminación y de hecho así se está produciendo en el Támesis y en los ríos guipuzcoanos, entre otros ejemplos. Y si esto se hace hoy con las fábricas ya existentes, mucho más lógico es que esté previsto en las nuevas instalaciones y factorías. Así, por ejemplo, en las fábricas que se proyectan, y especialmente en la de Marbella, prácticamente un tercio de la inversión total (500 millones de pesetas en una inversión de 1500) está dedicada a la depuración. (Manuel Calvo Honrado, en "Ya")

## AVISO A LAS REINAS Y DAMAS DE HONOR DE BURGOS Y PROVINCIA

BOUTIQUE DOROTHY AND PETER

os felicita en vuestras fiestas e invita a la proyección de la película "TRISTANA", de Luis Buñuel, que se efectuará mañana, sábado, en el CINE GOYA dentro de la 8.ª SEMANA INTERNACIONAL DE CINE y, seguidamente, en "OLIVER" al "PARTY" con sorteo de regalos.

Ante la imposibilidad de enviaros las invitaciones, podéis retirarlas personalmente en "DOROTHY AND PETER (Exteriores del Mercado Norte).

## ¡GANADERO, TRATANTE!

PROXIMO DOMINGO, día 12 de Agosto. FERIA EN

## CABEZON DE LA SAL

GANADOS DE LECHE, RECRÍA Y ABASTOS

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, dos pesetas.

**ENTRADA** Barriada Illera, vendo casa planta y piso, con garaje y huerta, propio cualquier industria. Informarán teléfono 221387.

**PISO NUEVO**, en venta, en calle 3/34, Gamonal. Económico. Razón, calle Logroño, núm. 26, 9.ª, B. Burgos.

**MUY BARATOS**, pisos subvencionados, cuatro habitaciones, cocina y servicios, exteriores. Situados en Avenida Eladio Perlado. Grandes facilidades pago. Informes, San Francisco, letra E, bajo.

**CALEFACCION** central, vendemos piso en calle Lerma. Cinco habitaciones, cocina y servicios. Muy barato. Informes, San Francisco, letra E, bajo.

**VENDO** piso cinco habitaciones, cocina con terraza, dos baños, calefacción y agua caliente central, exento contribución, bonita zona. 725.000 pesetas. — Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** magnífico piso, todo confort, en lo mejor de Burgos, muy amplio. Gran ocasión. 1.200.000 pesetas. Facilidades pago. — Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** piso cuatro amplias habitaciones, cocina, baño, calefacción individual, sin gastos comunidad, todo exterior, mucho sol, muy céntrico. 450.000 pesetas. Cantero. Concepción, 2.

**VENDO** piso Avda. Cid, 19, 5.ª, muy soleado, cinco habitaciones. Teléfonos 206386, 209400.

**VENDO** piso económico. Facilidades. Casillas, 7. Informarán Piso 5.ª, A.

**POR TRASLADO** vendo casa individual, planta y piso, nave de unos cien metros cuadrados y local. Linda carretera. Verlo mañana, de 9 a 1 y tardes, de 3 a 8. Sita calle de García Bedoya, número 30. Libre.

**VENDO** piso en Laim Calvo, 128 metros, bien soleado, para cualquier industria. Teléf. 201183.

**SE VENDE** piso céntrico, con calefacción y dos dormitorios completos. Melchor Prieto, 4, 4.ª, derecha. Teléfono 200171.

**SE VENDE** local en calle Salas. Razón, Francisco Grandmontagne, 13, 4.ª, E.

**ARRANZ ACINAS.** — Más viviendas, mayor calidad, mejor precio. Informes, plaza Cruzada, 1.

**ACERTARA** en la elección de su piso visitando ARRANZ ACINAS. Plaza Cruzada, 1.

**VIVIENDAS** de tipo social, excelente calidad, garantía absoluta. Las mejores fórmulas de compra. ARRANZ ACINAS. Plaza Cruzada, 1.

**SE VENDE** piso plaza de Logroño. Cinco habitaciones, baño y calefacción individual. Gastos mínimos. Teléfono 223806. De 10 a 12 y de 4 a 6.

**VENDO** piso nuevo, sol todo el día. Teléfono 224191.

**VENDO** piso subvencionado 20 años. Avenida del Cid. Informes, Fuentecillas, 11, 1.ª.

**PISOS** 90 por 100 exentos contribución; bien soleados; cocina-comedor con galería, cuatro habitaciones, servicio completo y armarios empotrados, parquet, calefacción, dos ascensores, etc.; de 250 a 300.000 pesetas total. Máximas facilidades. Véalos en Avenida Casa la Vega, núm. 29, 1.ª, teléfono 207907. Sin intermediarios.

**SE VENDE** una casa en Gamonal, tres habitaciones y servicio. Informes, teléfono 222718.

**VENDO** piso barato, en Pisones 129, 3.ª, derecha. Razón, en el mismo.

**CEDO** cantera para explotación sílice y caolín. Doña Berenguela, 10. Teléfono 222923.

**SE VENDEN** pisos económicos, cuatro habitaciones. Razón, Fuentecillas, 13.

**SE VENDE** piso económico. San Francisco, 72. Informes, entresuelo, derecha. Teléf. 221523.

**VENDO** piso con o sin muebles. Sol todo el día. Informes, Teléf. 207512.

**SE VENDE** piso 108 m.ª, calefacción central. Informes, Santa Clara, 40. Portero.

## Muebles

**SE VENDEN** muebles, por traslado. Alhucemas, 1.

**VENDO** dos butacones mesa centro y jardinera de piedra. Can Cosme, 14, 4.ª, Izqda.

**SE VENDE** dormitorio matrimonio y armario de oficina. Calle Madrid número 3, 6.ª, Izqda.

**VENDO** tresillo-cama. Concepción, 12, 5.ª, izquierda.

**SE VENDE** dormitorio y tresillo, por traslado. Teléfono 200978.

## Ganados y aperos

**SE VENDE** cosechadora «Claas», matador standard 3 metros, en buen estado funcionamiento. Teléfono 447, Santo Domingo de la Calzada.

**COSECHADORA** «International», modelo 8-41, de tres metros de corte, con tanque. Pueden verla cosechar. Razón, Amador Fernández, Elciego (Alava). Teléfono 106064.

**COSECHADORA** «Brams», con tanque ensacado, buen estado, barato. Suministros Saiz, Avenida del Cid, 85.

**SE VENDE** vaca recién parida, terneros de leche y 100 pollos de tres meses y medio. Carretera de Arcos, 12.

**SE VENDE** toro pardo, alpino, para semental. Tratar con Santos González, en Villanueva de Argaño.

## Pérdidas

**HALLAZGO** alianza de oro. Informes, Rey Don Pedro, núm. 48, 1.ª

## Televisores

**T. V. RADIO ONDA.** — Servicio técnico «Elbe» Reparaciones Servicio urgente a domicilio Santa Agueda 36. teléfono 201541.

**REPARACION** inmediata, «Ricas». Laim Calvo, 17. 1.ª Teléf 202010

**SERVICIO RADIO-TV** Philips. Electrónica-D. Calle San Francisco 153.- 224540.

**REPARACION** televisores todas marcas a domicilio. Servicio urgente. Antenas Servicios técnicos Werner Marconi. Radio Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 221529 y Generalísimo 18. Villadiego.

**TELEVISORES 19"** último modelo extraplano UHF. licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 18.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Velo Moto Calera. núm. 10.

## Traspasos

¡¡ LOCAL !! Principio Santa Clara, céntrico. 70 metros planta y entreplanta, baja renta. — Prigo. Moneda, 13.

**SE TRASPASA** local céntrico con instalación propia comercio. Teléfono 202439

**AUTOSERVICIO** alimentación traspasado por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado, con clientela selecta, buen negocio para una familia. Informes teléfono 223275

**BAR RESTAURANTE** céntrico, bien instalado, buena clientela, poca renta, llevado en familia, se traspasa, por no poderlo atender. Informes, teléfono 201651.

**TRASPASO** local con vivienda, calle Almirante Bonifaz, propio toda clase de comercio y cafetería. — Cantero, Concepción, 2.

**TRASPASO** pensión Escolar Almirante Bonifaz 16 1.ª

**TRASPASO** bar, buena clientela, con vivienda seis habitaciones, calefacción individual, cochera, o cambiaría por piso. Informes, esta Administración.

**POR NO PODER** atenderla, se traspasa mercería, Avenida del Cid, 39, teléfono 203539.

## Varios

**FUNERARIA** San José. Traslados. Entierros. Avenida del Cid 83, teléfono 209452.

**PISOS.** Acuchillados barnizados, «Limpiezas Pulidor» Laim Calvo 4. Teléfono 203699

**CALEFACCION** individual o central. Fontanería. Sanearamiento. Propanización. — Instalaciones y proyectos. Trabajos garantizados. Pida presupuesto sin compromiso. Le atenderemos gustosamente. — Antonio Pérez. Santa Cruz, 29. Teléf. 207424. Burgos.

## Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34. teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena, 34. teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. teléfono 202852

Admón 207148-4  
Redacción 201280  
Nuestros teléfonos:

# NUESTRO RVDMO. PRELADO, EN EL CAMPAMENTO DIOCESANO "SANTA MARIA LA MAYOR"



He aquí dos placas de "Fede", obtenidas con motivo de la visita efectuada por nuestro Rvdmo. Prelado a los campamentos diocesanos "Santa María la Mayor", en Regumiel de la Sierra.

# Perón reconoce que Balbín es quizás el dirigente argentino más importante

## Insinúa que su antiguo adversario está llamado a desempeñar un gran papel

Buenos Aires (Efe). — En una rueda de Prensa, frente a su domicilio privado, en las afueras de esta capital, el teniente general Perón ha defendido con energía la institución de un Consejo de Estado integrado por personalidades representativas de la vida política nacional, organismo que ha de funcionar a partir de la asunción del Gobierno que surgirá de los comicios del próximo 23 de Septiembre.

### ELOGIOSO COMENTARIO DE PERÓN SOBRE BALBÍN

Buenos Aires (Efe). — «Balbín es quizás el dirigente más importante que tiene el país», dijo hoy a los periodistas el ex-presidente y actual candidato a la primera magistratura Juan Domingo Perón, al ser requerido su concepto personal sobre el «líder» de la unión cívica radical y otrora acérrimo adversario político, Ricardo Balbín.

El diálogo con los periodistas se desarrolló de la siguiente manera:

— General, usted ayer tuvo la deferencia de dialogar extensamente con nosotros y después advertimos que olvidamos una pregunta que se la queremos formular ahora. A su juicio Ricardo Balbín ¿qué papel debe desempeñar en la política nacional?

— En mi concepto, el doctor Balbín es quizás el dirigente más importante que tiene el país. Eso no se puede negar. Entonces imagínense el papel que tiene que tener un dirigente de la categoría de él.

— Le hacemos esta pregunta porque continúan las especulaciones acerca de una eventual fórmula Perón-Balbín.

— Bueno, pero eso no depende de nosotros, depende del partido en el caso de ellos y del movimiento en el nuestro. Esa es una cosa que no se puede tratar y uno, por delicadeza no puede estar tratando este asunto. Hay un límite.

### ¿FORMULA RADICAL?

Buenos Aires (Efe). — La fórmula presidencial del radicalismo quedaría integrada por Ricardo Balbín, su actual conductor, y Raúl Alfonsín, que acaudilla el sector de izquierda de dicha fuerza política, la primera no peronista del país, trascendió esta noche en los pasillos del Parlamento.

No obstante, la probable proclamación de esta fórmula en la convención radical del sábado próximo no constituirá un hecho decisivo sino tan sólo una nueva etapa del proceso político, que muy bien puede desembocar en un futuro Gobierno de coalición nacional sobre la base del justicialismo y el radicalismo.

En esferas parlamentarias se comentaba esta noche que, a pesar de la proclamación de la fórmula justicialista Perón-Isabel, Perón y el binomio en el Congreso, no se puede desechar la posibilidad de una «fórmula mixta» Perón-Balbín o bien una cogestión gubernamental para el futuro entre ambos dirigentes.

### UN SINDICALISTA, CANDIDATO PRESIDENCIAL

Córdoba (Argentina) (Efe). — El dirigente del sindicato «Luz y fuerza» de esta capital, Agustín Tosco, confirmó ayer a la Prensa que se le ha ofrecido la candidatura a presidente de la nación en las próximas elecciones.

Añadió que antes de adoptar una decisión sobre el particular consultaría con sus compañeros del sindicato.

### AVERIAS «EXTRAÑAS»

Bogotá (Efe). — Una serie de averías «extrañas», aparentemente provocadas, se han venido descubriendo en el computador de la dirección general de

impuestos de Colombia, que ha logrado controlar a los evasores de un millón o más de pesos.

Los daños encontrados, como cables cortados, no tienen explicación alguna técnicamente. Como tampoco lo tiene la paralización denunciada ayer de 48 máquinas liquidadoras de impuestos.

### ENTREGA DE GUERRILLEROS

Medellín (Colombia) (Efe). — Personas presuntamente vinculadas al grupo extremista denominado «Ejército de Liberación Nacional» se entregaron ayer a las autoridades en el departamento de Antioquia, confirma hoy aquí la cuarta brigada militar.

## DELEGACION DE HACIENDA

BURGOS

### TRIBUNAL DE CONTRABANDO

### ANUNCIO DE SUBASTA

Tendrá lugar el próximo día 24 de los corrientes, a las once horas en la Sala de Juntas de esta Delegación de Hacienda, la venta en pública subasta por el sistema de pujas a la llana, de los siguientes vehículos y efectos, conforme a lo dispuesto en los artículos 420 y siguientes de las Ordenanzas de Aduanas y 89 de la vigente Ley de Contrabando de 16 de Julio de 1964.

Lote	Marca	Matrícula	Valoración
1	Renault-Ondine	7147-VG-75	5.000
2	Renault-R-8	901-JA-47	25.100
3	Opel Kadette	264-QF-45	25.100
4	Ford Taunus	D-KK-819	25.100
5	Renault-R-10	877-QE-35	26.000
6	Peugeot 404	1626-CS-92	26.000
7	Peugeot 403	8540-A-92	26.000
8	Citroen ID-20 Super	8124-AS-93	30.000
9	Mercedes 220-D	TF-63666	50.000
10	Panhard 735	735-LH-31	2.000
11	Chasis Remolque	Vivienda	500
12	Ford Taunus	Un motor	2.000
13	Volkswagen Furgone.	281-Z-43	2.000
14	Ford Taunus	Sin placa	2.000
15	Simca 1000	1581-H-94	2.000
16	Vauxhall	Sin placa	25.100
17	Ford Anglia	555-BB-48	25.100
18	Peugeot 403	Sin placa	25.100
19	Ford Werke	D-HU-230	26.000
20	Volkswagen Furgone.	BK-YW-35	26.000
21	Opel Kadette	Sin placa	26.000
22	Simca 1501	780-MF-84	28.000
23	Ford Capri	ZH-318755	30.000
24	Volkswagen	OS-N-158	35.000
25	Peugeot 403	3750-EU-62	30.000
26	Peugeot 504	4661-CN-33	40.000
27	Peugeot 204	672-GC-52	30.000

Los vehículos correspondientes a los Lotes 1, 2, 4, 13, 14 y 15 se hallan depositados en los locales de la antigua Alhóndiga Municipal, sita en la calle de San Julián, el señalado con el número 10, en los Talleres Maximiliano, sito en Melgar de Fernamental, el número 11 en Bahabón de Esgueva, Sr. Juez de Paz, y los restantes en el local que esta Delegación dispone en el Camino de la Plata de esta ciudad, donde podrán ser examinados todos los días hábiles, de las nueve a las catorce horas.

Los vehículos extranjeros que hayan de subastarse por cualquier causa y cuyo valor de tasación, a efectos de subasta, sean inferiores a veinticinco mil pesetas, no podrán obtener el certificado único de matriculación y serán vendidos como desechos para desguace; los vehículos que tasados en VEINTICINCO MIL CIEN PESETAS, resultaren desiertos por falta de licitadores serán objeto de nueva subasta al final de la misma, como desechos para desguace; el motor, bastidor y partes esenciales de marcha, procedentes de recuperación de vehículos extranjeros, subastados como desechos para desguace, a efectos de solicitudes, no podrán ser utilizados en la reconstrucción de vehículos ni incorporarse a otros ya matriculados.

Los Organismos Oficiales competentes, no admitirán los certificados de adjudicación para vehículos extranjeros, ni tampoco para cubrir deformas y reparaciones importantes en vehículos ya matriculados que acrediten el pago del importe de la subasta de desechos para desguace, a efectos de solicitudes de permisos de circulación para vehículos reconstruidos.

Los adjudicatarios deberán abonar en el acto de la subasta el VEINTE POR CIENTO del importe del lote adjudicado, y al final de la misma, el resto del remate más el importe del impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales, gastos de anuncio y «Voz Pública», debiendo procederse por parte de los adjudicatarios a la retirada de los vehículos del lugar de su estacionamiento, en un plazo máximo de ocho días a partir de la fecha de su adjudicación.

Burgos, 8 de Agosto de 1973. — El Secretario (ilegible). — V.º B.º: El Delegado de Hacienda (ilegible).

## SE PRECISAN PEONES

PARA OBRAS EN  
BURGOS  
PRESENTARSE;  
Vitoria 73-75 8.º C

CONSTRUCCIONES

EMETERIO DOBARCO

Horas de oficina  
(R. O. C. 6.130)

**...Vuelve!!**  
**para que pueda ser admirada**  
(por última vez)

en

**Cine CALATRAVAS**

desde **4 y**  
**HOY 8,15**

LA MAS FAMOSA, ESPECTACULAR E INSUPERABLE  
PELICULA SALIDA DE LOS ESTUDIOS DE  
METRO G. MAYER, EN HOLLYWOOD



(AHORA: CON LA GRANDEZA DEL TODD-AO-70 mm.  
TECHNICOLOR y SONIDO STEREOFONICO)

**LO QUE EL  
VIENTO  
SE LLEVO**

CLARK GABLE — VIVIEN LEIGH  
LESLIE HOWARD — OLIVIA DE HAVILLAND  
THOMAS MITCHELL, etc.

(Autorizada SOLO para MAYORES 18 años)

# nuestra PROVINCIA

## BRIVIESCA, CAPITAL DE LA BUREBA

### HOY, INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE ARTESANIA

Con motivo de la I Exposición de Artesanía que va a tener lugar en esta ciudad en ocasión de sus fiestas patronales, y cuya inauguración se efectuará

mañana, viernes, en los Salones de la nueva Casa Sindical a las 8 de la noche, nos hemos entrevistado con dos de los expositores que acuden a la misma. Se trata de D. Demetrio Alvarez Ortega y D. Gregorio García Egulluz, este último de Miranda de Ebro.



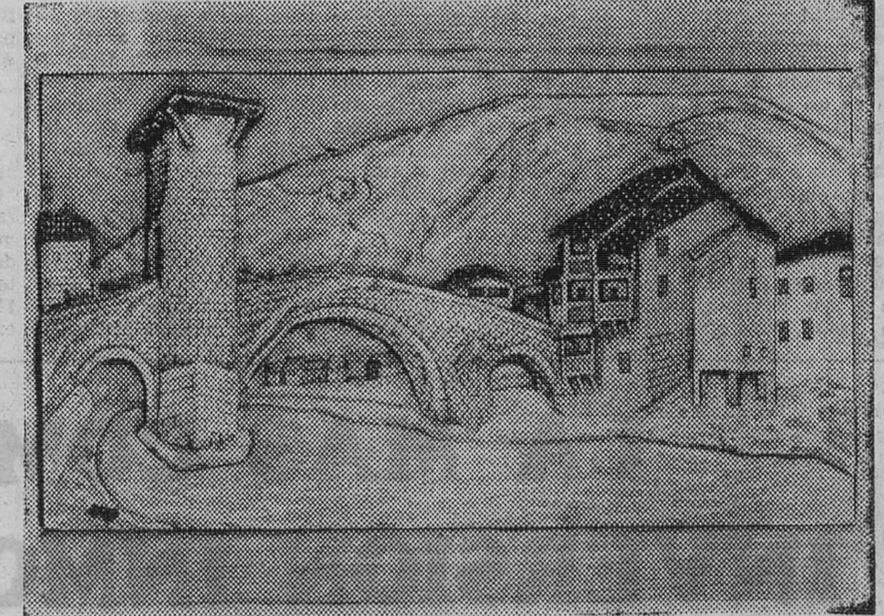
Una obra de Demetrio Alvarez. — (Foto Fermín)

El primero de los artesanos, Sr. Alvarez, conocido por el "Tornero Madrileño", en su especialidad de torno y talla, es premio nacional al Mejor Artesano, el cual ha presentado sus obras en 34 exposiciones, de ellas 10 en Madrid obteniendo cinco premios nacionales, y habiendo conseguido en París Premio Internacional. Asimismo ha expuesto sus obras en Burgos, Málaga, Alicante, Bar-

celona, Bilbao, Valladolid, Salamanca, Vitoria, Las Palmas, Segovia y Palma de Mallorca. Nos informa que hace pocas horas que acaba de regresar de París en donde ha estado haciendo gestiones, las cuales van muy avanzadas, para presentar en la citada capital, una exposición de tallas y torno en imaginaria y escultura, con la presentación de 80 obras todas ellas de gran belleza y valor artístico. Asimismo nos informa que para los próximos meses de Octubre y Noviembre expondrá en el Palacio de Exposiciones de Madrid en el

que presentará 100 obras cuyas de gran valor artístico. Sabemos que durante 20 años ha venido sacrificándose y desplazándose a Quintanar de la Sierra para dar clases nocturnas gratuitas a todos aquellos aprendices deseosos de conocer este oficio, siendo a cientos de alumnos a los que ha enseñado y hoy día son maestros en este arte, continuando en la actualidad dando clases gratuitas de esta especialidad. Sabemos que una vez que por este Ayuntamiento le fue hecha la invitación para que acudiera a esta Exposición lo hace muy gustoso, con unas 15 ó 20 obras en talla. Desea que hagamos saber por medio de estas líneas de DIARIO DE BURGOS a sus compañeros artesanos, para que sigan poniendo el máximo interés en esas obras que salen de sus manos encorchedas y callosas, realizadas en esos pequeños talleres escondidos que tenemos en nuestra Castilla la Vieja, a fin de que se decidan a presentar sus obras para que puedan ser admiradas, animándoles a que acudan a esta Exposición.

El otro artesano con el que hemos conversado es D. Gregorio García Egulluz, quien acude así mismo a esta Exposición con sumo agrado y expondrá 14 cuadros de paisajes tallados en madera (este trabajo es el



Una de las obras del artesano-expositor Gregorio García Egulluz, de Miranda. (Foto COSTELA)

único en España que lo realiza) y lo hace para la Dirección general de Correos. Igualmente ha expuesto varias veces en Vitoria, Bilbao, Burgos, San Sebastián, Logroño, Madrid, etc. y hemos tenido ocasión de leer varias críticas muy elogiosas de este artista en los periódicos "ABC" y "Pueblo" de Madrid, calificándole de artista notable, que ejecuta sus obras con admirable perfección. Por tanto, a la vista de estos datos que reseñamos anteriormente, nuestros lectores podrán darse cuenta de que los expositores que acuden a esta I Exposición en Briviesca son de elevado prestigio, por lo que

creemos que el público podrá admirar sus bellas obras, deseando a todos los expositores y en particular a los

### Bar La Trompa

Comunica a su distinguida clientela que permanecerá cerrado por vacaciones durante los días

11 AL 20 DE AGOSTO

¿sabe usted que es ANUSKA?

Los teléfonos de la Esperanza. Una atención continuada a través de entrevistas, orientación, apoyo.

PRECISAMOS REPRESENTANTE  
Libre a comisión muy introducido en Burgos y provincia, para la venta de aceites, grasas y aditivos para el automóvil en garages, estaciones de servicio y talleres. Lo preciso importante empresa radicada en lleres. Lo precisa importante empresa radicada en Dirigirse por escrito al n.º 78 de Publicidad SOPEC. Paseo de Gracia, 3. — BARCELONA

## COLONIA INFANTIL MARITIMA DE PEDREÑA Obra Social de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



Grupo de niños de BRIVIESCA y su zona, que el pasado martes, día 7, partieron para asistir al cuarto turno de la COLONIA INFANTIL MARITIMA DE PEDREÑA (Santander) de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, donde pasarán sus vacaciones disfrutando del litoral cantábrico de Pedreña.

A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS  
CONFECCIONAMOS  
Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propoganda, de oficina, de obra, etc.  
TRABAJAMOS  
Offset - Tipografía - Fotograbado  
Presupuestos y encargos en PAPERERIA TAGRA  
San Pedro de Cardena, 34 Teléfono 207950 BURGOS  
Vitoria, 13 Apartado 46 Teléfono 202052

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

## ARANDINA, SI; ARANDINA, NO

### CONCURSO DE CARTELES

Según teníamos anunciado, se reunió el tribunal calificador para la adjudicación de los premios al concurso de carteles cuyo plazo expiró a las doce horas del pasado día 5 que ha de servir para la portada de los programas de las fiestas patronales de este año.

Se presentaron 13 lemas, adjudicándose el primer premio al que lleva por título "La rueda", cuyo autor re-

sultó ser don Félix Murcia Aguayo, residente en Madrid, que llevaba el número 6 de los presentados.

El segundo premio fue adjudicado al cartel número 10, que llevaba el lema "Río Duero, alegría las fiestas", cuya autora resultó ser doña María Luisa Haro Alvarez, residente en Aranda de Duero.

### ACTIVIDADES SINDICALES

En la mañana del día 8, y en la Casa Sindical Co-

marcal, tuvo lugar una reunión de la Junta Provincial Vitivinícola, a la que concurrieron las bodegas de la comarca, es decir, de los partidos judiciales de Aranda y Roa, y que fue presidida por el titular de la Obra Sindical Provincial de Cooperación, D. Calixto Fernández a quien acompañaba el Sr. Franco de la misma Obra Sindical y el presidente de la Bodega Cooperativa "Virgen de las Viñas" de nuestra población.

El tema principal a tratar fue el de la entrega del cupo de vinos al Estado.

### ACTIVIDADES CULTURALES DE CLUNIA, TEATRO DE CAMARA

Dentro de sus actividades culturales, la Agrupación "Clunia, Teatro de Cámara", anuncia un recital de música que estará a cargo de Carlos Montero, y que tendrá lugar el próximo día 11, a las 9'30 de la noche, en los locales sociales de

dicha Agrupación arandina.

El recital musical se referirá al folklore argentino, siendo de esperar que al mismo acuda el público que habitualmente asiste a este tipo de actos culturales.

### ARANDINA, SI; ARANDINA, NO

Para anunciar nuestra habitual crónica deportiva de los viernes, hemos optado por el título que encabeza esta crónica, por considerarle el más idóneo en estos momentos en que en to-

da la afición se prodiga esta pregunta: ¿Seguirá la Arandina en la competición liguera o se retirará calladamente?

Los días van pasando, la fecha del comienzo del torneo se avecina y pese a los rumores que circulan, parece que nadie se mueve, que nadie quiere hacerse cargo de los destinos de la Gimnástica Arandina.

Esta postura es un tanto temeraria, ya que cuanto más tiempo transcurra, habrá mayores dificultades para formar el equipo que ha de defender los colores blanquiazules, pues es posible que a estas alturas y teniendo en cuenta que la fecha de comienzo el día 2 de Septiembre, ya todos los equipos de similar categoría se encuentran entrenándose y con sus plantillas completas.

Si bien es cierto que ha habido temporadas en que se ha formado directiva a última hora, diríamos muy a última hora, también es más cierto que hoy consideramos que no es gran aliciente para la decaída afición, que parece se va esfumando por el foro, como quien no quiere saber nada de nada.

Aquel entusiasmo de otros años, aquellos gritos eufóricos que llegaron a hacer popular el grito de guerra de los aficionados arandinos, parece que se ha sumido en el más profundo de los silencios.

Antes con menos gente, había más entusiasmo al fútbol y hoy con más gente, pues hay que tener en cuenta que Aranda cuenta con más de veinte mil habitantes censados, se produce el caso inverso cuando lógicamente a mayor número de habitantes se debiera producir el fenómeno de mayor interés por el deporte.

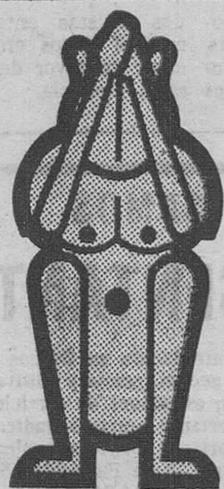
Claro está que puede surgir también el complejo de la existencia de otros dos equipos que militan en la Primera Regional pero ante eso nos preguntamos: ¿es que Aranda no puede sostener los tres equipos? ¿Es que se va a desperdiciar la ocasión de que la Gimnástica milita ya en Primera Preferente mientras esos otros dos equipos son recién ascendidos a Primera Regional?

Francamente no nos explicamos la actual postura de la afición arandina ante esta crisis que ha surgido pues los directivos dimisionarios ya han hecho bastante al mantenerse en sus puestos durante tres temporadas consecutivas y todo requiere ser renovado, hacen falta nuevas personas, con nuevas ideas, con nuevos métodos que puedan sostener a la Arandina no sólo en el actual grupo, sino también con justas aspiraciones de situarla más arriba.

Lo que no se debe consentir cara a nuestra población es esa pasividad que se nota ante los hechos pues los rumores no pasan de ser eso, rumores y con ello nada se consigue. Hace falta más decisión, pues tiempo para sostener conversaciones creemos que ha sido suficiente, sobre todo, teniendo en cuenta la premura de las fechas y hay que decidirse de una vez. No consistamos eso de Arandina, no; Arandina sí y adelante. DIARIO DE BURGOS apoyará al que sea.

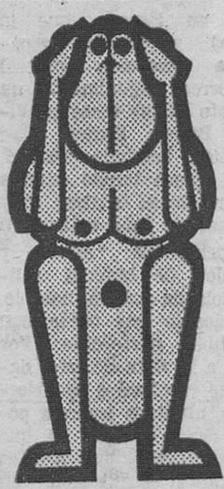
FARMACIA DE GUARDIA  
D. Ramón Mira Alvarez,  
en Plaza del Caudillo, 28.

## LA MAS COMPLETA INVERSION INMOBILIARIA



**oir...**

todas las posibilidades de inversión.  
El saber no ocupa lugar...



**ver...**

las ventajas de invertir sobre inmuebles ya construidos por HICONSA-RENTA, S. A. con escritura notarial de propiedad en mano...



**recibir...**

el 12 % neto anual de HICONSA-RENTA, S. A. mediante documento mercantil que asegura liquidez y elimina todo riesgo para el inversor...

## HR HICONSA RENTA S.A.

Filial de HICONSA: capital social 100.000.000 Ptas.  
117 EDIFICIOS CONSTRUIDOS  
Capitán Haya 52- Madrid

**INVERSION INMOBILIARIA.** - Su capital invertido en HICONSA RENTA, está respaldado por una propiedad escriturable ante Notario, en el acto, cuando Vd. invierte sobre edificios terminados.

**AVAL DE LA LEY 57/68.** - Cuando Vd. invierte sobre edificios en construcción, las cantidades que Vd. entrega a HICONSA, están avaladas por Póliza de Seguros de la "Compañía Española de Seguros Crédito y Caución".

**LIQUIDEZ INMEDIATA.** - HICONSA le ofrece una absoluta y total liquidez al capital invertido en cuotas en Pro-indiviso de sus inmuebles.

**PLUSVALIA.** - HICONSA RENTA pone a su alcance la posibilidad de obtener el más elevado índice de plusvalía en función de las zonas elegidas para sus inversiones.

**ELEVADA RENTABILIDAD.** - HICONSA RENTA le garantiza un 12% Neto Anual por contrato y para mayor seguridad le proporciona los oportunos documentos mercantiles que eliminan todo riesgo para el inversor.

BARCELONA  
C/ Mallorca, 272-276  
Tfno. 216 09 22

SEVILLA  
Queipo de Llano, 34-1.<sup>o</sup>  
Tfno. 21 74 09

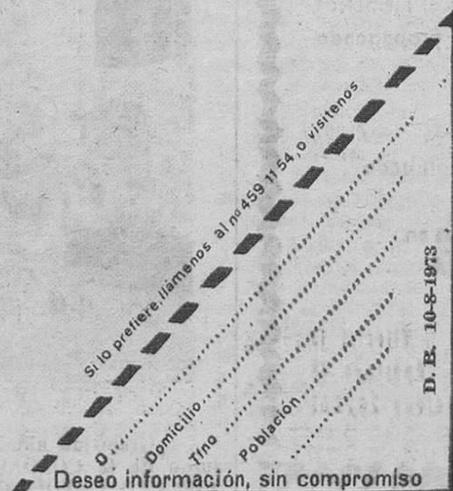
LA CORUÑA  
Rúa Nueva, 3 y 5-3.<sup>o</sup>  
Tfno. 22 79 72

VITORIA  
C/ Dato, 20  
Tfno. 21 41 03

VALENCIA  
Avda. Barón de Carcer, 48  
Tfno. 21 42 19

GRANADA  
Ganivet, 4

HUELVA  
Playa "EL ROMPIDO" (Cartaya)  
Urb. "PUNTA DEL CAIMAN" Isla Cristina



D. E. 10-8-1973

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ♦ TREINTA Y SIETE GRADOS AL SOL

## ACTUALIDAD NOTICIARIO LOCAL



Siguió el calor siendo noticia ayer, miércoles, nada menos que 37 grados al sol a las dos de la tarde, fue la temperatura que tuvimos. Altura pocas veces conocida en Miranda y que naturalmente, invitaba al baño, así que la playa tuvo un día de afluencia masiva como muestra la foto de Juan Muro.



Otro lugar delicioso para soportar el fuerte calor, fue el parque de Calvo Sotelo, un aspecto del cual vemos en la imagen, precisamente el mismo día en que por nuestro gobernador civil fue inaugurado en su moderna versión.

### MUERTE SENTIDA

El pasado miércoles falleció en nuestra ciudad la señora doña Ana María Coteló, a la edad de 41 años, esposa del conocido industrial carnicerero don Jacinto Gordejuela Martínez.

La noticia causó enorme sentimiento en Miranda, ya que la extinta gozaba del aprecio de toda la población, sentimiento que quedó de manifiesto en la gran manifestación de duelo que se produjo con motivo de los funerales y entierro de la finada.

Desde estas líneas, uniéndonos al sentimiento general y muy en particular enviamos nuestro pésame a su esposo, hijos y familiares.

### DEPORTIVAS

Siguen los trámites del Mirandés, para conseguir completar la plantilla de jugadores y, según las últimas noticias tendremos novedades al respecto, si bien estas novedades no tendrán nada que ver con cuanto se ha venido diciendo anteriormente. Así que estamos a la espera de recibir noticias fidedignas sobre el asunto.

Otra noticia que nos ha causado sorpresa ha sido el cese del entrenador del Hostal Galicia, el popular Pachi Sahagún. El hombre alega que necesita descansar y por este motivo cede la preparación del equipo al que fue jugador del mismo Manolo Aldea, al que deseamos tantos éxitos como a su antecesor.

El estadio municipal de Anduva, que como decimos hace unos días ha sido remozado en cuanto al terreno de juego, se ha quedado ya viejo y trasnochado en cuanto a instalaciones, en particular a lo que se refiere a vestuarios, que es necesario acondicionar ¿A quién compete al cuestión?

DEFINITIVO: EL 1 Y 2 DE SEPTIEMBRE, EL TORNEO CUADRANGULAR JUVENIL

Por fin han quedado concretadas las fechas, en las que se celebrará este año el III Torneo Deobriga de Fútbol Juvenil, que este año será de carácter cuadrangular.

Así nos lo confirmaron los señores Aguirrebeña y Soriano quienes nos aseguraron que el mismo tendrá una mayor categoría que en años anteriores.

El sábado tendrán lugar las semifinales, y el domingo los encuentros para el tercer y cuarto puesto, y la final.

Es segura ya la participación del At. Bilbao, quien será objeto de homenaje, y se espera contar con la presencia del Barcelona y el Santander de Juveniles para completar el cartel. Si acaso fa-

llasen estos equipos se harían remos en sucesivos días de estas gestiones acerca de otros cuatros Trofeo que ha tomado carta de ilificados equipos. Pero ya habla- naturaleza en Miranda.

## FABRICA DE CONFECCION PRECISA CORTADOR DE PRIMERA

SERVICIO MILITAR CUMPLIDO

Dirigirse al Apartado número 72 de MIRANDA DE EBRO

## OPOSICIONES

MINISTERIOS CIVILES

El 16 de Agosto se reanudarán clases intensivas, para alumnos nuevos y repetidores, próxima convocatoria del presente año. Gran éxito en la última celebrada.

ACADEMIA CENTRO

## Representante

Introducido en PERFUMERIAS, DROGUERIAS y MERCERIAS.

Buena comisión, trabajo compatible con sus ocupaciones o representaciones actuales. Escribir dando alguna referencia a:

DE-CLON INTERNACIONAL, C/ Gamazo, 26.

VALLADOLID

## CALEFACCION

Ponga calefacción en su vivienda por agua caliente

- Sin obra de albañilería.
- En dieciséis horas.
- Con tubería de 14.
- Automáticas con calderas gas, petróleo o eléctricas.

## CONSTRUCCION

Instalaciones Centrales de Fuel-Oil y Centrales Térmicas.

Pida presupuesto sin compromiso a:

## APLICACIONES TECNICAS INDUSTRIALES

San Pedro Cardena, 54. Teléfonos 205541 - 205355 BURGOS

## Guía médica

### José Luis Rica Rica

FOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21 1.  
Teléfono 201866

### S. IÑIGO OCULISTA

Lain Calvo 17 1.º Tel 209923

### Alonso Banuelos

OFTALMOLOGO  
Espolón 2 Telé 209344

### MIGUEL CAMPO

FOCOGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico  
Colegia  
Edificio EDINCO (espacho  
406) Vitoria 17 Telé 205207

### V. MATEOS OTERO

QUIRURGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 1 a 3 Horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida de Cid 8 2.  
Teléfono 206453

### A. GOMEZ LOPEZ

CORAZON Y PULMON  
Del Hospital Militar  
San Cosme 2 3.º Derecha  
Teléfono 205590

### DR. MOVILLA C.

Neuropsiquiatría  
Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos  
(Edificio Para) 1.º C  
Teléfono 224922

### Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO

PARTOS y GINECOLOGIA  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria 21 Telé 203591

### Rodrigo de Sebastián

José M. de Sebastián

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 46, 4.º D (Edificio  
Gasset)  
Teléfono 203789

### Benigno Andrade Loma

MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Avenida del Cid 14 4.º A  
Teléfono 205545

### M. Calvo Pinillos

Asma Bronquios Corazón.  
Alergia respiratorias.  
Vitoria, 27. principal.  
Teléfono 200212

### José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Del Igualatorio Médico  
Colegia  
Consulta de 10 a 3  
Avda. Reyes Católicos, 10.  
2.º E. (Edificio Estudio)  
Teléfono 221166

### JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 6 a 8  
Espolón 24 2.º Telé 201812

### F. J. del Campo Alonso

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

### A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA NARIZ  
Y OIDOS  
Espolón 28 Telé 203571

### M. Sánchez Dueñas

Neurólogo - Neurocirujano  
Electroencefalografía  
Calle Madrid 22 4.º B  
Consulta  
de 1 a 2 excepto sábados

## AGENDA DE UTILIDAD

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Cine Astoria - «La muerte llega arrastrándose» (May 14).  
Teatro Cinema - «Waterloo» (Tolerada).  
Cine Novedades - «La parte del león» (Mayores 18).

TELEFONOS DE URGENCIA

Hospital de Sarriena: 31-20-15  
Ambulatorio 18 de Julio: 31-09-67  
Cruz Roja: 31-00-37  
Parque de Bomberos: 31-00-00  
Comisaría de Policía: 31-01-01  
Guardia Civil: 31-00-39  
Policia Municipal: 31-04-89  
DELEGACION DE DIARIO DE BURGOS: 31-17-61 y 31-18-00

## DIECISIETE JUGADORES LLEVA EIZAGUIRRE A TORTOSA

### En dicha localidad se unirán a la expedición el valenciano Lis y un lateral «oriundo»

### No viajan, por hallarse ligeramente lesionados Viteri y Juanito, así como Alcorta II

### También formará el paraguayo Miguel Angel Sosa

A las diez menos cuarto de la mañana de hoy emprenderá viaje el Burgos con dirección a Tortosa, donde jugará mañana por la noche su primer partido de pre-temporada, correspondiente a un Torneo veraniego, en el que le corresponde enfrentarse a la eliminatoria previa al titular de la referida localidad. El viaje está proyectado para comer en ruta y llegar por la noche a Tortosa.

Eizaguirre ha dispuesto el desplazamiento de los diecisiete jugadores siguientes: Aizpuru, García Cuervo, Osorio, Gómez, Esteve, Ederra, Raúl, Escalza, Navarro, Fontela, Sistiaga, Pocholo, Olalde, Burguete, Echeverría, Pizani, y Heras. En Tortosa se producirá la incorporación del valenciano Lis y ahí se espera la presencia de un lateral oriundo, que será sometido a prueba.

De la relación anterior, se apreciarán algunas calificadas ausencias. Por ejemplo, la de Viteri, que tiene un tobillo inflamado como consecuencia de un golpe recibido en el partido del martes último y aunque la cosa no es grave, no se encuentra en condiciones de actuar. También Juanito, que llegó ligeramente tocado, se resintió de una molestia muscular y se ha estimado prudente no forzarle y en cuanto a Alcorta II, que ha estado ausente de los dos partidos de entrenamiento celebrados, se encuentra recuperándose de una molestia de ingle que le viene aquejando.

Esa es la situación. En la primera salida de la temporada, puramente amistosa, ya se producen las primeras bajas, aunque parece ser que ninguna obedece a motivos graves.

### PONS TAMBIEN SIGUE RECUPERANDOSE

Uno de los objetivos principales que se perseguirán con estos partidos a disputar en la villa tarraconense, será observar a los extremos uruguayos que el Burgos tiene sometidos a prueba y sobre los cuales habrá de tomar una decisión para el día 15 del actual.

Este de los extremos es un problema no desdeñable, ya que las noticias que se tienen de Málaga es que Pons, aunque lleva un proceso normal de recuperación después de la intervención quirúrgica sufrida, parece que no se encontrará en condiciones de reaparecer y jugar hasta dentro de un par de meses.

### NUEVAS FECHAS PARA EL TORNEO FEDERACION OESTE

Ya es sabido, que debido a obligaciones contraídas por los equipos participantes, el Torneo Federación Oeste ha experimentado modificación y retraso respecto a las fechas inicialmente establecidas para su celebración.

Ahora ha sido fijada la del 5 de Septiembre para disputar el encuentro Burgos-Salamanca, «El Plantío» y el 12 de dicho mes, volverán a enfrentarse estos conjuntos en el Helmántico. La final se jugará el 19 de Septiembre en Valladolid.

Arriesgado se nos antoja si-

tuar la celebración de este torneo dentro de las fechas que ya comprenden la competición liguera y esperamos que esto se evite en ediciones futuras. Si esto no es así, mejor es abandonarlo.

### LLEGADA DE MIGUEL ANGEL SOSA

Después de redactada la noticia anterior, a últimas horas de la noche de ayer recibimos la noticia de que el extremo paraguayo Miguel Angel Sosa, había

llegado a Madrid y que inmediatamente había emprendido viaje hacia nuestra ciudad, por lo que hoy se unirá a la expedición que se trasladará a Tortosa.

Como es sabido, Miguel Angel Sosa jugó en el «Cerro Porteño» con Jacquet y Benegas y últimamente pertenecía al «Millonarios» de Bogotá. Ha sido recomendado por Domingo Benegas, que fue quien ayer le esperó en Barajas y le facilitó el rápido desplazamiento a Burgos. Miguel Angel Sosa actúa de extremo. ARQUERO

## El Rayo Vallecano también vence al Moscardó (2-1)

### En el «Trofeo Vallehermoso»

Madrid (Logos). — El Rayo ha vencido por 2-1 al Moscardó en partido correspondiente al Trofeo Vallehermoso. El primer tiempo terminó con empate a un tanto.

En el minuto 20, Hernández saca una falta y Potele remata a la red. En el minuto 42, Serrano se anticipa al meta Tirapu en una sali-

da y consigue el empate. Juanito logró el tanto del triunfo, hacia la mitad del segundo tiempo.

El Rayo mostró una mejor técnica que su contrario a lo largo de los noventa minutos de juego, aunque el Moscardó no se entregó en ningún momento e hizo difícil el triunfo del equipo de Valle-

## GOLF A DOMICILIO

### El principio de los simuladores de vuelo adaptado al terreno deportivo

Sydney. (Crónica PFI-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para nuestro periódico). Jugar al golf sobre una superficie de 7 por 4,6 metros puede parecer una broma.

Sin embargo, una empresa de Richmond (Australia) ha realizado un juego de golf que reconstruye todas las características de este deporte de aire libre gracias a unos proyectores de diapositivas y a un aparato electrónico. Es en definitiva el mismo principio de los simuladores de vuelo.

Cada aparato se entrega con una serie de 330 diapositivas tomadas desde diversos ángulos sobre un auténtico terreno de golf de 18 agujeros.

El instrumental electrónico se compone de una pequeña calculadora de semiconductores, células fotoeléctricas y tres detectores, cada uno programado para una dirección y una trayectoria determinadas.

La calculadora se acciona mediante el desplazamiento del bastón de golf cuando el jugador lanza la pelota. Registra los parámetros de dirección y trayectoria en función de los datos que le son transmitidos por el detector situado más cerca del punto de impacto.

La distancia recorrida por la pelota es entonces «señalada» a los proyectores que seleccionaban automáticamente una diapositiva que muestra la situación del juego a partir de esta nueva posición.

La distancia cierta y la que queda por recorrer es visible sobre la imagen, lo que permite al jugador escoger el palo más apropiado para el golpe siguiente.

Se pasa al agujero siguiente accionando un botón de marcha

## EL MADRID ELIGE LUGAR PARA SU NUEVO ESTADIO

### Se emplazará a 15 kilómetros de la capital entre las carreteras de Madrid y Colmenar Viejo

Madrid (Por Marisa Ciri za). A pesar del calor ayer llegamos a la máxima de este verano, con 38 grados— los temas candentes

También se dice que, si sus propuestas son aceptadas, el Real Madrid revalorizaría el proyecto de construcción de un rascacielos de sesenta pisos —el mayor de Europa—, en el «solar» de su viejo estadio, para convertirlo en zona verde pública, de acuerdo con la calificación del área metropolitana.

Otras veces anuncian, para el próximo día 7 de Septiembre, la exposición al público de la maqueta del gran rascacielos que está proyectado elevar sobre el solar del viejo Bernabéu en caso de que las autoridades cambien de opinión y permitan construir en esa zona. Actualmente «no edificable».

Las preguntas quedan en pie. ¿Si la decisión de construir un nuevo estadio es ya firme, quiere esto decir

los deportistas de los mundiales de fútbol, que se piensa celebrar en Madrid el año 1982.

¿El nuevo alcalde puede rectificar la tajante postura de su antecesor que estaba dispuesto a mantener, hasta sus últimas consecuencias, los terrenos del Bernabéu como zona no edificable?

Nada se puede asegurar, aunque las conjeturas se dan por ciertas, ya que las actividades del área metropolitana están casi paralizadas por las vacaciones y cualquier aprobación tendrá que esperar hasta Septiembre.

Madrid (Logos). — Un portavoz de Televisión Española ha comunicado a la Agencia «Logos» que la final del trofeo Costa del Sol, que se juega el domingo en Málaga no será, con toda seguridad, televisada.

El hecho de que se transmitiese el domingo pasado la final del trofeo Ciudad de La Línea no quiere decir que se vaya a hacer lo mismo en esta ocasión.

Madrid (Logos). — Un portavoz de Televisión Española ha comunicado a la Agencia «Logos» que la final del trofeo Costa del Sol, que se juega el domingo en Málaga no será, con toda seguridad, televisada.

El hecho de que se transmitiese el domingo pasado la final del trofeo Ciudad de La Línea no quiere decir que se vaya a hacer lo mismo en esta ocasión.

Madrid (Logos). — Un portavoz de Televisión Española ha comunicado a la Agencia «Logos» que la final del trofeo Costa del Sol, que se juega el domingo en Málaga no será, con toda seguridad, televisada.

El hecho de que se transmitiese el domingo pasado la final del trofeo Ciudad de La Línea no quiere decir que se vaya a hacer lo mismo en esta ocasión.

Madrid (Logos). — Un portavoz de Televisión Española ha comunicado a la Agencia «Logos» que la final del trofeo Costa del Sol, que se juega el domingo en Málaga no será, con toda seguridad, televisada.

El hecho de que se transmitiese el domingo pasado la final del trofeo Ciudad de La Línea no quiere decir que se vaya a hacer lo mismo en esta ocasión.

Madrid (Logos). — Un portavoz de Televisión Española ha comunicado a la Agencia «Logos» que la final del trofeo Costa del Sol, que se juega el domingo en Málaga no será, con toda seguridad, televisada.

El hecho de que se transmitiese el domingo pasado la final del trofeo Ciudad de La Línea no quiere decir que se vaya a hacer lo mismo en esta ocasión.

Madrid (Logos). — Un portavoz de Televisión Española ha comunicado a la Agencia «Logos» que la final del trofeo Costa del Sol, que se juega el domingo en Málaga no será, con toda seguridad, televisada.

El hecho de que se transmitiese el domingo pasado la final del trofeo Ciudad de La Línea no quiere decir que se vaya a hacer lo mismo en esta ocasión.

Madrid (Logos). — Un portavoz de Televisión Española ha comunicado a la Agencia «Logos» que la final del trofeo Costa del Sol, que se juega el domingo en Málaga no será, con toda seguridad, televisada.

El hecho de que se transmitiese el domingo pasado la final del trofeo Ciudad de La Línea no quiere decir que se vaya a hacer lo mismo en esta ocasión.

### TENIS

## Nuevo triunfo de Orantes en el torneo de Cincinnati

Cincinnati (Ohio, EE. UU.) (Alfil). — El español Manuel Orantes ha pasado hoy la

segunda ronda de individuales, en los campeonatos occidentales de tenis, que se disputan en esta ciudad. Sin embargo no se encuentra muy satisfecho de su triunfo.

«Mi concentración no fue la que debería haber sido».

Orantes ganó la pasada semana el torneo de Louisville (Kentucky), y quedó clasificado como tercer cabeza de serie para el torneo de Cincinnati, dotado con 75.000 dólares. Orantes venció al australiano Dent por 6-4 y 6-3, pero en ambos sets se le complicó un poco la victoria a última hora, ya que había llegado a tener 5-0 sobre Dent en el «primer set» y 4-0 en el segundo.

Orantes declaró que su servicio era defectuoso, debido en parte a haber jugado con luz eléctrica. Elie Nastase había hecho anteriormente, una manifestación similar. «No podía servir bien —dijo— cuando lanzaba la pelota hacia arriba, tenía impresión de perder el control de los servicios. Quizá se debiese a la luz».

En otros partidos, Nikki Pilic, de Yugoslavia venció a Frank Froehling, de Estados Unidos, por 6-4, 7-5.

Patrick Proisy, de Francia, venció al australiano Allan Stone, por 6-3, 6-2.

Guillermo Vilas, de Argentina, venció a Brian Teacher, de California, por 7-6, 3-6, 7-6.

Las dos primeras cabezas de serie de individuales femeninos vencieron en la segunda ronda.

Cris Everet, de Florida, ganó a Leslie Charles, de Inglaterra, por 6-0, 6-1. Y la australiana Evonne Goolagong venció fácilmente a la uruguaya Fiorella Bonicelli por 6-1, 6-2.

LEA VD. SIEMPRE

## Diario de Burgos

## SASTRERIA FRANCO

Comunica a sus estimados clientes, que

POR OBRAS DE MODERNIZACION

en su establecimiento, traslada temporalmente sus instalaciones a:

PLAZA DE JOSE ANTONIO - 7

(Antigua Imprenta Santa María)



## NORMAS PARA LA TEMPORADA 1973 - 74 SOBRE QUINIELAS

No modifican las vigentes anteriormente

Madrid (Cifra). — Las normas que rigen los concursos de pronósticos a partir de la primera jornada de la temporada 1973-74, se aprueban por resolución del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

El Patronato facilitará gratuitamente dos clases de impresos: los «normales» para cada concurso de pronósticos y los «válidos», para cualquier concurso.

El apostante deberá abonar al entregar el boleto convenientemente rellenado, y antes de hacerse cargo del resguardo, el importe de las apuestas que figuren en el sello adherido al precio de cinco pesetas, apuestas. La persona que entregue el impreso deberá comprobar si el número de apuestas que señala el sello adherido a su impreso corresponde al número de las formuladas y autorizadas, sin que pueda tomarse en cuenta ninguna reclamación sobre este extremo después de hacerse

cargo el interesado del resguardo.

No serán válidos a efectos de estos concursos los que afecten a partidos en que concurre alguna o algunas de las circunstancias siguientes:

a) Los que se inicien con anterioridad a las 14 horas del día inmediato anterior al de la fecha de la jornada.

b) Los que se inicien después de la hora 24 de la fecha de la jornada.

c) Los que se suspendan, después de iniciados, por decisión del árbitro o de la autoridad competente y no se reanuden antes del plazo previsto en el apartado anterior, aún en el caso de que el organismo deportivo de que dependa acuerde, posteriormente, como resultado definitivo el obtenido en el momento de la suspensión.

Para determinar el acierto de cada pronóstico se considerará como resultado de cada partido el obtenido en el terreno de juego al finalizar el encuentro, aunque

posteriormente los organismos deportivos los anulen, cambien o consideren terminado el encuentro en cualquier momento de su celebración, o dispongan que en fecha posterior a la jornada se continúe o se celebre de nuevo. Se considerará finalizado el encuentro cuando el árbitro así lo determine. En caso de partido con prórroga se entenderá que ésta forma parte integrante del encuentro. Cualquier otro sistema como mayor validez de goles en campo contrario, serie de penaltys, de córners u otro distinto para determinar el vencedor del encuentro o eliminatoria en caso de subsistir el empate al finalizar las prórrogas previstas, no alterará el significado del pronóstico de acuerdo con el punto anterior.

Continuará como en años anteriores distribuyéndose el 55 por ciento de la recaudación en tres partes iguales a repartir, entre las apuestas que obtengan la totalidad de aciertos, uno menos o dos menos de los partidos válidos de la jornada.

Los premios se pagarán por las Delegaciones del Patronato a partir del tercer día de la publicación del resultado definitivo si son superiores a 5.000 pesetas y del resultado provisional, si son inferiores a esta cifra y para que se abone el importe del premio, se precisa la entrega del resguardo. Los premios caducarán a los cien días naturales, contados a partir del día siguiente a la fecha de la jornada.

El Patronato no asumirá obligaciones por convenios concertados por terceros con la persona que suscriba el boleto.

Si se promoviese un juicio ante los tribunales de Justicia por la propiedad de un boleto premiado se suspenderá el pago de éste hasta que recaiga una solución, firme en dicho litigio. Los concursantes aceptan la jurisdicción de los jueces y tribunales de Madrid, con motivo de cualquier reclamación que pudiera promoverse con ocasión de los concursos o de la aplicación de estas normas, que anulan totalmente las publicadas en fechas anteriores y comenzarán a regir la primera jornada de concursos de pronósticos de la temporada 1973-74.

### PUNTUALIZACIÓN DE LOS ATLETAS

Madrid (Alfil). — Los nueve atletas excluidos del equipo español que participará en la «Universiada» de Moscú, han enviado a la redacción de «Alfil» un escrito que con la firma de los citados deportistas dice textualmente lo siguiente:

«Los abajo firmantes, atletas previamente seleccionados para participar en Moscú en la Universiada, nos encontramos sorprendidos por la nota de Prensa de la Federación de deporte universitario en la que se comunica nuestra exclusión del equipo español, por imposiciones económicas, cuando lo único que pedimos fueron las dietas de bolsillo que habitualmente tiene por costumbre dar la Federación Española de Atletismo (1.000 pesetas día en este tipo de competiciones).

Es más, la actitud del Sr. Mayoral nos extraña tanto más cuanto que las dietas que pedimos son las mismas que las que se dieron en la Universiada anterior en Turín.

Pedimos además que se sepa si han existido otros motivos para esta decisión de la F.E.D.U., ya que los económicos que alegan nos parecen como hemos explicado antes, totalmente fuera de lugar.

Asimismo pedimos a la Federación Española de Atletismo, de la cual directamente dependemos nos ayude a solucionar esta absurda situación en la que nos han colocado.

## Atletas españoles excluidos de acudir a la «Universiada»

Habían condicionado su participación a diversas peticiones económicas

Madrid (Alfil). — Los atletas Francisco Morera, Manuel Carballo, García López, Juliani, Alcántara, Soriano Carda, Solórzano y Gude, han sido excluidos del equipo que desplazará España a la «Universiada 73», que se disputará en Moscú, según decisión que hoy hace pública un portavoz de la Federación del deporte universitario.

El secretario de la Federación del deporte universitario ha manifestado a un redactor de «Alfil», el siguiente comunicado:

«La Federación Española del Deporte Universitario comunica que al haber condicionado su participación en la «Universiada-73» (Moscú) a determinadas exigencias económicas, los atletas Francisco Morera, Manuel Carballo, García López, Juliani, Alcántara, Soriano, Carda, Solórzano y Gude, han tomado el acuerdo de excluirlos de dicha competición, por considerar intolerable cualquier condi-

## Subasta para el título nacional de los welter

Madrid (Alfil). — Promociones Boxing Galicia ha ganado, en la cantidad de 203.000 pesetas, la subasta convocada por la Federación Española de Boxeo para la organización del Campeonato de España de los pesos welter entre el actual campeón José González Dopico, de la Federación Gallega, y el aspirante oficial Domingo Barrera Corpas.

En segundo lugar quedó Jesús Asensio Echevarría, de Tenerife, que ha ofrecido 166.666 pesetas.

## FEDERACION DE TENIS

Torneo infantil

La Federación de Tenis burgalesa con la colaboración del Comité provincial va a celebrar un torneo reservado a jugadores de categoría infantil y que tendrá lugar en las pistas del club de tenis de la Ciudad Deportiva Militar. En este club y hasta el sábado día 11 está abierta la inscripción a todos los jugadores de dicha categoría.

Este torneo es clasificatorio para la fase final del Campeonato provincial que se celebrará en el presente mes de Agosto en Briviesca y en cuya organización trabaja ya activamente el club de tenis de aquella localidad.

POR RESPETO a ti mismo y a los demás. HABLA BIEN.

## HOY DA COMIENZO EL «COSTA DEL SOL»

Jugarán el Málaga y el «Boca»

### Nombramiento de nuevos directivos de la Federación Española de fútbol

Málaga (Logos). — Han llegado a esta ciudad los equipos que tomarán parte en el Torneo Costa del Sol. En primer lugar lo hizo el yugoslavo Estrella Roja, que tuvo algunos problemas con el hotel donde se hospeda, ya que se presentó con 16 personas más de lo previsto, la mayoría de ellas señoras. Finalmente todo se arregló. Después llegó el Boca Juniors procedente de Nueva York. Al frente del equipo argentino viene como director técnico un viejo conocido del fútbol español, Rogelio Domínguez, el que fuera porte-

ro del Real Madrid. Hace diez años que no venía a España y dice que la ha recordado mucho.

Por último, llegó el equipo del Español.

Hoy, viernes, día 10, se iniciará el torneo con el partido Málaga Boca Juniors, a las 11 de la noche.

### NOMBRAMIENTO DE DIRECTIVOS

Madrid (Alfil). — El presidente de la Real Federación Española de Fútbol, don José Luis Pérez Payá, ha nombrado a don Santiago Fancillas Casaus, a don Gregorio Paunero Martín y don Teodoro Delgado Pérez vocales de la junta directiva de dicho organismo.

Con estos tres nombramientos ha quedado completa la junta directiva, que según el artículo 16 de los nuevos estatutos se compone de 18 miembros, siendo la procedencia de los quince restantes las siguientes:

El presidente del Comité nacional de fútbol juvenil y aficionado, diez miembros elegidos en la asamblea general —seis en representación de los clubs de Primera División, tres en representación de Segunda División y uno por los de Tercera— tres miembros elegidos por los presidentes de las Federaciones regionales entre los mismos, y un representante de las agrupaciones de jugadores profesionales.

### LLEGADA DE SOTIL

Barcelona (Alfil). — El jugador internacional peruano Hugo Sotil, fichado por el C. F. Barcelona, llegará a esta ciudad el próximo lunes, día 13, para incorporarse a la disciplina del club, tras haber cumplido los compromisos con la selección de Perú, según informa oficialmente el club azulgrana.

### EL CORUÑA ORGANIZA EL TROFEO «CONDE DE FENOSA»

Coruña (Alfil). — La directiva del Coruña se ha hecho cargo de la organización del trofeo «Conde de Fenosa» 1973, que se disputará el próximo día 18, sábado, a las ocho de la noche, en el estadio de Riazor.

Los contendientes serán el propio Deportivo de La Coruña y el Real Madrid, con las atracciones de Netzer y Más.

A partir de mañana se pondrán a la venta las entradas para este encuentro. Los socios del Coruña tendrán una bonificación del cincuenta por ciento.

### NUEVO JUGADOR PARA EL CADIZ

Cádiz (Alfil). — Esta noche ha firmado contrato como jugador del Cádiz Club de Fútbol, José Francisco Gómez Tanco, defensa central procedente del Club Deportivo Español de Barcelona.

Tanco, nombre por el que se le conoce futbolísticamente, tiene veintitún años de edad y militó el pasado año en el Rayo Vallecano, club al que le había cedido el español.

Tras la firma de contrato ha quedado ligado al Cádiz Club de Fútbol por tres temporadas.

## UNA SEMANA EN EL PIRINEO ARAGONES

Durante la semana pasada, cuatro montañeros del Club Alpino Burgalés, han recorrido la alta montaña del Pirineo Aragonés.

El programa de actividades llevadas a cabo, fue el siguiente:

Día 2: Marcha de aproximación, desde la Casa Viu de Ordesa (1301) al Refugio de Goriz (2220), propiedad de la Federación Española de Montañismo.

Día 3: Escalada «Vía de la Gamba», en la cara este del Cilindro de Marboré (3327). Esta pared de 200 metros de altura, domina el lago helado de Monte Perdido, su dificultad es de cuarto superior.

Día 4: Travesía del Sum de Ramond (3260) a Monte Perdido (3353).

Día 5: Marcha de aproximación desde el Refugio de Goriz-Collado de Millaris (2467) —Collado del Descargador. (2488)— Brecha de Roldán (2804)—Refugio de Sarradets (2650), situado en la vertiente francesa.

Día 6: Escaladas del Espolón Fourastier (quinto grado) y Arista este cara N.O. (cuarto inferior), al Casco de Marboré (3006) Torre de Marboré (3018).

Día 7: Escalada del Dedo de la Falsa Brecha (2944), tercero inferior y ascensión al Taillón (3146).

## AUXILIAR RECEPCION NECESITAMOS

- Carnet conducir.
- Servicio militar cumplido.
- Conocimientos generales mecánica.

Interesados, dirigirse a:

**AUTOVICAN, S. A.**

Concesionarios de RENAULT

Calle Alcalde Martín Cobos, s/n. BURGOS.

(R. O. C. 6.266)

Feliz Verano en Santander



• artículos de playa  
• regalos típicos  
• juguetes

Becado, 7. Frente Ayuntamiento

BAZAR SAN CARLOS "EL PALACIO DEL JUGUETE"

## DOBLE COLUMNA

ARQUERO

### PROMESAS

Por vez primera el Burgos va a tener un equipo juvenil o de promesas, situado en la Primera Regional Preferente. Ese es el hecho y la consecuencia de una labor paciente de atención prestada al sector del fútbol modesto local en los últimos tiempos.

Hemos visto a este conjunto desenvolverse frente al primer equipo en los dos «partidillos» de entrenamiento celebrados en el curso de la presente semana y en sus componentes hemos apreciado una evidente buena forma y un gran conjunto de posibilidades. Se advierte en ellos técnica y recursos, que son indicio seguro de la metódica preparación que vienen siguiendo a las órdenes de Rafael Zamora y también la experiencia que se adquiere en el desenvolvimiento, al lado de profesionales y participando regularmente en competiciones de campeonato.

Creemos que nunca ha dispuesto el Burgos de un conjunto de aficionados en estado tan óptimo como éste que ahora ha reunido. Por otra parte, su participación en la regional preferente, puede y debe constituir el crisol donde se forjen y fundan los muchachos con posibilidades para dar el salto al primer conjunto, donde algunos pueden encontrar puesto con todo derecho y decoro.

Por otra parte y tal como ya indicamos oportunamente, el Burgos ha tomado la decisión de establecer unas gratificaciones mensuales a estos muchachos, ya que se les exige una disciplina y el respeto a unas fechas —tres días por semana— para celebrar entrenamientos. Creo que van a ser del orden de las 2.500 pesetas mensuales, aparte primas que habrán de percibir por partido.

El presupuesto del mantenimiento de este equipo creo oscila sobre los dos millones y medio de pesetas. Puede que a unos se les antoje que es mucho y a otros, poco. Nosotros creemos que es un dinero bien empleado, ya que se trata de mantener un conjunto, cuya finalidad principal debe ser la de actuar como vivero del primer equipo.

### PUNTUACION

La competición de Liga futbolística es madrugadora en Francia. Desde el día 7 del actual, ha comenzado en el vecino país, donde se han propuesto recuperar aquella fama y cierta hegemonía que tuvo su fútbol, últimamente muy apagado.

Este inicio del referido torneo en la «dulce Francia» apenas si constituiría noticia para nosotros, si no fuera porque en esta ocasión comporta una noticia singular cual es la del nuevo y curioso sistema de puntuación que en esta temporada va a ser observado, que se atenderá al siguiente procedimiento:

Equipo ganador, dos puntos; el empate se recompensará con un punto para cada contendiente y la derrota, con cero puntos. Como puede apreciarse, hasta aquí, todo sigue igual. La singularidad se aprecia en el hecho de que, sin duda buscando el abandono de los sistemas defensivos a ultranza y la resurrección del fútbol de ataque, cualquier resultado que se obtenga superior a tres goles, se recompensa con un punto más. En consecuencia, puede darse perfectamente el caso de que dos equipos que empaten, consigan cada uno dos puntos. Para ello, sólo basta que la igualada se produzca a tres a cuatro, a cinco... Asimismo aquel que logre vencer por tres o más goles, sumará tres puntos y hasta puede darse la paradoja de que perdiendo se logre un punto, siempre y cuando se consigan realizar tres goles en el marco contrario.

El revolucionario y original sistema va fue ensayado hace tres temporadas por la Federación francesa, en la Segunda División. Ahora ha resuelto trasladarse a la División de Honor y con ello, Francia actúa como adelantado y haya dado pasos que quizá sigan otros países. Porque la tendencia y el deseo de luchar contra los sistemas defensivos, es general. La cuestión estriba en dar con un método adecuado. Y este de la peculiar puntuación ensayada por los franceses puede ser uno de ellos...

### ESPUMANTE

Ya es conocido el jaleado «episodio del champagne» que el año pasado protagonizaron algunos jugadores azulgranas y que dio lugar a multas abultadas y a una «marejada» que encespó las aguas azulgranas hasta alturas insospechadas, pues el hecho coincidió con el declinar del equipo y la pérdida de un título, que todos llegamos a considerar que tenía virtualmente ganado.

Recordando el episodio citado, «Javal», con su chispeante estilo escribe lo siguiente en «Heraldo de Aragón»:

Se puede decir que Reina salió del Barcelona con una copa de champaña en la mano. Y que ha entrado en el Atlético de Madrid con otra. Porque el domingo tras colaborar con sus compañeros a ganar brillantemente el Trofeo «Teresa Herrera», el ex-azulgrana invitó a burbujas en el hotel coruñés a toda la expedición rojiblanca.

Sin pararse a pensar que el champaña siempre sienta bien cuando se bebe para festejar un triunfo, pero que a directivos y entrenadores les suele sentar mal cuando se toma para ahogar una derrota».

## NETZER, MAS Y RUBIÑAN: LOS TRES NUEVOS DEL REAL MADRID

- ★ Netzer: «He venido a luchar»
- ★ ¿Será Oscar Mas el «verdadero» sustituto de Gento?
- ★ Rubiñán puede tener un puesto en la defensa

Netzer, Más y Rubiñán: tres hombres completamente inéditos en la plantilla del Real Madrid. Junto a ellos, dos repescados: Del Bosque y Planelles. Y un «recuperado» para el fútbol: Santillana. Todos ellos dispuestos a darle al Madrid lo que el pasado año no tuvo.

No hubo en realidad, gran revolución en la plantilla blanca este año. Equipo, en general, conservador, el Real Madrid sólo hizo excepción sonada a su sistema de dar confianza a los jugadores a base de mantenerlos en los puestos uno y otro partidos, hace dos años. Efectivamente, aquella temporada (en la que ganaron la Liga, cinco hombres entraron en el equipo titular: García Remón, Verdugo, Aguilar, Santillana y Anzarda.

—¿Qué va a suceder este año? El aficionado se pregunta que va a pasar, por ejemplo, con los repescados Planelles y Del Bosque. La suerte que van a correr los nuevos está más clara. Tanto en lo que a Más y Netzer atañe, como en las oportunidades que el ex-co-rriñés Rubiñán puede tener, si la baja forma de Verdugo persistiera.

### NETZER: EL «OTRO» CEREBRO

Fue el fichaje de sensación. Hasta el punto de que en Alemania lloran ahora la marcha del interior del Borussia. El, por su parte, llegó a Madrid y dijo: «Vengo a luchar y a triunfar». Pero ¿en qué puesto? Porque el Real Madrid tiene, como interior izquierdo, un «cerebro»: Velázquez. ¿Sonará la hora de la incompatibilidad? Lo temen algunos, mientras que los interesados —Netzer y Velázquez— dicen que ambos pueden tener sitio en la misma formación. (Por de pronto, en el primer partido jugado entre posibles titulares y probables reservas, Velázquez salió con el número «8» a la espalda. Dejando el «10» para Netzer... aunque no estaba en el terreno de juego).

Problemas habrá en la delantera blanca. Agradables problemas toda vez que se trata de abundancia de hombres de calidad. Parecen puestos fijos los de Más, Netzer, Santillana, Velázquez y Amancio. Y van cinco. ¿Qué pasará, por tanto, con los Aguilar, Marañón, Macanás, Planelles, Del Bosque, etc...?

Aún no ha cumplido Netzer los 30 años y es figura en Alemania. Sin embargo, el muchacho ha llegado a Madrid en plan humilde. Al menos, así dijo: «Creo que soy un mediano jugador. Sin embargo trato de hacerlo siempre lo mejor que puedo».

### OSCAR MAS

Lleva un tiempo el Madrid buscándole sustituto a Gento. Se pensó, en un principio, en Bueno. Pero éste ya estaba acabado. A partir de entonces pasaron por la banda izquierda del ataque muchos nombres: Fleitas, Grosso, etc.. Y un día llegó el argentino Anzarda. Precisamente el suplente de Oscar Más. Anzarda comenzó bien. Pero llegaron las lesiones. Y posteriormente no encontraba en punto óptimo de puesta a punto. Fue, entonces, Aguilar quien tuvo que ponerse el «11» a la espalda. Cumplió Aguilar pero el Real Madrid pensó que... había que traer al hombre que le cerraba el paso a Anzarda en Argentina. Y llegó Oscar Más diciendo: «A Gento no le podrá suplir nadie». Tal vez lo sabía el Madrid antes que él. Pero lo que el equipo blanco quiere son goles y, al parecer, el pequeño extremo de la Selección Argentina, los hace de maravilla... y muchos, que es lo importante. Oscar Más aún no cumplió los 27 años y ha sido internacional en su país 35 veces. El recuerdo de Gento quedará durante muchos años entre los aficionados. Y, mientras tanto, Más intentará cumplir lo que dijo el día de su llegada a Madrid: «Vengo a tratar de demostrar que puedo jugar en ese puesto siéndole, a la vez, útil al Real Madrid».

### OPORTUNIDAD PARA RUBIÑAN

Benito Rubiñán Souto es el hombre de menos nombre dentro de los nuevos en el Real. Y, sin embargo, puede tener una oportunidad (Al menos, en el primer entrenamiento. Muñoz alineó, como posible defensa titular, a José Luis, Benito y Rubiñán, dejando para el probable equipo «B» a Touriño, Zunuzegui y Verdugo).

El Real Madrid andaba hace tiempo a la busca de un «3». De Argentina se trajo el año pasado a Adolfo Fernández, quien, de momento, no convenció. Al menos, al entrenador; de ahí que en contadas ocasiones fue alineado.

El gallego Rubiñán llegó y dijo: «Quiero pensar que puedo servir para algo. Aunque el Madrid tiene suficientes hombres en todos los puestos. Sin embargo, yo lucharé por tener puesto de titular».

Ya pueden luchar los Verdugo, Touriño, Fernández, etcétera... Dice que no hay dos sin tres y, si los dos primeros —Más y Netzer— van a tener puesto, también podría encontrarlo Rubiñán.

J. O.

(Fiel, Servicios Especiales de EFE).

## Langostinos calidad... PESCANOVA! (y ahora, nuevo envase de 500 gr.)

Por su calidad, su exquisito sabor,  
la frescura y riqueza de su carne...  
los langostinos PESCANOVA son excepcionales.

Ultracongelados a bordo,  
inmediatamente después  
de su captura, y avalados  
por la calidad PESCANOVA  
desde el barco hasta el ama de casa.

Existen quince tipos distintos  
de todos los tamaños y precios  
y a todos los niveles económicos.

Pruebe hoy mismo  
langostinos PESCANOVA.

Los hallará  
en su proveedor habitual,  
en envases «familiar» de 1 kg  
o «detail» de 500 grs.



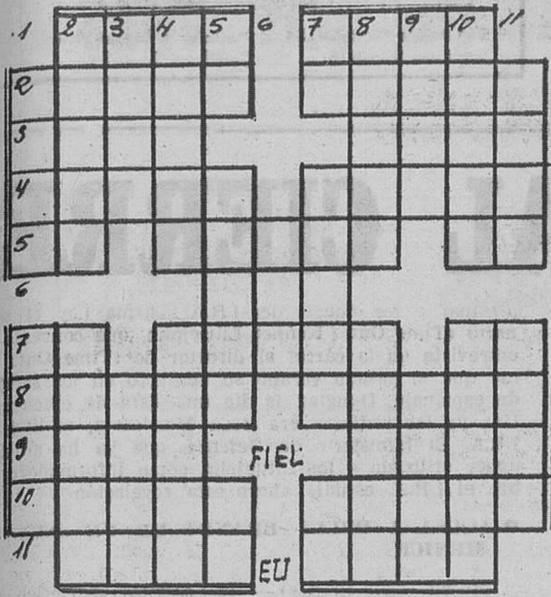
PESCANOVA

ULTRA CONGELADOS

Agencia PESCANOVA

BURGOS  
Tel. 2084 04

ADemás, BRINDAMOS A USTED MAS DE 100 ESPECIALIDADES DISTINTAS ULTRA CONGELADAS



**HORIZONTALES.** —1: Garbo. Algas marinas. — 2: Conjunto de armas defensivas. Mover algo con movimiento de vaivén. — 3: Grosero, desvergonzado. Tabarra. — 4: Ave palmípeda. Tienda oriental. — 5: Voz para ahuyentar animales. Nombre de varón. Bajo de. — 6: Trompetas chinas. — 7: Río ruso. Narré, relaté. Número romano. — 8: Pruebas, gustas un guiso. Fértil y abundante. — 9: Marinero turco libre. Indígenas de una raza que vive en los montes filipinos. — 10: Extraer la humedad de un cuerpo. Fetidez de aliento. — 11: Piedra llana y poco gruesa. Escala gradual de colores.

**VERTICALES.** — 1: Bastante. Aves palmípedas. — 2: Localidad tinerfeña. Instrumento musical de cuerda. — 3: Nombre de mujer. Tarugo. — 4: Hablar con Dios. Cestillo donde las mujeres guardan sus cosas. — 5: Existe. Encarnados muy vivos. Símbolo químico. — 6: Isla del mar de Irlanda. — 7: Símbolo de Brahma. Tosco, rudo. Rey de Batanea. — 8: Pasan la noche sin dormir. Poesía heroica. — 9: Impío y cruel rey de Judá. Otrorí. — 10: Hongos. Magnetiza. — 11: Extraño. Objeto.

**Solución al anterior:**  
**HORIZONTALES.** — 1: Fusil. Fosas. — 2: Arel. Dome. — 3: Rotos. Calor. — 4: Osa. Uva. Ira. — 5: Si. Eo. — 6: Remar. — 7: Te. Ab. — 8: Ahí. Isa. Eje. — 9: Túnel. Razón. — 10: Arac. Loto. — 11: Lasos. Nisal.  
**VERTICALES.** — 1: Farol. Fatal. — 2: Uros. Hora. — 3: Setas. Tinas. — 4: Ilo. Ire. Eco. — 5: Su. IL. — 6: Vamos. — 7: Ca. Ar. — 8: Oda. Era. Ali. — 9: Solio. Bezos. — 10: Amor. Jota. — 11: Seras. Fenol.

## Y VA DE CUENTO...

VERANIEGA

Bares, cafés y hasta algunos restaurantes montan al aire libre agradables e invitadoras terrazas que al caer la tarde, estos días del verano, suelen verse muy animadas. Dos concurrentes frente a sendas bebidas refrescantes, contemplan desde el mirador de una de esas terrazas, el incesante desfile callejero.

—Yo no sé por qué —dice uno de ellos— no nos alcanza a los hombres durante el verano la moda del pantalón corto.

—¡Vamos, tú! —opina el otro—. ¡Sería un adefesio!  
 —¡Ande éste! ¿Por qué?  
 —Porque abundan los hombres con unas piernas...  
 —¡Pero tú te has fijado en algunas mujeres! ¡Mira que son valientes!

POLIGLOTAS

En aquella familia compuesta de matrimonio y tres hijas, se había despertado un anhelo ferviente por aprender idiomas. Y se lanzaron a diferentes academias, dispuestas a convertirse en políglotas. Los debates familiares tenían como único "leiv motiv" el progreso que iban alcanzando los estudios. Un día, mientras despachaban el menú familiar, el marido preguntó a su mujer:

—¿Qué tal vas con el idioma galo?

—¡Oh! magníficamente bien —respondió la dama, plena de orgullosa satisfacción.

—¿Tanto así? —lanzó una de las hijas con sonrisa intencionada.

—Figuraos que ya puedo sostener una conversación con un francés siempre que haya dado lecciones de castellano.

TURISMO

El turismo se expande por todas partes como una inmensa ola que invade todos los continentes. Una demostración la tenemos en este viajero que llega a un albergue de montaña. Y le pregunta al hotelero si es verdad, como dicen las guías turísticas, que en aquel va-

lle se manifiesta el eco con extraordinaria potencia.

—Exactamente, señor. Así es —le contestan—. Tal es la fuerza expansiva del eco que no tenemos necesidad de utilizar el despertador.

—¿Cómo es eso? —interroga curioso el turista.

—No tiene usted más que gritar por la ventana al acostarse y el eco le responde al amanecer.

COQUETERIA

Desde la adolescencia, Filomena comenzó a apuntar una discreta inclinación por la coquetería que fue ganando fuerza expresiva a medida que la chica iba convirtiéndose en una pollita. En plena demostración de juvenil presunción su madre consideró que se imponía una llamada al orden.

—Oye, Filo —le dijo una tarde, cuando la muchacha se disponía a salir de casa—. Vengo observando que te estás pasando de la raya con tu coquetería. ¿A dónde vas a llegar?

—Pero mamá —replicó la chica—, qué cosas dices. Deberías recordar que tú también has sido joven.

—¡Oh! sí hija mía —aclaró su madre—, pero no tanto como tú.



## LAS AMAS DE CASA FRANCESAS TENDRAN UNA PENSION DE RETIRO

### Un anteproyecto en este sentido va a ser considerado por el Consejo de Ministros

Paris. (Crónica Fiel, Servicios Especiales EFE, por Juan Bellveser, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — La madre de familia es, salvo en una minoría de casos privilegiados, una mujer que trabaja, aunque no tenga empleo alguno en el exterior. Y el hecho de que sus ocupaciones queden circunscritas al ámbito doméstico no merma importancia a esa realidad. Viene a ser, digamos, como una trabajadora a domicilio. En consecuencia debe tener un estatuto laboral que comporte entre otras cosas una pensión de retiro.

Este es uno de los aspectos del anteproyecto de ley que va a ser examinado por el Consejo de ministros de Francia a propuesta de Michel Poniatowsky, titular de la cartera de Sanidad.

RECONOCIMIENTO IMPLICITO

Hace ya años que la realidad de la función laboral de las madres de familia fue reconocido implícitamente por el Estado. Y en ese reconocimiento indirecto se basaban los subsidios familiares y la sobreprima por "salario único" destinada a aliviar las cargas del jefe de la familia. Sin embargo, el criterio que había inspirado tales medidas tenía sobretodo en cuenta el número de hijos. En cambio ahora es la figura del ama de casa la que motiva la preocupación del legislador, como trabajadora en la plena acepción de la palabra. Con su labor cotidiana cumple una misión económica y social y tiene derecho por consiguiente a su jubilación cuando el momento llegue.

En el anteproyecto del ministro figuran otras disposiciones que deben contribuir, según él, a la lucha contra el aborto. Algunas de ellas conciernen a la multiplicación en todo el país de centros dedicados a la información anticonceptiva, a medidas de protección y ayuda a las madres solteras, a una reforma de los procedimientos legales de adopción, etc.

CRITERIOS MAS AMPLIOS

Michel Poniatowsky fue precisamente el ministro que presentó el proyecto de nueva ley "relativa a la interrupción voluntaria del embarazo" que tiende a derogar la legislación vigente, de carácter marcadamente represivo, reemplazándola con un criterio más amplio. Si así lo hizo el ministro fue por estimar que la antigua ley, que data de 1920, era "socialmente injusta, peligrosa e ineficaz". Una ley que, además, no se cumplía, ya que los tribunales solían no sancionar, o sancionaban con gran benevolencia a quienes la habían infringido.

Pero si el ministro creyó necesario liberalizar el criterio oficial respecto al aborto, no por ello ha dejado de considerarlo como un mal que conviene combatir con armas adecuadas. La experiencia ha demostrado que las amenazas de represión contenidas en el código carecen de eficacia ante la dramática realidad social en Francia. Hay que luchar contra el aborto suprimiendo las causas económicas, sociales y psicológicas que inducen a realizarlo. En este sentido, la reforma que propone Michel Poniatowsky constituye una verdadera "fuerza de disuasión".

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Hoja de la planta. — 2: Lámpara. — 3: Cuadro. — 4: Cuadro. — 5: Manga de la señora. — 6: Zócalo. — 7: Pendiente.

SE VENDE  
**TEJA VIEJA**  
 PROCEDENTE DE DERRIBO  
 y **PIEDRA DE SILLERIA**

Razón: Teléfonos 201724 y 201543 BURGOS

### CONFORTABLES VIVIENDAS

Calefacción central fuel-oil.  
 Cuatro habitaciones  
 Aseo completo  
 Situación formidable.  
 Pequeño y casto  
 Parque verde  
 Enchufado, hasta techo serigrafía.  
 Puertas abebay  
 Empapelados. Facilidades 12 años  
 Promoción Venta.

## MASEGOSA

VITORIA 142. Teléfono 224133

■ **DON CELES** ■ **Por OLMO** ■



MADRID EN AGOSTO

## LOS NUEVOS RIOS

Madrid. — (De nuestra Redacción —S—).

«Manzanares, Manzanares, arroyo, aprendiz de río. Platicante del Jarama, buena pesca de maridos. Tú que pasas, tú que ves, en verano y en estío, las viejas en cueros muertos, las mozas en cueros vivos».

Amigo Quevedo: Te escribo desde una calurosa noche de verano. Tengo la ventana de mi cuarto abierta de par en par. La ventana da a un patio interior donde danzan, sin apenas sitio, voces de mujeres —¿Qué otras voces se podrían escuchar en un patio de este estilo?—, tintineo de tenedores que baten huevos, olor a pimientos fritos y geranios torturados, estrellas de segunda mano y un aire tan caliente como pesado.

Supongo que estarás enterado —porque hasta tí habrán llegado los hedores de la contaminación— que tu aprendiz de río se ha quedado en eso: en aprendiz. Y no por falta de voluntad por salir del paso, sino por falta de oportunidades. Además, lo que se dice pasar, pasar, apenas pasa. Digamos que fluctúa con languidez de muerte. «Derecho a se acabar y consumir». Y ver, lo que se dice ver, ya no ve nada. Lo han cegado. De todas formas, aunque pudiera, no tendría mucho que mirar...

Ahora, en Madrid, tenemos otros ríos. Son cauces de asfalto por los que discurren agobiantes torrentes humanos. Son esas calles que los funcionarios de alcaldías llaman —desde el fondo de su frustrada vocación publicística— «las arterias de la ciudad» (menos mal que a ninguno se le ha ocurrido llamarles «pulmones» porque entonces sí que el recochineo hubiera sido plenamente justificado).

Estos nuevos ríos son también, en verano, algo así como el Manzanares de tu juventud. Digamos que ha sucedido una especie de transigración acuático-terráquea para visionar los nuevos panoramas de las viejas de siempre y las mozas de siempre.

Ayer jugué a ser «Manzanares-voyeur» por la Gran Vía. Allí estaban, empujando su prisa y su coquetería, las viejas encueros muertos, las mozas en cueros vivos. No diré que los cueros en su totalidad porque eso de perder por completo los pudores es algo que toma mucho tiempo, por lo menos en el centro de la capital; y además porque tampoco cabe la excusa del remojón, como ocurre, por ejemplo, en la fuente de Trevi o las de Trafalgar Square.

Las divisas costumbristas del turismo —no todo han de ser divisas económicas— han ayudado lo suyo, no creas. Hasta el punto de que uno no sabe si la que se contonea ante él es una suca de leyenda —todas las suecas la tienen— o una moza de Lavapiés con el pelo teñido. Tú ya sabes muy bien que, en cuanto hay un disfraz de por medio, esto de las razas no deja de ser un camelo de enciclopedia de Dalmau Carles Pla.

Los profetas de la represión, esos que se pasan el día repitiendo sus incapacidades —«no sé dónde iremos a parar»—, están de enhorabuena con la llegada del verano. Ya no tienen que dar largas caminatas para soñar. Ahora, les basta con asomarse al balcón.

Como ves, amigo Quevedo, todo sigue casi igual. Más contaminación, es cierto. Pero también más mozas que nunca. A veces hasta me divierte pensar que yo si sé donde iremos a parar.

JOSE GIL FRANQUESA

# NOTICIAS AL CIERRE

## ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos).— El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Trabajo.—Orden por la que se modifican los artículos 33, 38 y 57 de la reglamentación nacional de trabajo en las industrias del turrón y mazapán y en obradores de confitería, pastelería y masas fritas, en su vigente texto. Asuntos Exteriores.—Decreto por el que se aprueba el nuevo reglamento de la Academia Española de Bellas Artes, en Roma. Información y Turismo.—Orden por la que se otorga el premio hispanoamericano de Prensa «Miguel de Cervantes» correspondiente al año 1972.

## ● APELACIONES CONTRA EL REFERENDUM DE GRECIA

Atenas (Efe).— El Tribunal Supremo de Grecia se ha reunido hoy para estudiar once apelaciones que solicitan la anulación de los resultados del referéndum celebrado el pasado mes y que abolió la monarquía, debido a supuestas irregularidades en la votación. Entre dichas apelaciones, figura una del comité para la restauración de la legalidad democrática en Grecia, formado por los partidos políticos de la oposición.

## ● RECONCILIACION

El Cairo (Efe-UPI).— El Rey Hussein de Jordania ha convocado una conferencia en la cumbre de los Estados implicados en la lucha contra Israel, según informa en su edición de mañana el periódico egipcio «El Ahram». En un despacho fechado en Ammán, el citado diario afirma que Hussein ha efectuado tal propuesta en el transcurso de sus conversaciones con Hassan Sabry el Joly, enviado especial del presidente Sadat, que actualmente se halla en la capital jordana en visita oficial. El periódico egipcio afirma que las conversaciones de Joly con Hussein han logrado «resultados positivos para unificar la acción árabe clarificando la atmósfera árabe y normalizando las relaciones bilaterales». Se indica asimismo que en un futuro próximo se reanudarán las relaciones entre El Cairo y Ammán.

## ● RECIBIERON ORDEN DE ASESINAR A LOS JEFES DEL «I.R.A.»

Londres (Efe).— Los hermanos Littlejohn, encarcelados en Dublín por robar un Banco, recibieron órdenes de los Servicios de Inteligencia británicos para

asesinar a los líderes del I.R.A., afirma hoy el semanario «Time Out». Kennet Littlejohn, que concedió una entrevista en la cárcel al director de «Time Out» afirma que el pasado verano su contacto en los servicios de espionaje, Douglas, le dio una lista de ejecuciones. Una de las víctimas era Sean McStofain, ex-líder del I.R.A. El Ministerio de Defensa, que ya ha admitido haber utilizado a los Littlejohn como informadores sobre el I.R.A. estudia ahora esta revelación.

## ● ACUSA A WILLY BRANDT DE UN «NUEVO MUNICH»

Moscú (Efe-Reuter).— El escritor soviético disidente, Vladimir Maksimov, ha escrito una carta abierta al autor germano occidental Heinrich Boll, Premio Nobel de Literatura, en la que acusa al canciller Willy Brandt de haber creado «un nuevo Munich» con su «Ostpolitik». El texto de la carta del autor de «Los siete días de la Creación» —cuya reciente expulsión de la Sociedad de Escritores Soviéticos fue confirmada ayer por el semanario «Literatura y Gazeta»— circuló hoy de forma no oficial por Moscú. Maksimov afirma que el Premio Nobel de la Paz fue concedido «al mediocre defensor de un nuevo Munich, que se tiene a sí mismo por un gran político». La carta afirma que Brandt ha efectuado concesiones unilaterales a la Unión Soviética, pese a la «amarga experiencia» de Munich. «Sólo el Todopoderoso —afirma Maksimov— puede saber qué sangriento precio vamos a pagar por los diabólicos juegos de la diplomacia moderna».

## ● EL SOVIETICO 250 MILLONES

Moscú (Efe).— Hoy ha nacido en la URSS el ciudadano soviético número 250 millones, según comunica la administración central de Estadística de la URSS. Hasta el momento no se sabe, sin embargo, exactamente, quién es el afortunado, ya que en la URSS nacen cada hora más de 500 niños. ¿Quién es?, se pregunta la agencia oficial «Tass» esta noche. ¿Un nuevo moscovita, un nuevo ciudadano de Riga, Dushambe, Tiflis o Novosibirsk? Puede ser que sus padres vivan en algún lugar del extremo Norte o en Ucrania del Sur. La viceministra de Salud Pública de la URSS, Yelena Novikova, ha declarado al respecto que el Estado se ha preocupado de la salud del niño jubilar igual que por todos los demás niños soviéticos que nacieron antes que él y aprovecha la ocasión de presentar un gran cuadro de las atenciones sociales y médicas de la URSS a las madres y recién nacidos.

# COSAS VEREDAS

## EXTRANJERO IRACUNDO

Madrid (Cifra) — Después de haber roto al parecer intencionadamente la luna de un bar de la calle de San Francisco, el súdito extranjero Antonio San Fransco sin domicilio, fue llevado a los locales de la Brigada de investigación criminal arremetiendo contra los funcionarios y Policía armada al ser interrogado por un intérprete de la dirección. Un funcionario resultó con heridas leves.

## «ESPECTACULO» GRATUITO

Barcelona — Mientras un

motorista de la Policía municipal rodaba por los suelos sosteniendo una pelea para detener a un ladrón de vehículos, varios conductores detuvieron sus coches para contemplar lo que para ellos era un espectáculo gratuito en el que cada uno se obligaba a intervenir. El hecho ocurrió en un punto del primer cinturón de ronda.

## UN NIÑO DE TRECE AÑOS «ROBA» UN AUTOBUS

Génova (Italia) (Efe). — Un niño de trece años Alessio M., robó la pasada madrugada un autobús de pasajeros con el que estuvo correteando durante casi una hora por las calles de Génova, hasta que pudo ser detenido por la Policía.

No es la primera vez que el pequeño Alessio roba un vehículo de motor. Ya en otras ocasiones se apoderó de una motocicleta y de un automóvil «Fiat» con lo que se entretuvo dando vueltas hasta que fue detenido.

En esta ocasión, el pequeño aficionado al automovilismo no se contentó con tomar un vehículo pequeño sino que, tras escaparse de su domicilio, robó un autobús urbano de las cocheras municipales. Afortunadamente, además de ladronzuelo Alessio parece un buen conductor y no ocasionó daños.

Al ser detenido descendió del autobús sonriente y feliz. «Hacía tiempo —dijo— que quería conducir un auténtico autobús».

## 18 MILLONES DE ALCOHOLICOS EN MEXICO

Méjico (Efe). — En Méjico hay cerca de 18 millones de adultos alcohólicos, las dos terceras partes del total, de acuerdo con el Informe de la organización alcohólicos anónimos.

El organismo señala que el porcentaje de los consumidores de alcohol lo representan los

profesionales como médicos, ingenieros, abogados, arquitectos, y demás, y, en segundo término, los artistas, pintores, escritores, músicos y periodistas.

Los menos borrachos de acuerdo con alcohólicos anónimos, son los obreros en general: albañiles, carpinteros, mecánicos y demás.

«Esta jerarquización —dice el informe— responde sobre todo a factores de tipo económico, pues aunque los albañiles, que son los más inculcados, quisieran embriagarse más a menudo, sus ingresos no se lo permiten».

«Lo que pasa es que la sociedad actúa farsaicamente y señala como exponentes del alcoholismo a los más pobres ignorantes, dando con ello razón al dicho popular mejicano de que «lo que en el rico es alegría en el pobre es borrachera».

## UN INGLES CAMPEON DE BEBER CERVEZA

Londres (Efe). — Beber una pinta de cerveza —0,56 litros— en 1,1 segundos es el nuevo record conseguido por George Purvis, un albañil de 26 años del condado de Colchester.

El record mundial anterior estaba fijado en dos minutos y dos segundos por Jack Bolyde de Barrow-in-Furnes, según el libro «Guinness Book of records».

## UNA JOVEN MADRE PIDE LA LICENCIA DE SU ESPOSO

Albenga (Italia) (Efe). — Una joven madre de 23 años Paola Parra, se presentó ayer con sus dos hijos de 18 y once meses, en el cuartel donde su esposo presta el servicio militar, para pedir su licencia anticipada.

La joven pidió al coronel jefe del regimiento que licenciar a su esposo, ya que ella no podía atender a sus hijos «Mi situación es desesperada, dijo. No

puedo pagar la casa ni alimentar a mis hijos. Sólo si licencian a mi esposo podremos comer».

El marido de Paola, de 24 años trabajaba antes de incorporarse al cuartel como ayudante de maquinista en los ferrocarriles de Pisa. El coronel prometió a la joven esposa que trataría de buscar solución al problema aunque no estaba en su mano licenciar anticipadamente al soldado Nedo Cini.

## EN TAXI A AUSTRALIA

Horsham (Inglaterra) (Efe). — El dueño de una firma de radio-taxis, Bernard Francis se quedó boquiabierto cuando uno de sus conductores le preguntó por radio cuál era la tarifa para un viaje a Australia.

Francis le contestó que no admitía borracheras en horas de servicio pero el conductor estaba completamente sobrio. Tenía en su taxi a la señora Ethel Murphy, una abuela de 64 años, la cual quería saber el precio de ir a ver a su hija Kathleen, que vive en la ciudad australiana de Perth, en taxi.

La señora Murphy declaró después: «Cuando se hace un viaje tan largo es tonto ir en un «Jet» sin ver nada. El coche es el único medio civilizado de viaje».

La firma ha hecho el precio especial de doce peniques y medio por milla y la señora Murphy pagará 1.500 libras esterlinas por el viaje.

La firma, además, proveerá un taxista australiano y un vehículo convertible en cama para las etapas duras, como el paso a través de la India.

El viaje durará unos tres meses y la señora Murphy lo emprenderá en el próximo otoño.

¿POR MIEDO NO ERES DONANTE? La donación de sangre sólo es perjudicial a los ojos de la ignorancia.

## EN EL VALLE DE LA MUERTE



Valle de la Muerte, California. — Joe Ann-Williams, de 21 años, y Anita Perrot, de 20, alumnos de un colegio de San Francisco, pasan ante una de las señales del Valle de la Muerte, ya cerca del final de su recorrido de 140 millas, que se propusieron hacer en pleno verano. El calor a mediodía, al sol, llegaba hasta los ochenta grados centígrados. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI).